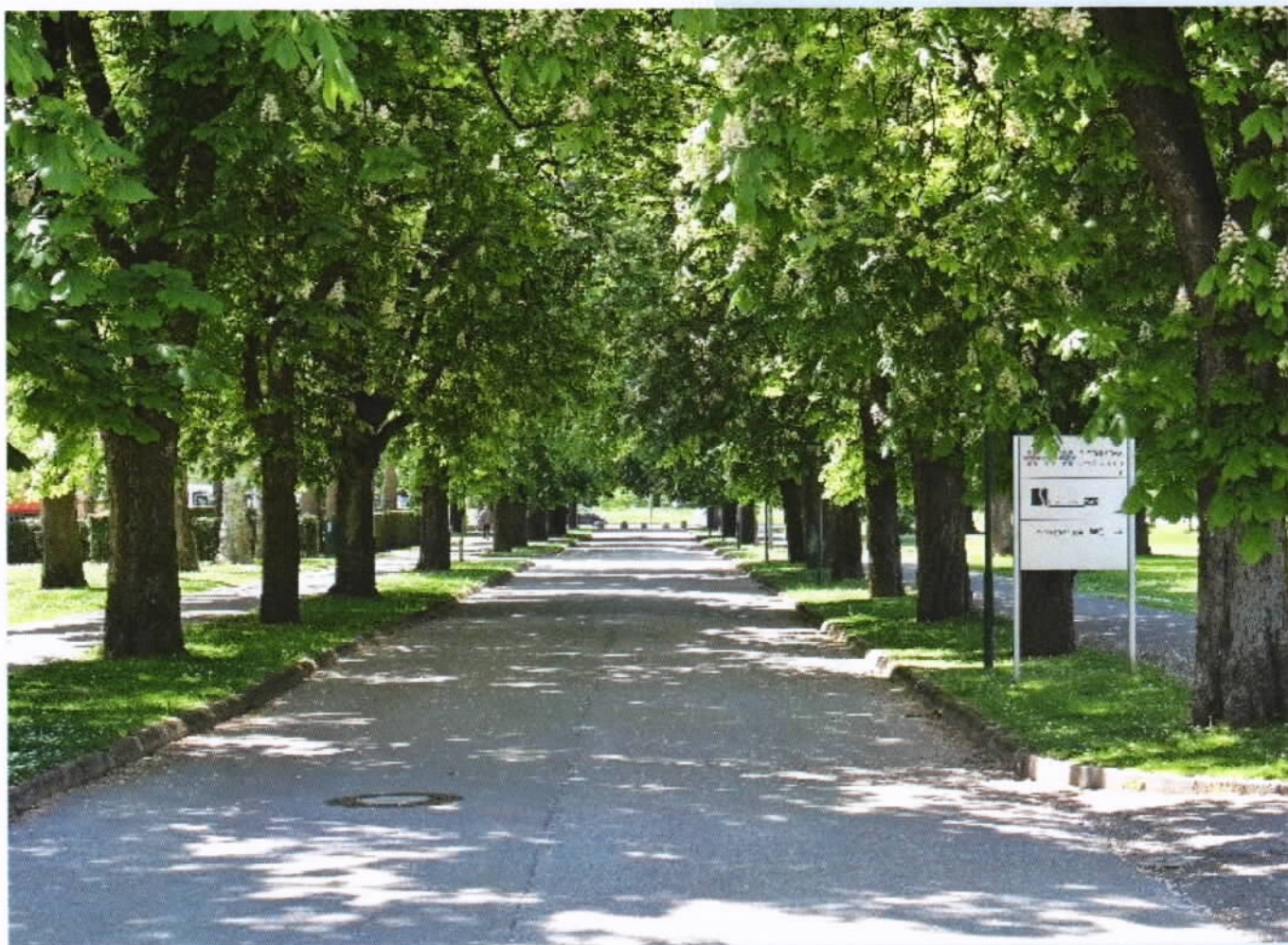




ŽALE

# LETNO POROČILO 2025



Ljubljana, april 2026

Fotografija na naslovnici - Vir: ŽALE, d.o.o.

## KAZALO

<b>1</b>	<b>UVOD</b> .....	<b>1</b>
1.1	PREDSTAVITEV DRUŽBE .....	1
1.2	IZJAVA O UPRAVLJANJU .....	4
1.3	POROČILO POSLOVODSTVA .....	7
1.4	POROČILO NADZORNEGA SVETA .....	9
<b>2</b>	<b>POSLOVNO POROČILO</b> .....	<b>13</b>
2.1	GOSPODARSKA GIBANJA V ŠIRŠEM OKOLJU .....	13
2.2	URESNICEVANJE NAČRTOVANIH CILJEV IN NALOG.....	14
2.3	ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV .....	15
2.4	POSLOVANJE DRUŽBE.....	16
2.4.1	<i>Analiza poslovanja</i> .....	16
2.4.2	<i>Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja</i> .....	19
2.4.3	<i>Upravljanje s tveganji</i> .....	19
2.5	POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI .....	24
2.5.1	<i>Izvajanje gospodarske javne službe</i> .....	25
2.5.2	<i>Tržne dejavnosti</i> .....	29
2.6	POROČILO O NALOŽBENI DEJAVNOSTI .....	31
2.6.1	<i>Obnove in nadomestitve</i> .....	31
2.6.2	<i>Realizacija načrta razvojnih nalog</i> .....	31
2.7	RAZISKAVE IN RAZVOJ .....	32
2.8	JAVNA NAROČILA .....	33
2.9	UPRAVLJANJE S KADRI.....	34
2.10	VARSTVO OKOLJA .....	38
2.11	DRUŽBENA ODGOVORNOST.....	39
2.12	RAZVOJNE USMERITVE .....	40
2.13	POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA .....	41
<b>3</b>	<b>RAČUNOVODSKO POROČILO</b> .....	<b>42</b>
3.1	RAČUNOVODSKI IZKAZI.....	42
3.1.1	<i>Bilanca stanja</i> .....	42
3.1.2	<i>Izkaz poslovnega izida</i> .....	44
3.1.3	<i>Izkaz drugega vseobsegajočega donosa</i> .....	45
3.1.4	<i>Izkaz denarnih tokov</i> .....	46
3.1.5	<i>Izkaz gibanja kapitala</i> .....	47
3.1.6	<i>Izkaz bilančnega dobička</i> .....	48
3.1.7	<i>Predlog razdelitve bilančnega dobička</i> .....	48
3.2	RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH .....	49
3.2.1	<i>Pomembne informacije o računovodskih usmeritvah</i> .....	49
3.2.2	<i>Pojasnila k bilanci stanja</i> .....	57
3.2.3	<i>Pojasnila k izkazu poslovnega izida</i> .....	66
3.2.4	<i>Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah</i> .....	72
3.2.5	<i>Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa</i> .....	72
3.2.6	<i>Pojasnila k izkazu denarnih tokov</i> .....	72
3.2.7	<i>Druga razkritja</i> .....	73
3.2.8	<i>Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 32</i> .....	75
3.3	IZJAVA POSLOVODSTVA .....	78
3.4	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA .....	79





## Pomembnejši podatki in kazalniki poslovanja družbe

	LETO 2025	LETO 2024	LETO 2023	LETO 2022
<b>FIZIČNI OBSEG POSLOVANJA</b>				
24-urna dežurna služba – število prevozov pokojnikov	3.937	3.903	4.148	4.256
Število pogrebov	2.741	2.779	2.942	2.964
Število upepelitev	13.779	13.871	13.946	14.866
- od tega upepelitve pokojnikov iz MOL	2.458	2.530	2.654	2.673
Število oddanih grobov na dan 31.12.	55.720	55.496	55.290	54.980
Število cvetličnih izdelkov	6.394	6.519	6.911	7.180
Število sveč	131.062	140.467	155.838	171.013
<b>IZ BILANCE STANJA NA DAN 31.12. (v EUR)</b>				
Bilančna vsota	19.840.429	20.017.795	19.758.179	19.378.331
Dolgoročna sredstva	18.360.741	17.892.007	16.625.909	15.772.782
Zaloge	198.976	215.298	228.367	164.072
Terjatve in AČR	823.058	952.046	635.208	680.447
Finančne naložbe in denarna sredstva	457.654	958.444	2.268.695	2.761.030
Kapital	16.840.818	16.865.824	17.012.790	16.971.082
Rezervacije, dolgoročne PČR in dolgoročne obveznosti	1.330.733	1.196.493	987.807	966.127
Kratkoročne obveznosti in PČR	1.668.878	1.955.478	1.757.582	1.441.122
<b>IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA ZA LETO (v EUR)</b>				
Prihodki iz poslovanja	13.008.486	12.803.684	12.151.922	11.162.561
Odhodki iz poslovanja	12.962.688	12.789.413	12.009.584	11.066.172
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	45.798	14.271	142.338	96.389
Rezultat iz finančnega in izrednega poslovanja	-8.841	-3.255	-13.358	-8.849
Celotni dobiček/izguba poslovnega leta	36.957	11.016	128.980	87.540
Čisti dobiček/izguba poslovnega leta	21.116	11.016	112.671	66.418
<b>STROŠKI DELA (v EUR) IN ZAPOSLENI</b>				
Stroški dela	5.535.992	5.317.894	4.723.198	4.311.713
Stroški plač	3.821.375	3.589.009	3.346.438	3.009.136
Povprečna bruto plača na zaposlenega iz ur	2.766,95	2.658,05	2.574,74	2.298,88
Povprečno število zaposlenih iz ur	115,09	112,52	108,31	109,08
Število zaposlenih ob koncu leta	112	108	103	99
Povprečno število zaposlenih v letu	112,2	108,4	104,0	105,2
<b>KAZALNIKI POSLOVANJA DRUŽBE</b>				
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,00	1,00	1,01	1,01
Čista donosnost kapitala (v %)	0,13	0,07	0,67	0,39
Delež lastniškega financiranja (v %)	84,88	84,25	86,11	87,58
Kratkoročni koeficient	0,95	1,08	1,94	2,83





## 1 UVOD

V letu 2025 je bila inflacija v Sloveniji višja kot leto prej in je bila konec leta 2,7-odstotna. Družba ŽALE Javno podjetje, d.o.o. (v nadaljevanju ŽALE ali družba) je kljub neugodnim gibanjem v okolju v letu 2025 dosegla pozitiven rezultat in realizirala najpomembnejše cilje poslovanja.

### 1.1 Predstavitev družbe

Družba: ŽALE Javno podjetje, d.o.o. Ljubljana,  
(skrajšan naziv: ŽALE, d.o.o.)  
Naslov: Med hmeljniki 2, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 420 17 00  
E-pošta: [info@zale.si](mailto:info@zale.si)  
Spletna stran: <http://www.zale.si>

Matična številka: 5015669  
Davčna številka: SI39470628  
Šifra dejavnosti: 96.300 - pogrebna dejavnost

TRR: OTP d. d., Ljubljana, IBAN: SI56 0400 0027 7616 463  
NLB d. d., Ljubljana, IBAN: SI56 0292 2026 0827 078

Osnovni kapital: 5.698.216,00 EUR

Št. registrskega vložka pri Okrožnem sodišču v Ljubljani: 1/00200/00  
V skladu s 4. odstavkom 55. člena Zakona o gospodarskih družbah (v nadaljevanju: ZGD-1) je družba ŽALE razvrščena med srednje družbe.

#### ➤ Ustanovitev in statusne spremembe družbe

Družba ŽALE je pravna naslednica Pogrebnega zavoda ŽALE, ki je začel poslovati 1. 8. 1914. Tekom let se je družba statusno večkrat preoblikovala. Leta 1990 je Mesto Ljubljana ustanovilo ŽALE Javno podjetje, d.o.o. in leta 1994 preneslo ustanoviteljske pravice na Holding mesta Ljubljana d.o.o., družbo za upravljanje in gospodarjenje z javnimi podjetji. Na podlagi Pogodbe o prenosu poslovnega deleža (notarski zapis opr. št. SV 1696/07 z dne 23. 7. 2007) je Mestna občina Ljubljana na dan 31. 12. 2007 ponovno postala edina družbenica družbe ŽALE in ji pripada 100 % poslovni delež.

#### ➤ Dejavnost družbe

Poslanstvo družbe ŽALE je zagotavljati prebivalcem MOL gospodarsko javno službo ter jo dopolnjevati s tržno dejavnostjo in pri tem varovati okolje in kulturno dediščino ter delovati kot družbeno odgovorno podjetje.

Glavna dejavnost družbe je pogrebna dejavnost, ki po Uredbi SKD vključuje tudi pokopališko dejavnost (šifra SKD 96.300), poleg tega družba izvaja še druge dejavnosti, ki so vpisane v sodni register in so namenjene celoviti ponudbi storitev ter zagotavljajo boljše izkoriščanje sredstev osnovne dejavnosti.



Pravne podlage za izvajanje pogrebne in pokopališke dejavnosti so Zakon o pogrebni in pokopališki dejavnosti (v nadaljevanju ZPPDej), Odlok o pokopališkem redu v Mestni občini Ljubljana (v nadaljevanju MOL), Zakon o gospodarskih javnih službah (ZGJS), Odlok o gospodarskih javnih službah in Akt o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo ŽALE Javno podjetje, d.o.o. Družba je 8. 11. 2017 pridobila dovoljenje za opravljanje pogrebne dejavnosti, ki ga je izdalo Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo RS.

Pogrebna dejavnost obsega zagotavljanje 24-urne dežurne službe, ki je obvezna občinska gospodarska javna služba, ter pogrebno dejavnost, ki se izvaja na trgu in obsega prevoz, pokojnika, ki ga ne zagotavlja 24-urna dežurna služba, pripravo in upepelitev pokojnika ter pripravo in izvedbo pogreba, pri čemer občina lahko s pokopališkim redom določi, da storitve pokopališko pogrebnega moštva zagotavlja upravljavec pokopališča v okviru pokopališke dejavnosti oziroma upravljanja s pokopališči, kar je MOL tudi storila v Odloku o pokopališkem redu v MOL.

Pokopališka dejavnost obsega upravljanje ter urejanje pokopališč. Upravljanje pokopališč obsega zagotavljanje urejenosti pokopališča. Sem spadajo tudi storitve grobarjev, izvajanje investicij in investicijskega vzdrževanja, oddajo grobov v najem, vodenje evidenc ter izdajanje soglasij v zvezi s posegi na območju pokopališč. Upravljavec pokopališča je občina ali oseba javnega prava, ki jo za upravljavca določi organ, pristojen za izvrševanje proračuna občine ali koncesionar. Urejanje pokopališč obsega zgraditev ali razširitev obstoječega pokopališča, zgraditev pokopaliških objektov in naprav ter druge pokopališke infrastrukture na pokopališču, razdelitev pokopališča na posamezne zvrsti grobov in opustitev pokopališča.

Družba ŽALE je skladno z Odlokom o pokopališkem redu v MOL izvajalec javne službe 24-urne dežurne službe na celotnem območju MOL. Družba izvaja pogrebno dejavnost na 18 pokopališčih na območju MOL, in sicer so to mestna pokopališča Žale, Sostro in Vič ter krajevna pokopališča Bizovik, Štepanja vas, Dravlje, Stožice, Polje, Šentvid, Rudnik, Črnuče, Šentjakob, Šmartno pod Šmarno goro, Janče, Prežganje, Javor, Mali Lipoglav in Šentpavel. Družba je upravljavec navedenih pokopališč na podlagi Akta o ustanovitvi družbe ŽALE. V letu 2025 smo, na podlagi koncesijske pogodbe, pričeli 24 urno dežurno službo opravljati tudi v občini Dol pri Ljubljani.

Kot tržno dejavnost je družba v poročevalskem obdobju izvajala prevoz pokojnikov, ki ga ne zagotavlja 24-urna dežurna služba, pripravo in upepeljevanje pokojnikov, prodajo pogrebne in nagrobne opreme (krst, žar, spomenikov in druge opreme), nadstandardne pogrebne storitve, celovite ureditve in oskrbo grobov ter vrtnarske, cvetličarske in druge storitve.

### ➤ **Organi vodenja in upravljanja**

V družbi je vzpostavljen dvotirni sistem upravljanja z direktorjem kot organom vodenja ter nadzornim svetom kot organom nadzora.

Družbo je prva dva meseca vodila Polona Novak kot vršilka dolžnosti direktorice družbe, od 1. 3. 2025 družbo vodi in zastopa direktorica Mojca Hucman.

Poslovanje družbe je v letu 2025 nadziral nadzorni svet (v nadaljevanju: NS). Predsednica NS Marta Bon in namestnica predsednice Dunja Piškur Kosmač, sta bili s strani lastnika imenovani dne 20. 11. 2023, in sicer za štiriletni mandat, ki je začel teči s 1. 1. 2024. Mojca Hucman, kot predstavnica delavcev, je bila v nadzorni svet imenovana 23. 1. 2024 za obdobje do vključno 4. 6. 2025. Mandat ji je prenehal s 1. 3. 2025, ko je prevzela funkcijo direktorice družbe. Enes



Beganović, kot predstavnik delavcev, je štiriletni mandat začel s 4. 6. 2021. Tekom leta 2024 sta bili v nadzorni svet imenovani dodatni članici, in sicer Dunja Labović Begović, ki ji je štiriletni mandat prišel s 26. 3. 2024 ter Polona Novak, ki ji je štiriletni mandat prišel s 26.3.2024 in prešel v mirovanje dne 31. 12. 2025, ko je postala v. d. direktorice družbe. Mandat ji je ponovno prišel teči s 1. 3. 2025, ko je družba dobila novo direktorico. Na podlagi spremembe Akta o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo ŽALE Javno podjetje, d.o.o., ki je razširil število predstavnikov delavcev iz enega na dva, je bil v NS dne 4. 6. 2025 za štiriletni mandat imenovan Jože Koščak.



## 1.2 Izjava o upravljanju

V skladu z določbo šestega odstavka 70. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) poslovodstvo družbe ŽALE izjavlja, da je bilo v obdobju poslovnega leta 2025 upravljanje družbe skladno z zakoni, z Aktom o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo ŽALE Javno podjetje, d.o.o. in drugimi veljavnimi predpisi.

Poslovodstvo družbe ŽALE v skladu s 60.a členom ZGD-1 izjavlja, da je letno poročilo z vsemi sestavnimi deli, vključno z izjavo o upravljanju družbe, sestavljeno in objavljeno v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi (v nadaljevanju SRS).

V skladu s šestim odstavkom 70. člena ZGD-1 so v nadaljevanju podana zahtevana pojasnila.

### ➤ Kodeks o upravljanju

V obdobju, na katero se nanaša ta izjava, je družba smiselno uporabljala referenčni Kodeks upravljanja za nejavne družbe. Družba sledi priporočilom referenčnega Kodeksa, razen tistega dela, ki se nanaša na javne (delniške) družbe. Razlog za to odločitev je dejstvo, da je družba ŽALE družba z omejeno odgovornostjo in ne javna (delniška) družba.

### ➤ Opis glavnih značilnosti sistema notranjih kontrol in upravljanja tveganj v družbi v povezavi s postopkom računovodskega poročanja

Nadzor nad delovanjem notranjih kontrol se izvaja z vodstvenim nadzorom, z notranjimi revizijskimi pregledi, z zunanjo revizijo računovodskih izkazov ter z drugimi neodvisnimi presojami.

Sistem notranjih kontrol je opredeljen kot sestav računovodskih in drugih kontrol, vključno z organizacijskim ustrojem, metodami in postopki, ki jih vzpostavi vodstvo v sklopu svojih združenih ciljev z namenom, da si z njimi pomaga pri gospodarnem, učinkovitem in uspešnem izvajanju dejavnosti. Notranje kontrole imajo pomembno vlogo pri odkrivanju in preprečevanju goljufij ter zaščiti tako premoženja kot ugleda družbe. Namen notranjih kontrol je zagotoviti učinkovitost in uspešnost delovanja, pravilnost, popolnost in resničnost računovodskega poročanja ter skladnost z veljavnimi zakoni in drugimi zunanjimi in notranjimi predpisi.

Družba ima z namenom zagotavljanja transparentnosti, učinkovitosti ter odgovornega poslovanja vzpostavljen delujoč sistem notranjih kontrol in upravljanja s tveganji preko organizacijske strukture družbe, standardov ISO 9001, ISO 14001 in ISO 45001 ter internih aktov družbe z natančno izdelanim sistemom poročanja po posameznih organizacijskih enotah. Sistem notranjih kontrol je podprt s sistemom kontrol informacijske tehnologije, s katerim se med drugim zagotavljajo ustrezne omejitve in nadzor nad izvajanjem dejavnosti ter natančno, ažurno in popolno obdelovanje podatkov.

Z letom 2025 smo se odločili, da ne bomo podaljšali veljavnosti certifikata za vodenje varovanja informacij ISO 27001:2022. Ker je naš informacijski sistem vedno bolj odvisen od JAVNEGA HOLDINGA Ljubljana, d.o.o. (JHL) in je način zaščite podatkov upravljan z njihove strani, je možnost, da bi samostojno obvladovali varnostne kontrole vedno manjša. Ker je z JHL sklenjena SLA pogodba, ki vključuje področje informatike in posledično informacijske varnosti, se z njihove strani obvladuje to področje v celoti. Zaradi novele Zakona o Informacijski varnosti, je bila sprejeta odločitev, da bodo njihov sistem upravljanja varovanja informacij in neprekinjenega poslovanja postavili izključno po teh zakonskih zahtevah in ne bodo več usklajevali zahtev po ISO 27001:2022.



S sistemom notranjih kontrol družba izvaja postopke in metode, ki s svojim delovanjem zagotavljajo točnost, zanesljivost in popolnost podatkov in informacij, pravilno in pošteno izdelavo računovodskih izkazov, preprečujejo in odkrivajo napake v sistemu ter zagotavljajo spoštovanje zakonov, aktov organov upravljanja ter drugih predpisov.

Vzpostavljen sistem notranjih kontrol v vseh pomembnih pogledih daje ustrezna zagotovila za doseganje ciljev na področju: skladnosti poslovanja z zakoni, predpisi, sprejetimi notranjimi akti družbe in drugimi navodili; uspešnosti poslovanja ter zagotavljanja kakovostnih storitev; varovanja sredstev pred izgubo zaradi malomarnosti, zlorab, slabega upravljanja, napak, poneverb ter drugih nepravilnosti; razvijanja in ohranjanja zanesljivih računovodskih in drugih podatkov ter pravilnosti prikazovanja le-teh v računovodskih poročilih in uporabe enotne metodologije dela, vključno s predpisanimi obrazci in dokumenti.

Z namenom vzpostavitve celovitega sistema za obvladovanje tveganj v družbi in zaradi zagotavljanja kakovostnih informacij nadzornemu svetu, ima družba opredeljena tveganja po posameznih področjih dela.

Za stalno in celovito preverjanje pravilnosti in zakonitosti, gospodarnosti in urejenosti poslovanja skrbi služba za notranjo revizijo Javnega holdinga Ljubljana, ki izvaja neodvisno in objektivno revizijsko aktivnost.

➤ Podatki o družbeniku in ključnih pristojnostih

Pristojnosti in delovanje družbenika opredeljujejo ZGD-1 in Akt o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo ŽALE Javno podjetje, d.o.o. Edini družbenik družbe je MOL, ki ima skladno z Aktom naslednje pristojnosti:

- izvršuje ustanoviteljske pravice ter sprejema odločitve v zvezi z zagotavljanjem javne službe,
- določi poslovni naslov družbe,
- odloča o cenah oziroma tarifah za uporabo javnih dobrin, ki jih zagotavlja družba,
- daje soglasje k nakupu oziroma odprodaji poslovnega deleža v drugi družbi,
- daje soglasje za najemanje kreditov in drugo zadolževanje, ki je nad 5 % vrednosti osnovnega kapitala družbe,
- daje soglasje za obremenitev nepremičnin, ki je nad 5 % vrednosti osnovnega kapitala družbe,
- sprejema poslovni načrt družbe,
- imenuje in razrešuje člane NS,
- odloča o zahtevi za vplačilo osnovnih vložkov,
- odloča o vračanju naknadnih vplačil,
- odloča o delitvi in prenehanju poslovnih deležev,
- odloča o ukrepih za pregled in nadzor dela poslovodij,
- odloča o postavitvi prokurista s sklepom,
- odloča o uveljavljanju zahtevkov družbe proti poslovodjem ali družbenikom v zvezi s povračilom škode, nastale pri ustanavljanju ali poslovodenju,
- odloča o drugih zadevah, za katere tako določa zakon.

Družbenik ne odgovarja za obveznosti družbe, razen v primerih, ki so določeni z zakonom.

➤ Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja ali nadzora

Družba ima enega poslovodjo, ki ima naziv direktor. Imenuje ga NS družbe za mandatno dobo petih let in je po poteku mandatne dobe lahko ponovno imenovan. Direktor vodi posle družbe, jo zastopa in opravlja vsa pravna dejanja, ki spadajo v pravno sposobnost družbe.

Direktor potrebuje soglasje družbenika za naslednje vrste poslov:

- za nakup oziroma odprodajo poslovnega deleža v drugi družbi,
- za najemanje kreditov in drugo zadolževanje, ki je nad 5 % vrednosti osnovnega kapitala družbe,
- za obremenitev nepremičnin, ki je nad 5 % vrednosti osnovnega kapitala družbe.

V skladu z Aktom o ustanovitvi ima NS naslednje pristojnosti:

- nadzoruje vodenje poslov družbe,
- preveri letno poročilo družbe in predlog za uporabo bilančnega dobička ter zavzame stališče do revizijskega poročila, o čemer sestavi pisno poročilo za družbenika,
- sprejme letno poročilo družbe ter predlog za uporabo bilančnega dobička,
- obravnava in potrjuje pisna poročila o poslovanju družbe na koncu vsakega polletja,
- daje mnenje k predlogu poslovnega načrta družbe in ga posreduje v sprejem družbeniku,
- imenuje in razrešuje direktorja družbe in
- odloča o drugih zadevah v skladu s predpisi in akti družbe.

➤ Opis politike raznolikosti v organih vodenja ali nadzora

Družba v zvezi s sestavo organov vodenja ali nadzora ne izvaja vnaprej določene politike raznolikosti glede vidikov, kot so spol, starost, izobrazba ali poklicne izkušnje.

Družba še ni sprejela posebne formalizirane politike raznolikosti glede zastopanosti v organih vodenja in organih nadzora z vidika spola in drugih vidikov raznolikosti (starosti ali izobrazbe in poklicnih izkušenj), vendar so zagotovljene enake možnosti vsem kategorijam v postopkih kadrovanja. Ne glede na to, da družba nima formalizirane politike raznolikosti, je v organih vodenja in nadzora družbe zagotovljena heterogenost glede spola in starosti ter komplementarnost oziroma raznolikost znanj, izkušenj, kompetenc in veščin članov. Pri izboru poslovodstva in NS družbe je pomemben vidik tudi kontinuiteta delovanja obeh organov, s tem da se ne menjajo vsi člani organov naenkrat, upoštevajo pa se tudi splošno sprejeta načela nediskriminacije.

Direktorica družbe  
Mojca Hucman

**ŽALE** d.o.o.  
LJUBLJANA  
Med hmeljniki 2



### 1.3 Poročilo posloводства

Leto 2025 je zaznamovala zmerna gospodarska rast, ocenjena na 1,0 - 1,3 % BDP, kar je najnižja rast po letu 2020. Inflacija je bila nekoliko višja zaradi rasti cen hrane, plač in stroškov dela, medtem ko je stabilizacija cen energentov pozitivno vplivala na splošno cenovno dinamiko. Inflacija je tako na letni ravni znašala 2,7 %. Na prihodnja gospodarska gibanja bo še naprej vplivala negotovost, povezana z razmerami v mednarodnem okolju, pa tudi posledice vremenskih ujem, pomanjkanje delovne sile, inflacijska gibanja in zaostrovanje monetarne politike.

Družba ŽALE je v letu 2025 poslovala v skladu s Poslovnim načrtom, ki je bil sprejet na 20. seji Mestnega sveta MOL dne 3. 2. 2025 in hkrati sledila svojemu poslanstvu, ki je prebivalcem MOL zagotavljati gospodarsko javno službo, t. j. 24-urno dežurno službo, in upravljanje s pokopališči ter to dopolnjevati s tržno dejavnostjo, pri tem pa tudi varovati okolje in kulturno dediščino ter delovati kot družbeno odgovorno podjetje. V letu 2025 je družba ŽALE pričela opravljati 24 – urno dežurno službo tudi za občino Dol pri Ljubljani.

Delovanje družbe je bilo v celoti usmerjeno v nemoteno izvajanje pogrebnih in pokopaliških storitev. Kljub neugodnim pogojem za poslovanje je družba poslovno leto 2025 zaključila z dobičkom v višini 21.116 EUR.

Na višino dobička, ki je pod načrtovanim, so med drugim vplivali:  
povečanje prihodkov od prodaje zaradi povečanja cen storitev,  
zmanjšanje fizičnega obsega poslovanja pogrebne dejavnosti in tržnih dejavnosti,  
zmanjšanje stroškov materiala,  
povečanje stroškov dela,  
negativno poslovanje službe upravljanja pokopališč.

Izguba pri upravljanju s pokopališči je bila ustvarjena v pretežni meri z vzdrževanjem pokopališč, kjer so grobnine glede na obseg programa vzdrževanja in pripadajoče stroške, kljub dvigu cene s 1. 3. 2025, še vedno prenizke. Kljub temu je družba zagotavljala enak standard na pokopališčih, ne glede na velikost ali oddaljenost posameznega pokopališča. Na enak način je vzdrževala tudi pokopališko infrastrukturo. Izgubo, ustvarjeno z upravljanjem s pokopališči, je družba pokrila z dobičkom drugih dejavnosti, tako da uporabniki njenih storitev niso občutili možnih posledic negativnega poslovanja javne službe.

Ključne cilje, povezane z investicijami, je družba skoraj v celoti realizirala.

Skladno z načrtovanimi razvojnimi nalogami za leto 2025 smo z razširitvijo objekta na Tomačevski cesti 2 pridobili nove hladilne prostore in skladišče ter izvedli predpripravo za dve peči za upepeljevanje.

V sklopu razširitve objekta smo tudi zamenjali obstoječi dotrajani dimnik za peči za upepeljevanje z novim dimnikom (peč I in II).

Pri načrtu obnov in nadomestitev za leto 2025 smo zaključili s preureditvijo prostorov I. nadstropja in preselili upravo v nove prostore na Tomačevski cesti 2.

Uredili smo tudi garderobo Pogrebnega moštva na Tomačevski cesti 2 in popravili pokopališki zid oz. sanirali strešnike pokopališkega zidu v Šentjakobu.

Na Tomačevski cesti 2 smo pridobili novo pisarno za sprejem strank komunalnih podjetij.

Izvedli smo generalni remont peči IV s pozidavo dimnega kanala pod pečjo ter srednji remont peči II.

Izdelali smo označevalne in usmerjevalne table za zunanja pokopališča.

V letu 2025 smo nabavili nove delovne stroje in delovna orodja za potrebe urejanja pokopališč.



Izvajanje pogrebnih, pokopaliških in tržnih storitev je potekalo po sprejetih standardih in normativih, upoštevajoč standarde ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 in ISO 45001:2018. Zanesljivost in kakovost izvajanja gospodarske javne službe sta bili tudi v letu 2025 na visokem nivoju. Zadovoljstvo uporabnikov storitev družbe se je ugotavljalo z raziskovanjem odnosa Ljubljčanov do javnega podjetja (javnomnenjska raziskava Panel). Rezultati kažejo, da je večina anketiranih zadovoljnih, delež nezadovoljnih je majhen.

Plečnikove Žale so kulturni spomenik državnega pomena, nosilec znaka Evropska dediščina iz medvladne iniciative in vpisane na Unescov seznam svetovne kulturne in naravne dediščine. Poleg kompleksa mesta mrtvih - Plečnikovih Žal – Vrta vseh svetih, je na ta prestižni seznam vpisanih še šest Plečnikovih del na področju Mestne občine Ljubljana, ki so prepoznavna celota, ki jo danes imenujemo tudi Plečnikova Ljubljana. Družba sodeluje tudi v združenju ASCE – Združenju pomembnih evropskih pokopališč, zato se je tudi v letu 2025 v okviru projekta Dnevi dediščine evropskih pokopališč ponovno izvedlo brezplačno vodenje po pokopališču Žale.

Na območju pokopališča Žale je družba tudi v letu 2025 omogočala brezplačni prevoz po pokopališču z električnim vozilom ter brezplačen dostop do WI-FI omrežja JHL\_public preko SMS kode. Družba ima moderno spletno stran, ki je prilagojena tudi za mobilne naprave, in spodbuja uporabo modernih tehnologij.

Družba je aktivno sodelovala pri projektih potrebnih za širitev pokopališč v Mestni občini Ljubljana.

Družba poudarja pomen izobraževanja in stalnega izpopolnjevanja. Skoraj vsi sodelavci so bili vključeni vsaj v eno od oblik funkcionalnega usposabljanja in izobraževanja. Družba je izvajala različne aktivnosti za pretok znanja med zaposlenimi. Poslovna uspešnost družbe je tesno povezana z zaposlenimi: s skrbjo za enakopravne odnose med sodelavci, za izboljšanje delovnih pogojev, za sodelovanje in informiranje sindikata, sveta delavcev ter vseh sodelavcev. Vse to je družba dosegala tudi z učinkovitimi in odgovornimi odnosi med direktorico, člani NS in lastnikom. Družba je svoje delo opravljala s potrebno pieteto in občutljivostjo ter v zadovoljstvo naročnikov in uporabnikov njenih storitev, lastnika in širše javnosti.

Družba je aktivno sodelovala v Upravnem odboru in Komisiji za pogrebno in pokopališko dejavnost Zbornice komunalnega gospodarstva pri Zbornici komunalnega gospodarstva.

Direktorica družbe  
Mojca Hucman

**ŽALE**, d.o.o.  
LJUBLJANA  
Med hmeljniki 2



## 1.4 Poročilo nadzornega sveta

### ➤ Delovanje nadzornega sveta v letu 2025

Nadzorni svet je v letu 2025 nadziral poslovanje družbe v okviru pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in aktom o ustanovitvi družbe.

Sestal se je na štirih rednih sejah. Obravnaval ter nadziral je tekoče poslovanje podjetja, premoženjsko stanje družbe, delo uprave in izvrševanje sprejetih sklepov nadzornega sveta. Poleg tega je nadzorni svet obravnaval tudi Letno poročilo družbe za leto 2024 skupaj s Poročilom pooblaščenega revizijske družbe in ugotovil, da vsebina letnega poročila realno prikazuje poslovanje družbe, računovodski izkazi pa so resnična in poštena slika finančnega stanja družbe.

Na svojih sejah je nadzorni svet tekom leta 2025 sprejel 35 sklepov v zvezi z vodenjem podjetja in se pri tem seznanil, obravnaval in/ali soglašal z naslednjimi pomembnejšimi zadevami:

- Nadzorni svet družbe je pregledal nerevidirane računovodske izkaze družbe za leto 2024 ter obravnaval poslovanje družbe.
- Nadzorni svet je obravnaval in potrdil ažuriran register tveganj družbe za leto 2024 ter podal usmeritve glede nadaljnega razvoja sistema upravljanja tveganj.
- Nadzorni svet se je seznanil s poročilom o delu revizijske komisije za leto 2024 ter z njenim delovanjem.
- Nadzorni svet družbe je imenoval direktorico družbe za mandatno obdobje petih let ter odločal o sklenitvi pogodbe o zaposlitvi in določitvi osnovnega mesečnega plačila direktorice.
- Nadzorni svet se je seznanil z odstopom članice nadzornega sveta zaradi imenovanja na funkcijo direktorice družbe ter odločal o spremembah pri opravljanju nalog sekretarja nadzornega sveta.
- Nadzorni svet je obravnaval in sprejel Letno poročilo družbe za leto 2024 skupaj s poročilom neodvisnega revizorja ter sprejel odločitev glede razporeditve bilančnega dobička.
- Nadzorni svet se je seznanil s poročilom revizijske komisije nadzornemu svetu o rezultatu obvezne revizije.
- Nadzorni svet je zaradi zakonodajnih sprememb sprejel odločitev o ukinitvi revizijske komisije nadzornega sveta.
- Nadzorni svet je odločal o določitvi spremenljivega dela plačila za uspešnost poslovanja bivšega direktorja družbe.
- Nadzorni svet je na podlagi priporočila revizijske komisije sprejel odločitev o izboru revizijske družbe FORVIS MAZARS d.o.o. za revidiranje računovodskih izkazov družbe za leta 2025, 2026 in 2027.
- Nadzorni svet se je seznanil z memorandumom o načrtovanju revizije ter potekom predrevizijskih aktivnosti zunanjega revizorja.
- Nadzorni svet je obravnaval poročila o poslovanju družbe za obdobji 1–6/2025 in 1–9/2025 ter oceno poslovnega izida družbe za leto 2025.
- Nadzorni svet je spremljal investicijske aktivnosti družbe ter ukrepe za obvladovanje stroškov poslovanja.
- Nadzorni svet se je seznanil s pregledom zadolženosti družbe in ugotovil, da družba ne izkazuje zadolženosti do bank ali drugih finančnih institucij.
- Nadzorni svet je podal predlog za izvedbo notranje revizije področja plač ter dal soglasje k izvedbi notranje revizije v letu 2026.

- Nadzorni svet se je seznanil s poročilom notranje revizije izdaje soglasij za posege v prostor na območju pokopališč.
- Nadzorni svet je obravnaval in podal pozitivno mnenje k Poslovnemu načrtu družbe za leto 2026 ter ga posredoval v sprejem družbeniku.
- Nadzorni svet je sprejel okvirni program dela nadzornega sveta za leto 2026 s terminskim planom sej.
- Nadzorni svet je odločal o spremembi mnogokratnika za določitev osnovnega mesečnega plačila direktorice družbe ter soglašal s sklenitvijo aneksa k pogodbi o zaposlitvi.
- Nadzorni svet je odločal o organizacijskih vprašanjih delovanja nadzornega sveta, vključno z imenovanjem sekretarke nadzornega sveta.

Nadzorni svet se je v obdobju delovanja revizijske komisije redno seznanjal z njenim delom in poročili predsednice revizijske komisije. Po zaključku revizije za poslovno leto 2024 je nadzorni svet na svoji 7. redni seji, zaradi sprememb zakonodaje, sprejel sklep o ukinitvi revizijske komisije, ki po tem obdobju svojih nalog ni več opravljala.

### ➤ **Poročilo o delu revizijske komisije nadzornega sveta za leto 2025**

Revizijska komisija nadzornega sveta družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. (v nadaljevanju: revizijska komisija) je v letu 2025 delovala skladno z določbami Zakona o gospodarskih družbah, Aktom o ustanovitvi družbe, Poslovníkom nadzornega sveta ter načeli dobrega korporativnega upravljanja.

Revizijska komisija je v letu 2025 delovala v naslednji sestavi:

- dr. Marta Bon, predsednica,
- prim. Dunja Piškur Kosmač, dr. med., članica,
- Jadranka Dakić, neodvisna strokovnjakinja s področja računovodstva in revizije.

Pri delu komisije so sodelovale strokovne službe družbe in Javnega holdinga Ljubljana ter zunanji revizor družbe.

Delovanje revizijske komisije v letu 2025 je bilo časovno omejeno, saj je nadzorni svet po zaključku revizije za poslovno leto 2024 zaradi zakonodajnih sprememb in prenehanja statusa družbe kot subjekta javnega interesa sprejel sklep o ukinitvi revizijske komisije.

V letu 2025 je revizijska komisija izvedla dve redni seji, na katerih je obravnavala ključna vprašanja finančnega poročanja, revizije in sistema notranjih kontrol.

Revizijska komisija je v letu 2025 obravnavala:

- nerevidirane računovodske izkaze družbe za leto 2024,
- potek in načrt izvedbe zunanje revizije,
- ažuriran register tveganj ter podala priporočila za njegovo izboljšanje, zlasti na področju IT in kibernetne varnosti,
- revidirano Letno poročilo družbe za leto 2024,
- dodatno poročilo zunanjega revizorja o opravljeni reviziji,
- končni obračun revizijskih storitev,
- pripravo poročila revizijske komisije nadzornemu svetu o rezultatu obvezne revizije,
- postopek izbire zunanjega revizorja za obdobje 2025–2027 ter podala priporočilo nadzornemu svetu.



Revizijska komisija je ugotovila, da je Letno poročilo družbe za leto 2024 pripravljeno skladno z veljavno zakonodajo in računovodskimi standardi ter da revizor k računovodskim izkazom ni podal pridržkov.

Revizijska komisija je tesno sodelovala z zunanjim revizorjem družbe ter spremljala potek revizije in ključne ugotovitve revizijskega postopka. Revizija je potekala skladno s potrjenim terminskim planom, pri čemer niso bile ugotovljene pomembne pomanjkljivosti v kontrolnem okolju družbe.

Na podlagi zakonodajnih sprememb, zaradi katerih družba ŽALE Javno podjetje, d.o.o. ne sodi več med subjekte javnega interesa, je nadzorni svet na 7. redni seji dne 24. 4. 2025 sprejel sklep o ukinitvi revizijske komisije. Komisija po zaključku revizije za poslovno leto 2024 svojih nalog ni več opravljala.



### ➤ **Stališče NS do Letnega poročila 2025 in Poročila neodvisnega revizorja**

Nadzorni svet ŽALE je na 11. redni seji dne 21. 4. 2026 preveril revidirano Letno poročilo družbe za leto 2025 in sprejel Poročilo neodvisnega revizorja FORVIS MAZARS. Neodvisni revizor meni, da računovodski izkazi družbe ŽALE v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe na dan 31. decembra 2025 ter njeno finančno uspešnost in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Nadzorni svet se je seznanil s poročilom revizijske komisije o rezultatu obvezne revizije za leto 2025.

Nadzorni svet družbe ŽALE je na 11. redni seji, dne 21. 4. 2026 sprejel v nadaljevanju navedene sklepe.

### **SKLEPI**

1. Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. je preveril Letno poročilo družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. za leto 2025 in zavzel pozitivno stališče do poročila neodvisnega revizorja.
2. Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. sprejme Letno poročilo družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. za leto 2025 s poročilom neodvisnega revizorja.
3. Nadzorni svet družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. se seznanil s čistim dobičkom družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. v poslovnem letu 2025 v višini **21.116** EUR in sprejme sklep, da bilančni dobiček po stanju na dan 31. 12. 2025 družbe ŽALE Javno podjetje, d.o.o. v višini 1.390.294,84 EUR ostane nerazporejen.

Predsednica nadzornega sveta  
Dr. Marta Bon



## 2 POSLOVNO POROČILO

### 2.1 Gospodarska gibanja v širšem okolju<sup>1</sup>

V letu 2025 se je bruto domači proizvod (BDP) povečal za 1,1 % v primerjavi z letom 2024. K rasti sta prispevala povečana domača potrošnja (+2,6 %) ter bruto investicije v osnovna sredstva (+4,1 %).

V letu 2025 je inflacija znašala 2,7 %<sup>2</sup> (1,9 % v letu 2024), povprečna letna inflacija pa 2,4 % (2,0% v letu 2024).

Povprečna mesečna bruto plača v Republiki Sloveniji je za leto 2025 znašala 2.536,03 EUR, kar je nominalno za 5,9 % več kot leta 2024 (2.394,92 EUR). Lanska povprečna mesečna bruto plača je bila v zasebnem sektorju za 3,9 %, v javnem pa za 9,4 % višja od plače za leto 2024. Izrazitejše zvišanje plač v javnem sektorju je med drugim povezano z uvedbo prenovljenega sistema plač, ki je začel veljati 1. januarja 2025.

V zadnjih treh mesecih leta 2025 je bila za pol odstotne točke višja stopnja brezposelnosti kot v zadnjem četrtletju leta 2024, delovno aktivnih pa je bilo za 0,5 % manj.

Povprečna dolarska cena nafte Brent je v letu 2025 znašala 69,09 USD/sod oziroma 61,41 EUR/sod, kar glede na leto 2024 predstavlja padec za 14,2 % oziroma za 17,4 % (v letu 2024 je cena znašala 80,52 USD/sod oziroma 74,43 EUR/sod).

V povprečju je tečaj evra v primerjavi z ameriškim dolarjem v letu 2025 glede na leto 2024 nekoliko porastel (za 4,4 % iz 1,082 USD/EUR na 1,130 USD/EUR). Spremljanje gibanja razmerja med USD in EUR je pomembno predvsem za družbo Energetika Ljubljana, saj neposredno vpliva na nabavno ceno premoga ter s tem na višino stroška energetskega goriva.

V letu 2025 smo bili ponovno priča povečanemu nihanju cen energentov. Povprečne borzne cene zemeljskega plina so se v letu 2025 v primerjavi s predhodnim letom zvišale. Povprečna dnevna cena na avstrijski borzi CEGH AT, ki predstavlja referenčno točko za slovenski plinski trg, je v letu 2025 znašala 38,93 EUR/MWh, kar je 9,4 % več kot v letu 2024 (35,59 EUR/MWh). Cenovni vrh je dnevna cena dosegla v februarju pri 60,00 EUR/MWh, dno pa v mesecu decembru, ko se je spustila pod 30 EUR/MWh.

Na področju električne energije so se povprečne dnevne cene v letu 2025 zvišale, nadaljeval pa se je trend izredno velike volatilnosti urnih cen. Povprečna dnevna cena pasovne električne energije na slovenski borzi BSP SouthPool je v letu 2025 dosegla 104,67 EUR/MWh, kar je 14,7 % več kot v letu 2024 (91,28 EUR/MWh). Najnižja povprečna dnevna cena je bila dosežena 30. marca 2025, ko je cena znašala 18,98 EUR/MWh, najvišja pa je bila dosežena 20. januarja 2025 pri 231,09 EUR/MWh. Na porast cen so vplivale visoke cene zemeljskega plina v začetku leta ob prekinitvi tranzita ruskega plina prek Ukrajine, višje cene emisijskih kuponov ter manjša proizvodnja električne energije iz hidroelektrarn in vetrnih elektrarn.

<sup>1</sup>Vir: UMAR, Ekonomsko ogledalo, št. 1, letnik XXXII, 2026; Statistični urad RS (SURS), <https://www.stat.si/StatWeb/>

<sup>2</sup>Izračunano na podlagi primerjave podatkov za mesec december leta, za katerega se poroča, in mesec december preteklega leta iz podatkovne baze SURS.

## 2.2 Uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog

Družba je v letu 2025 uresničevala usmeritve, sprejete s poslovnim načrtom in je delovala po načelih:

- zanesljivosti in kakovosti opravljanja storitev,
- prijaznega odnosa do potrošnikov,
- varovanja okolja in razvojne naravnosti,
- ekonomske uspešnosti.

Aktivnosti vodstva družbe so bile v letu 2025 usmerjene v prizadevanja za ustrezno izvajanje pogrebne dejavnosti in upravljanje pokopališč.

Družba si prizadeva za spoštljiv odnos do pokojnikov in njihovih svojcev, za strokovno in pravočasno opravljeno delo. Kakovostno in zanesljivo oskrbo naročnikov zagotavlja poslovanje, ki je skladno z veljavnimi mednarodnimi certifikati kakovosti po zahtevah standardov ISO 9001, ISO 14001 in ISO 45001. Ustrezno varovanje informacij je zaradi vedno večje odvisnosti od informacijskih tehnologij ključnega pomena tako za družbo kot za uporabnike. Družba pri izvajanju svojih dejavnosti upošteva okoljevarstveno politiko in okoljske cilje, ki sledijo vse ostrejši zakonodaji. Vse certificirane ISO sisteme je družba v letu 2025 uspešno obnovila.

V letu 2025 so bile izvedene investicije v neopredmetena in opredmetena osnovna sredstva (v nadaljevanju OOS) v znesku 1.554.993 EUR, kar je 86,5 % načrtovanega. Med najpomembnejšimi v letu 2025 je bilo razširitev objekta na Tomačevski cesti za razširitev upepeljevalnice, hladilnih prostorov in skladišča, ureditev in oprema poslovnih prostorov na Tomačevski cesti ter obnova upepeljevalne peči. Realizacija investicij je podrobneje prikazana v poročilu o naložbeni dejavnosti (tč. 2.6).

Obseg poslovanja je bil v letu 2025 z vidika fizičnega obsega manjši kot leto pred tem. Družba je s 13.779 izvedenimi upepelitvami nekoliko zmanjšala tržni delež na segmentu upepelitev v RS (74 %). Število izvedenih pogrebov in upepelitev je bilo nekaj odstotkov nižje kot v letu 2024.

Za uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog so pomembni zadovoljni zaposleni. S stalnim funkcionalnim izobraževanjem in usposabljanjem zaposlenih družba omogoča visoko raven kakovosti izvajanja storitev. Vzdrževanje pokopališč ter pogrebno pokopališke storitve so bile kljub negativnemu poslovanju te javne službe izvedene kakovostno.



### 2.3 Zadovoljstvo uporabnikov

Zadovoljstvo uporabnikov je ključno tako za uspešno izpolnjevanje poslanstva družbe, kot za učinkovitejše poslovanje in krepitev njene pozitivne podobe v javnosti. Prizadevali smo si za kakovostno izvajanje storitev in pestro ponudbo, ki se prilagaja zahtevam naročnikov. Tisti, ki pozna mnenja in stališča uporabnikov, ima večjo možnost, da se potrebam prilagodi in jih zadovolji, zato jih družba ŽALE že več let kontinuirano spremlja. Zadovoljstvo uporabnikov smo v letu 2025 merili z raziskavo odnosa Ljubljančanov do družbe, ki jo je izvajalo neodvisno raziskovalno podjetje. Z raziskavo smo po eni strani ugotavljali, kako so uporabniki zadovoljni s storitvami družbe, po drugi strani pa so raziskave pripomogle k pravočasnemu zaznavanju sprememb zadovoljstva uporabnikov, kar je omogočalo ugotavljanje smernic razvoja ponudbe storitev ter pravočasno izboljšanje poslovanja. Panel smo izvajali četrletno, po nekoliko spremenjeni metodi. Jesensko in poletno merjenje je potekalo na stalnem vzorcu Ljubljančanov, zimsko in pomladansko merjenje, pa kot ad hoc (naključni) vzorec Ljubljančanov. Vzorec je uravnotežen glede na osnovne demografske značilnosti populacije v Ljubljani, vključenih je bilo 500 oseb. V stalni nabor raziskovalnih področij so vključena vprašanja o zadovoljstvu s storitvami podjetja, poznavanju delovanja in ponudbi podjetja, obiskovanju pokopališč, spletni strani podjetja in razlogih za pritožbe nad delovanjem. Iz zadnjih dveh raziskav (Panelov jesen 2025 in zima 2025) so povzete naslednje ugotovitve:

- Z razmerjem med ceno in kakovostjo je zadovoljnih 58,3 % vprašanih, 40,9 % bi želelo za nižjo ceno enako kakovost, 0,8 % pa bi bilo pripravljenih plačati več. Razlog za pritožbo je navedlo 13,1 % anketiranih.
- Storitve podjetja uporablja 55,4 % vprašanih. Povprečna ocena zadovoljstva je 3,75; zelo nezadovoljnih ali nezadovoljnih je 7,6 %, zadovoljnih in zelo zadovoljnih pa 74,4 %.
- Povprečna ocena poznavanja podjetja znaša 3,31. Podjetja sploh ne pozna ali ga ne pozna 19,3 % anketiranih, dobro ali zelo dobro pa ga pozna 52,3 %.
- Povprečna ocena ugleda podjetja je 3,88. Nizek ali zelo nizek ugled je navedlo 3 %, visok ali zelo visok pa 60 %, medtem ko ugleda 21,1 % vprašanih ni ocenjevalo.

V letu 2025 smo posebno pozornost namenili sodobnim komunikacijam, predvsem v smislu približanja pomembnih informacij različnim ciljnim skupinam. Obiskovalcem pokopališč smo nudili uporabo spletne in mobilne aplikacije »iskalnik grobov«, mobilno aplikacijo ARtour z različnimi tematskimi potmi, spletno stran družbe z ažurnimi informacijami ter spletno trgovino Plečnikove cvetličarne. V letu 2025 smo uvedli novost obveščanja naročnikov pogrebom s SMS sporočili, ki vsebujejo ključne informacije v zvezi z naročilom pogrebom. Ureditev vseh potrebnih formalnosti v zvezi s pogrebom poteka po sistemu »vse na enem mestu«, s čimer se strankam prihrani nepotrebne poti in čas.

## 2.4 Poslovanje družbe

### 2.4.1 Analiza poslovanja

#### ➤ Poslovni izid družbe

	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
Prihodki iz poslovanja	13.008.486	13.179.500	12.803.684	98,7	101,6
Odhodki iz poslovanja	12.962.688	13.104.200	12.789.413	98,9	101,4
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>45.798</b>	<b>75.300</b>	<b>14.271</b>	<b>60,8</b>	<b>320,9</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	30.279	35.300	42.900	85,8	70,6
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	39.120	33.900	46.155	115,4	84,8
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>36.957</b>	<b>76.700</b>	<b>11.016</b>	<b>48,2</b>	<b>335,5</b>
Davek iz dobička	15.841	16.200	0	97,8	-
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>21.116</b>	<b>60.500</b>	<b>11.016</b>	<b>34,9</b>	<b>191,7</b>

Ustvarjeni prihodki in odhodki iz poslovanja so bili v letu 2025 manjši, kot je bilo načrtovano in hkrati večji kot v letu 2024. Doseženi rezultat iz poslovanja je bil v letu 2025 boljši kot leto prej in tudi slabši, kot je bilo načrtovano.

Z izvajanjem 24-urne dežurne službe je bilo doseženo 955.713 EUR prihodkov, to je 7,3 % vseh prihodkov in 945.389 EUR odhodkov, to je 7,3 % vseh odhodkov. Ustvarjen je bil dobiček v višini 10.256 EUR. Doseženi prihodki pri upravljanju pokopališč so bili 3.748.184 EUR, kar je 28,7 % vseh prihodkov, odhodki so bili 5.756.205 EUR, kar je 44,3 % vseh odhodkov. Pri upravljanju pokopališč je bila ustvarjena izguba v višini 2.008.021 EUR. Prihodki tržnih dejavnosti so v letu 2025 znašali 8.334.868 EUR, odhodki 6.300.214 EUR in dobiček 2.018.881 EUR.

Družba je v poslovnem letu 2025 dosegla čisti poslovni izid v znesku 21.116 EUR, kar je manj od načrtovanega. Družba za leto 2025 izkazuje obveznost za plačilo davka od dohodka pravnih oseb (DDPO) v višini 15.841 EUR. V letu 2025 je čisti dobiček predstavljal 0,2 % čistih prihodkov od prodaje. Rezultat iz poslovanja (EBIT) je v letu 2025 znašal 45.798 EUR.

#### ➤ Prihodki

V letu 2025 je družba ustvarila 13.038.765 EUR celotnih prihodkov, kar je 1,3 % manj, kot je bilo načrtovano in 1,5 % več kot v letu 2024. Poslovni prihodki predstavljajo 99,8 % vseh prihodkov in vključujejo čiste prihodke od prodaje v znesku 12.814.830 EUR ter druge poslovne prihodke v znesku 193.656 EUR.

Prihodki od prodaje proizvodov in storitev so bili doseženi v znesku 10.386.658 EUR, kar je 1,1 % več kot v letu 2024 in 2,4 % manj od načrta. Prihodki od prodaje lastnih poslovnih učinkov so bili večji kot v preteklem letu in manjši, kot je bilo načrtovano tako pri izvajanju javne službe (24-urna dežurna služba, kot pri izvajanju tržnih dejavnosti (pogrebne tržne storitve, upepeljevanje in kamnoseštvo), pri upravljanju pokopališč (vzdrževanje pokopališč in storitve pokopališko pogrebnega moštva) pa so bili poslovni učinki večji kot preteklo leto in tudi večji kot je bilo načrtovano.

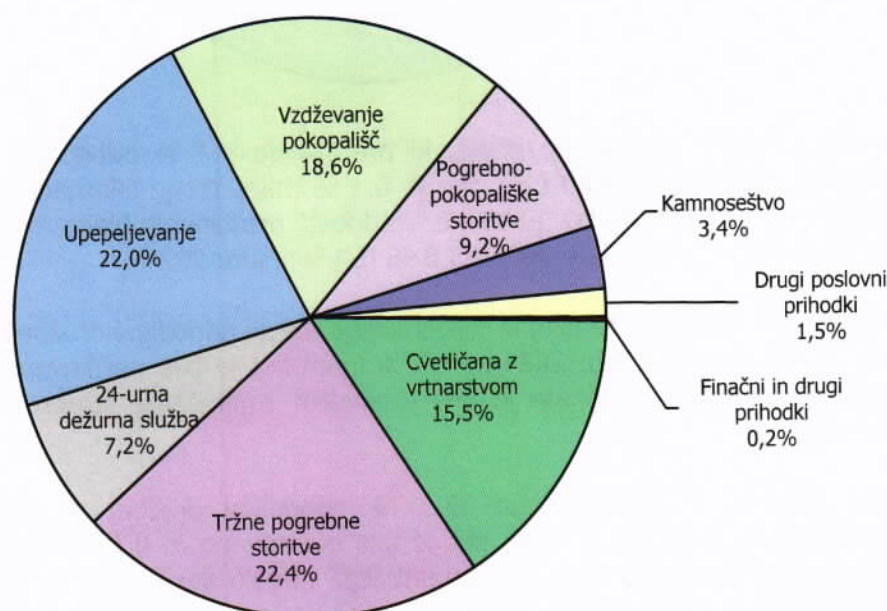
Prihodki od prodaje trgovskega blaga in materiala v znesku 2.428.173 EUR so bili 2,1 % večji od načrtovanih in 4,7 % večji kot leto pred tem. Prihodki od prodaje blaga v cvetličarni v



znesku 1.829.178 EUR so bili za 0,5 % večji od načrta in 2,4 % večji kot preteklo leto. Prihodki od prodaje pogrebne in nagrobne opreme v znesku 459.363 EUR (od tega iz lastnega skladišča 28.910 EUR in 430.453 EUR iz komisije) so bili za 20,9 % večji od načrta in za 19,9 % večji kot v letu 2024. Prihodki od prodaje kamnoseških izdelkov v znesku 139.542 EUR so bili za 39 tisoč manjši od načrtovanih in 11 tisoč manjši kot preteklo leto.

Drugi poslovni prihodki v znesku 193.656 EUR so se v primerjavi z letom 2024 zmanjšali za 9,8 %. Prihodki iz naslova državnih podpor (100.434 EUR) vključujejo prihodke iz naslova dotacij za osnovna sredstva (13.808 EUR) in državne pomoči za pokrivanje stroškov dela - refundirane bolezni (81.068 EUR), dotacije in vzpodbude za invalide (5.558 EUR). Drugi poslovni prihodki (93.222 EUR) vključujejo prihodke od odprave rezervacij, prihodke povezane z donacijo OS, prodajo OS ter prevrednotovalne poslovne prihodke od plačanih terjatev za katere je bil v preteklih letih oblikovan popravek vrednosti terjatev.

### Struktura prihodkov od prodaje in drugih prihodkov v letu 2025

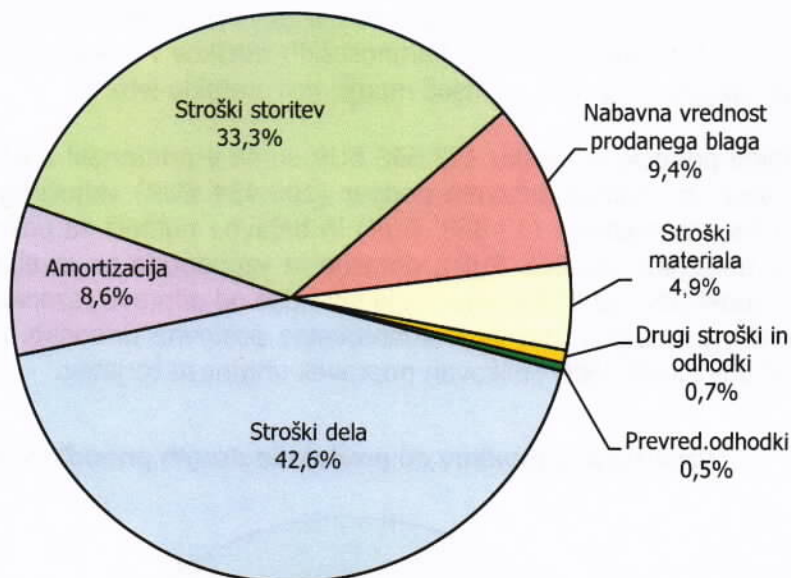


V letu 2025 so bili finančni prihodki doseženi v višini 17.879 EUR in vključujejo obresti od depozitov, popuste za predčasna plačila, zamudne obresti ter druge finančne prihodke. Drugi prihodki, ki so bili realizirani v višini 12.400 EUR, vključujejo različne neobičajne postavke (izterjani stroški izvršb in drugo).

#### ➤ Odhodki

V letu 2025 je bilo 13.017.649 EUR odhodkov, to je 1 % manj, kot je bilo načrtovano in 1,4 % več kot v letu 2024.

### Struktura odhodkov v letu 2025



Nabavna vrednost prodanega blaga, ki predstavlja 9,4 % odhodkov v letu 2025, je bila realizirana v višini 1.217.660 EUR, kar je 0,4 % manj kot je bilo načrtovano in hkrati 0,1 % več kot v letu 2024. Delež nabavne vrednosti prodanega blaga v prihodkih od prodaje trgovskega blaga je bil v letu 2025 65,5 % (62 % v letu 2024).

V letu 2025 so stroški materiala, ki predstavljajo 4,9 % odhodkov družbe, znašali 637.281 EUR, kar je 7,1 % manj kot leta 2024 in 1,7 % manj kot je bilo načrtovano. Vzrok za navedeno zmanjšanje stroškov materiala je bilo predvsem zmanjšanje stroškov zaščitne opreme za zaposlene.

Stroški storitev, ki predstavljajo 33,3 % odhodkov družbe, so bili realizirani v višini 4.331.574 EUR, to je 1,1 % več, kot je bilo načrtovano in 0,1 % manj kot v letu 2024. V strukturi stroškov storitev so najpomembnejši stroški strokovnih služb (18,7 %), stroškov najema GJI (12,7 %), stroški storitev v zvezi s tekočim vzdrževanjem osnovnih sredstev (10,5 %), stroški izvedencev sodne medicine (13,4 %), stroški govorov in glasbe (8,4 %) in stroški odvoza odpadkov (8,8 %). Med stroški storitev, ki so se v letu 2025 v odnosu na načrt 2025 najbolj povečali, so stroški vzdrževanja osnovnih sredstev, stroški poštnih storitev in stroški sodne medicine.

Stroški dela so znašali 5.535.992 EUR, to je 42,6 % odhodkov družbe v letu 2025. Stroški dela so bili za 2 % manjši, kot je bilo načrtovano in za 4,1 % večji kot v letu 2024. Povečanje stroškov dela v letu 2025 je posledica večjega števila zaposlenih kot v letu pred tem in 5% dviga plač s 1.1.2025. Stroški plač so tako bili v letu 2025 v višini 3.821.375 EUR, drugi stroški dela pa v višini 1.714.617 EUR.

Regres, izplačan v marcu 2025 je bil v višini povprečne mesečne plače v RS, to je 2.803,97 EUR na zaposlenega. Povprečna bruto plača na zaposlenega je bila za obdobje januar–december 2025 v družbi ŽALE 2.767 EUR, kar je 4,1 % več kot v letu 2024 (2.658 EUR) in 11,5 % več kot v panogi pogrebne dejavnosti (2.482 EUR). Povišali so se tudi stroški rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine.

Stroški amortizacije so bili za leto 2025 obračunani v znesku 1.121.146 EUR, to je 2,9 % manj, kot je bilo načrtovano in 1,8 % manj kot leto pred tem. Na zmanjšanje amortizacije je vplivala sprememba dobe koristnosti opredmetenih osnovnih sredstev zgradb razreda 90GO0001, ki se je podaljšala na 50 let. Amortizacija predstavlja 8,6 % odhodkov družbe. Vsa v letu 2025 obračunana amortizacije je bila reinvestirana v obnove in nadomestitve OS.

## ➤ Bilanca stanja

Sredstva družbe so se v letu 2025 zmanjšala za 177.366 EUR in so 31. 12. 2025 znašala 19.840.429 EUR. Struktura dolgoročnih sredstev se je v primerjavi z letom prej povečala za 3,2 %, struktura kratkoročnih sredstev se je v primerjavi s preteklim letom zmanjšala za 2,5 %. Po stanju na dan 31. 12. 2025 je bil strukturni delež dolgoročnih sredstev v celotnih sredstvih 92,5 %, delež kratkoročnih sredstev 7,3 %, delež kratkoročnih aktivnih časovnih razmejitev pa 0,2 %. Struktura kratkoročnih sredstev kaže v letu 2025 predvsem zmanjšanje denarnih sredstev. V strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2025 ni pomembnih sprememb glede na 31. 12. 2024.

### 2.4.2 Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja

Kazalniki poslovanja in finančnega ustroja	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024
<b>Temeljni kazalniki financiranja</b>			
Delež lastniškega financiranja (v %)	84,88	85,91	84,25
Delež dolgoročnega financiranja (v %)	91,59	92,03	90,23
<b>Temeljni kazalniki investiranja</b>			
Delež osnovnih sredstev v sredstvih (v %)	92,54	94,39	89,38
Delež dolgoročnih sredstev v sredstvih (v %)	92,54	94,39	89,38
<b>Temeljni kazalniki vodoravne finančne sestave</b>			
Koeficient kapitalne pokritosti osnovnih sredstev	0,92	0,91	0,94
Hitri koeficient (koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti)	0,30	0,21	0,53
Pospešeni koeficient (koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti)	0,82	0,61	0,96
Kratkoročni koeficient (Kratkoročna pokritost kratkoročnih obveznosti)	0,95	0,75	1,08
<b>Temeljni kazalniki gospodarnosti</b>			
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,00	1,01	1,00
<b>Temeljni kazalniki dobičkonosnosti</b>			
Čista donosnost kapitala (v %)	0,13	0,36	0,07

Temeljni kazalniki poslovanja prikazujejo zdravo in stabilno finančno strukturo. Glede na obseg in vrste poslov, ki jih družba opravlja, razpolaga z visokim kapitalom. Družba ni zadolžena. Iz kazalnikov je razvidno, da se družba financira predvsem iz lastnih virov, 91,6 % virov financiranja je dolgoročnih. Osnovna sredstva predstavljajo 92,5 % vseh sredstev.

Kazalniki vodoravnega finančnega ustroja kažejo na dobro plačilno sposobnost družbe. Vrednost kratkoročnega koeficienta kaže, da so kratkoročna sredstva 0,95-krat večja od kratkoročnih obveznosti.

Donosnost kapitala je nizka, vendar je za podjetja z nizkim tveganjem v poslovanju nižja donosnost kapitala običajna.

### 2.4.3 Upravljanje s tveganji

Poglavitni cilj upravljanja s tveganji je ohranjanje dolgoročne stabilnosti družbe in podpora poslovanju pri upravljanju družbe ter doseganju njenih ciljev. Tveganje pomeni verjetnost nastanka pojavov, ki bi lahko imeli negativne posledice na poslovanje in finančno stanje podjetja. Tveganje je nevarnost, da izid ne bo takšen, kot je bil predviden. Za identifikacijo,



vrednotenje in obvladovanje tveganj je odgovorno vodstvo, ki je v družbi ŽALE uvedlo celovito upravljanje s tveganji, kar vključuje sistematično, aktivno in v prihodnost ter k ciljem usmerjeno spremljanje tveganj. Upravljanje s tveganji tako obsega ugotavljanje, merjenje oziroma ocenjevanje, obvladovanje in spremljanje tveganj, ki jim je ali bi jim lahko bila družba izpostavljena pri svojem poslovanju. Z analizo tveganj se tveganja v družbi identificira, sistematično zajame in oceni. Ocena tveganj predstavlja formalno opredeljen proces ocene verjetnosti nastanka tveganj in njihovih posledic ter ukrepov, ki so potrebni za obvladovanje tveganj.

Z vzpostavitvijo in posodabljanjem registra tveganj se zagotovi celosten pregled nad tveganji. Upravljanje s tveganji je vključeno v vsa področja delovanja in procese odločanja. Podrobnejši postopki za upravljanje s tveganji, s ciljem čim bolj enotnega pristopa k analizi in oceni tveganj na ravni družbe, so predpisani v Metodologiji za vzpostavitev in vodenje registra tveganj v družbi ŽALE. Tveganja družbe, prikazana v Registru tveganj, so identificirana po vrstah (poslovna, operativna in finančna) in po področjih oziroma procesih. Vsakemu posameznemu tveganju je pripisana ocena, skrbnik, ukrep za obvladovanje tveganja in odločitev vodstva o izvajanju ukrepa ter rok za izvedbo ukrepa. Družba najmanj enkrat letno ponovno oceni tveganja ter identificira morebitna nova tveganja. S sprejemom ustreznih ukrepov za obvladovanje in zniževanje izpostavljenosti ključnim tveganjem se pozitivno vpliva na stabilnost poslovanja.

V letu 2025 je bila sprejeta dopolnjena in nadgrajena Metodologija za vzpostavitev in vodenje registra tveganj in priložnosti v družbi Žale, d.o.o., pri čemer pa je bila sprejeta tudi nova petstopenjska gradacijska lestvica, kar omogoča usklajevanje registra tveganj in priložnosti z oceno dvojne pomembnosti.

V registru tveganj je pod poslovnimi tveganji uvrščena podkategorija tveganj »blaženje podnebnih sprememb« in pod operativnimi tveganji podkategorija tveganj »prilaganje podnebnim spremembam«, v skladu s smernicami TCFD (Task Force on Climate-related Financial Disclosures<sup>3</sup>), ki so del evropskih standardov poročanja o trajnostnosti. Ravno tako v skladu s smernicami TCFD, je v register priložnosti pod poslovnimi priložnostmi uvrščena podkategorija priložnosti »blaženje podnebnih sprememb«.

Splošno vodilo pri posodobitvi registra tveganj je zagotavljanje neprekinjenega poslovanja in nemotenega izvajanja javnih služb oziroma javnih dobrin vsem občanom tudi v prihodnje.

### ➤ **Poslovna in operativna tveganja**

V okviru poslovnih tveganj zajemamo nevarnosti, da bo prišlo do negativnih odstopanj v poslovanju družbe bodisi zaradi nepravilnih poslovnih odločitev, neustreznega izvajanja odločitev, premajhne odzivnosti družbe na spremembe poslovnega okolja, nedoseganja strateških ciljev, neskladnosti s smernicami korporativnega upravljanja in upada ugleda, nevarnosti negativnih vplivov na okolje ali elementarnih nesreč, bodisi zaradi sprememb zakonodaje in podobno.

Pri operativnih tveganjih obravnavamo nevarnost, da bo prišlo do negativnih odstopanj zaradi neprimerne in neuspešnega izvajanja notranjih procesov, ravnanja ljudi, delovanja informacijske tehnologije ter izvajanja podizvajalcev in podpornih služb.

V nadaljevanju so navedena najpomembnejša poslovna in operativna tveganja, ki so bila identificirana ob zadnjem preverjanju v letu 2025.

<sup>3</sup> Priporočila TCFD so splošno priznana kot verodostojne smernice za sporočanje informacij, povezanih s podnebjem, ki so bistvene s finančnega vidika. So del Evropskih standardov poročanja o trajnostnosti.



Področje tveganja	Opis tveganja	Ukrepi
Poslovna tveganja	Tveganje poškodovanja infrastrukture upepeljevalnice in upravnih prostorov zaradi potresa, požara ali drugih naravnih nesreč ter višje sile	Izvajanje programa ukrepov v izrednih razmerah, informiranje, izobraževanje, usklajenost delovanja (MOL), pregledi objektov in opreme, varnostne kamere, sklenitev ustreznih zavarovanj.
	Tveganje pri dobavi energentov (zemeljski plin) za upepeljevanje	Preklop sistema na drug energetski vir (UPN) in spremljanje dogajanj v širšem okolju.
Operativna tveganja	Tveganje zlorab in okvar komunikacijskih in varnostnih naprav	Sprotno izobraževanje z zunanjimi partnerji, uvajanje sodobnih orodij za upravljanje in administracijo, zagotavljanje neprekinjenega poslovanja 24/7 za kritično infrastrukturo, vzpostavitev varnostno operativnega centra.
	Tveganje nepooblaščenega dostopa do strežnikov in daljšega nedelovanja katerega od strežnikov	Nadzor nad dostopi zunanjih izvajalcev; načrt neprekinjenega delovanja; redno vzdrževanje znotraj načrtovanega vzdrževalnega okna; nameščanje požarnih zidov;
	Tveganje uvedbe varnostno pomanjkljivih informacijskih rešitev v informacijsko okolje družbe ter spletnih aplikacij na ravni JHL	Uvedba postopkov za preverjanje in zagotavljanje kibernetske varnosti rešitev pred prehodom v produkcijo (pogodbena določila, način preverjanja); nadgradnje ali zamenjave sistemov; kontrola dostopa. Nove informacijske rešitve gredo skozi varnostni pregled, postopki nameščanja in posodabljanja morajo biti dokumentirani, določena skrbništva za vzdrževanje.
	Tveganje neposodabljanja IT strojne opreme	Nadgradnje oz. posodobitve se izvajajo skladno z objavljenimi popravki posameznih proizvajalcev in tehnološko kompatibilnostjo; večino posodabljanja je potrebno opraviti izven delovnega časa.
	Tveganje napačno izvajanih poslovnih dogodkov, zloraba poslovnih dogodkov s strani nepooblaščenih oseb	Vzpostavljen je sistem za upravljanje uporabniških pravic, vključno s preverjanjem letih; dosledno upoštevanje navodila o postopkih in ukrepih pri dostopanju in uporabi informacijskega okolja; vzpostavitev sistema za obdobjo preverjanje uporabniških dostopnih pravic.
	Tveganje odhoda ključnih kadrov, tveganja povezana s številom, usposobljenostjo in motiviranostjo zaposlenih.	Usposabljanje vodij s poudarkom na veččinah vodenja, razvoj in posodabljanje HRM sistemov. Ciljno usmerjena politika zaposlovanja, nadomestne zaposlitve s poskusnim delom. Aktivno komuniciranje z zaposlenimi.

Tveganje poškodovanja infrastrukture upepeljevalnice in upravnih prostorov zaradi potresa, požara ali drugih naravnih nesreč ter višje sile družba obvladuje z izobraževanjem in informiranjem ter pripravljenim programom ukrepov v izrednih razmerah. Tveganje, ki se nanaša na potres, je ocenjeno z najvišjo oceno tveganja (25), ker bi lahko onemogočilo izvajanje dejavnosti upepeljevanja.

Tveganje pri dobavi energentov (zemeljski plin) za upepeljevanje družba obvladuje z alternativnim virom ter spremljanjem dogajanj v širšem poslovnem okolju. Zaradi stabilizacije razmer na energetskih trgih je ocena tveganja ostala zmerna v letu 2025.

Med operativnimi tveganji so najpomembnejša tveganja povezana z informacijsko varnostjo. Nekaj tveganj iz te skupine je bilo v letu 2025 ocenjenih kot zelo visoko (prvi dve tveganji), nekaj kot visoko (naslednja tri tveganja), preostala pa večinoma kot zmerna. Večina teh tveganj je bila ocenjena z nekoliko višjo končno oceno kot v preteklem letu.

Tveganje zlorab in okvar komunikacijskih in varnostnih naprav družba obvladuje s stalnim izobraževanjem, z uvajanjem sodobnih orodij za upravljanje in administracijo, zagotavljanjem neprekinjenega poslovanja, vzpostavitvijo varnostno operativnega centra itd.

Tveganje nepooblaščenega dostopa do strežnikov in daljšega nedelovanja katerega od strežnikov družba obvladuje z nadzorom nad dostopi zunanjih izvajalcev, načrtom neprekinjenega zagotavljanja informacijske podpore, rednim vzdrževanjem znotraj načrtovanega vzdrževalnega okna, nameščanjem požarnih zidov itd.

Tveganje uvedbe varnostno pomanjkljivih informacijskih rešitev v informacijsko okolje družbe družba obvladuje z izvajanjem postopkov za preverjanje in zagotavljanje kibernetске varnosti rešitev pred preходом v produkcijo (pogodbena določila, način preverjanja), z nadgradnjo ali zamenjavo sistemov, kontrolo dostopa itd. Nove informacijske rešitve gredo skozi varnostni pregled, postopki nameščanja in posodabljanja morajo biti dokumentirani, določena so skrbništva za vzdrževanje.

Tveganje neposodabljanja IT strojne opreme v družbi se obvladuje z nadgradnjo oz. posodobitvijo strojne opreme, ki se izvaja skladno z objavljenimi popravki posameznih proizvajalcev in tehnološko kompatibilnostjo.

Tveganje napačno izvajanih poslovnih dogodkov in zlorabe poslovnih dogodkov s strani nepooblaščenih oseb se obvladuje z vzpostavljenim sistemom za upravljanje uporabniških pravic, vključno s preverjanjem le-teh, doslednim upoštevanjem navodila o postopkih in ukrepih pri dostopanju in uporabi informacijskega okolja ter vzpostavitvijo sistema za obdobjo preverjanje uporabniških dostopnih pravic.

Tveganje odhoda ključnih kadrov, tveganja povezana s številom, usposobljenostjo in motiviranostjo zaposlenih družba obvladuje z usposabljanjem vodij s poudarkom na veščinah vodenja, razvojem in posodabljanjem HRM sistemov. Izvaja se ciljno usmerjena politika zaposlovanja, nadomestne zaposlitve s poskusnim delom in aktivno komunicira z zaposlenimi. Kadrovska tveganja je ocenjeno kot zmerno.

### ➤ **Finančna tveganja**

V okviru finančnih tveganj obravnavamo likvidnostno, kreditno, obrestno in kapitalsko tveganje.

Izpostavljenost posameznim vrstam finančnih tveganj ter ukrepe za varovanje pred njimi izvajamo in presojava na podlagi učinkov na denarni tok, ki ga redno spremljamo.

Likvidnostno tveganje je tveganje, da družba v določenem trenutku ne bo imela zadostnih likvidnih sredstev za tekoče poravnavanje zapadlih obveznosti oziroma za redno poslovanje. Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju definira likvidnostno tveganje kot tveganje nastanka izgube zaradi kratkoročne plačilne nesposobnosti. Kratkoročna zmanjšana likvidnost ne pomeni nujno, da je družba v težavah, temveč je lahko zgolj posledica neusklajenih denarnih prilivov in odlivov. V takšnem primeru mora družba v kratkem času prehodno pridobiti zunanja likvidna sredstva.



Finančna tveganja		
Področja tveganja	Opis tveganj	Ukrepanje
Likvidnostno tveganje	Tveganje pomanjkanja likvidnih sredstev za tekoče poravnavanje zapadlih obveznosti	Načrtovanje potreb po likvidnih sredstvih, dnevno uravnavanje denarnega toka, najem posojil, usklajevanje plačilnih rokov z večjimi kupci in dobavitelji
Kreditno tveganje	Tveganje neizpolnitve obveznosti plačila druge pogodbene stranke (kupci) v dogovorjenem roku ter tveganje neplačila terjatev	Redno spremljanje terjatev, preverjanje bonitete kupcev, dogovarjanje o plačilih, uporaba zavarovanj plačil, sprotne izterjava, izvršbe, tožbe
Obrestno tveganje	Tveganje izgube zaradi neugodnega gibanja obrestnih mer na denarnih trgih	Spremljanje denarnih trgov, napovedi in analiziranje gibanja obrestnih mer
Kapitalsko tveganje	Tveganje nezadostnih dolgoročnih virov financiranja ter tveganje kapitalske neustreznosti	Spremljanje uspešnosti poslovanja, načrtovanje strukture financiranja sredstev

Družba plačilno sposobnost spremlja in analizira tako s kratkoročnega, kot tudi dolgoročnega vidika. Ključni dejavnik za uspešno obvladovanje likvidnostnega tveganja je nadzor nad denarnim tokom. Pomemben del letnega poslovnega načrta družbe je zato projekcija denarnega toka, ki se nato sproti spremlja, spreminja in dopolnjuje glede na dejanske okoliščine in nova predvidevanja. Prilivi in odlivi se spremljajo na dnevnem, mesečnem in letnem nivoju. Izpostavljenost likvidnostnemu tveganju je ocenjena kot nizka.

Kreditna tveganja zajemajo vsa tveganja, ki zaradi neporavnanih pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev zmanjšujejo gospodarske koristi družbe. Kreditna tveganja družba obvladuje s preverjanjem bonitete poslovnih partnerjev, sprotno izterjavo terjatev (telefonsko in pisno opominjanje dolžnikov, vlaganje izvršb). Izpostavljenost kreditnemu tveganju je ocenjena kot zmerna.

Obrestno tveganje je tveganje izgube zaradi neugodnega gibanja obrestnih mer na denarnih trgih. Obrestne mere se nenehno spreminjajo, in sicer kot posledica ponudbe in povpraševanja po denarju ter zaradi drugih makroekonomskih dejavnikov. Družba redno spremlja gibanje obrestnih mer in napovedi na finančnih trgih. Družba ni zadolžena. Obrestno tveganje je nizko.

Kapitalsko tveganje predstavlja tveganje, da družba ne bo imela zadostnih dolgoročnih virov financiranja, ter tveganje, da družba postane kapitalsko neustrezna. Kapitalsko tveganje je ocenjeno kot nizko.

### ➤ Poslovne priložnosti

Družba ŽALE je prepoznala 2 poslovni priložnosti, ki so podrobneje opisane v spodnji tabeli.

Področje priložnosti	Opis priložnosti
Poslovna priložnost	Povečanje sodelovanja z občinami pri izvajanju javne službe in tržnih storitev.
Poslovna priložnost	Razvoj novih storitev za svojce (digitalna obeležja, virtualni spominski zid).

## 2.5 Poročilo o izvajanju dejavnosti

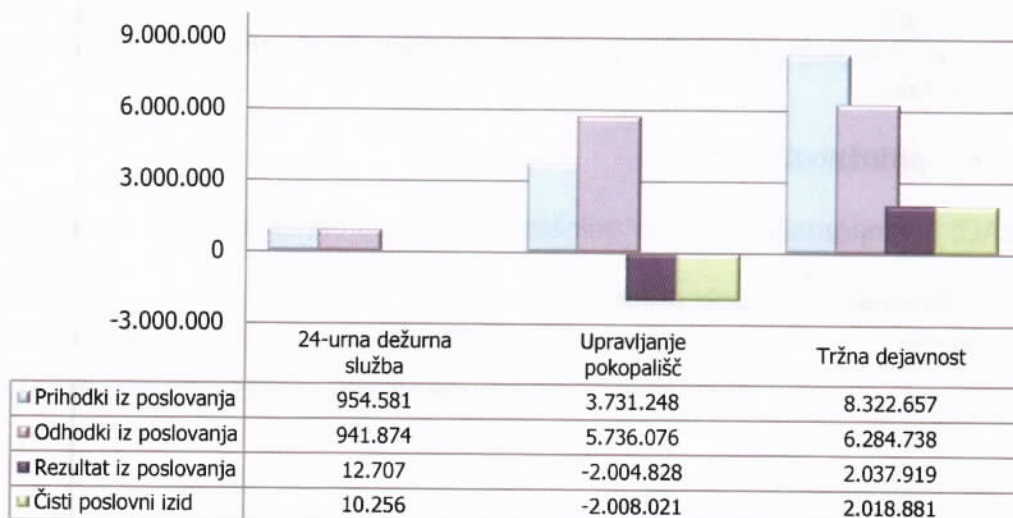
Družba izvaja svoje dejavnosti skladno s predpisi in aktom o ustanovitvi družbe. ZPPDej, sprejet leta 2016, Odlok o pokopališkem redu v Mestni občini Ljubljana, sprejet leta 2018, in Odlok o dopolnitvah Odloka o pokopališkem redu v Mestni občini Ljubljana, sprejet decembra 2024 ter SRS 32 (2024) vplivajo na evidentiranje in izkazovanje različnih dejavnosti, ki jih družba izvaja.

ZPPDej opredeljuje kot gospodarsko javno službo 24-urno dežurno službo, preostali del pogrebne dejavnosti pa se izvaja na trgu (prevoz pokojnika, ki ga ne zagotavlja 24-urna služba, priprava pokojnika, upepelitev pokojnika, priprava in izvedba pogreba). ZPPDej je omogočil izjemo, ki jo je MOL predpisala v svojem odloku, in sicer da lahko občina s pokopališkim redom določi, da storitve pokopališko pogrebnega moštva zagotavlja upravljavec pokopališča. Upravljavec pokopališča je občina ali oseba javnega prava, ki jo za upravljavca določi organ, pristojen za izvrševanje proračuna občine. Upravljanje pokopališč obsega zagotavljanje urejenosti pokopališča, izvajanje investicij in investicijskega vzdrževanja, oddajo grobov v najem, vodenje evidenc ter izdajanje soglasij v zvezi s posegi na območju pokopališč. Zagotavljanje urejenosti pokopališča obsega vzdrževanje pokopališč ter pokopaliških objektov in naprav ter druge pokopališke infrastrukture, storitve najema pokopaliških objektov in naprav, storitve grobarjev in storitve pogrebno pokopališkega moštva.

Družba je v letu 2025 spremljala poslovanje in pripravila ločene računovodske izkaze za naslednje dejavnosti:

- 24-urno dežurno službo,
- upravljanje pokopališč in
- tržne oziroma druge dejavnosti.

**Prikaz poslovanja posameznih dejavnosti v letu 2025 v EUR**



## 2.5.1 Izvajanje gospodarske javne službe

### 2.5.1.1 24-urna dežurna služba

Gospodarska javna služba 24-urna dežurna služba obsega vsak prevoz od kraja smrti do hladilnih prostorov izvajalca javne službe ali zdravstvenega zavoda zaradi obdukcije pokojnika, odvzema organov oziroma drugih postopkov na pokojniku in nato do hladilnih prostorov izvajalca javne službe, vključno z uporabo le-teh, če zakon ne določa drugače. Stroški 24-urne dežurne službe vključujejo stroške prevozov, hladilnih prostorov in druge splošne stroške izvajalca, potrebne za izvajanje te službe.

- Fizični obseg 24-urne dežurne službe

Število prevozov	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
- storitev prvega prevoza	3.937	4.000	3.903	98,4	100,9
- storitev prevoza na obdukcijo	314	200	277	157,0	113,4

Vir podatkov: ŽALE, ISO tabela

Storitve javne službe je družba izvajala po sprejetih standardih in normativih.

- Pregled prihodkov in odhodkov 24-urne dežurne službe

	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
Prihodki iz poslovanja	954.581	969.600	887.272	98,5	107,6
Odhodki iz poslovanja	941.874	960.700	948.233	98,0	99,3
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>12.707</b>	<b>8.900</b>	<b>-60.961</b>	<b>142,8</b>	-
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	1.132	1.200	1.149	94,3	98,5
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	3.515	2.600	4.237	135,2	83,0
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>10.324</b>	<b>7.500</b>	<b>-64.049</b>	-	-
Davek iz dobička	68	100	0	-	-
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>10.256</b>	<b>7.400</b>	<b>-64.049</b>	-	-

Z izvajanjem 24-urne dežurne službe je družba v letu 2025 ustvarila 955.713 EUR prihodkov, to je 7,3 % vseh prihodkov in 945.389 EUR odhodkov, to je 7,3 % vseh odhodkov ter realizirala dobiček v višini 10.256 EUR. Poslovni prihodki 24-urne dežurne službe so bili za 1,5 % manjši kot je bilo načrtovano in za 7,6 % večji kot leto prej. Poslovni odhodki so bili za 2 % manjši kot načrtovani za leto 2025, v primerjavi z letom 2024 pa so bili manjši za 0,7 %.

Skladno z Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen 24-urne dežurne službe je MS MOL na 20. seji 3.2.2025 sprejel Akt o določitvi cen storitev 24-urne dežurne službe, ki je obvezna gospodarska javna služba in se izvaja v okviru pogrebne dejavnosti. Cena storitve 24-urne dežurne službe je bila v letu 2025 233,07 EUR brez DDV (255,21 EUR z DDV).

### 2.5.1.2 Upravljanje pokopališč

Pokopališka dejavnost skladno z zakonom obsega upravljanje ter urejanje pokopališč. Upravljevec pokopališča je občina ali oseba javnega prava, ki jo za upravljavca določi organ, pristojen za izvrševanje proračuna občine. MOL je z odlokom o pokopališkem redu predpisala, da upravljevec pokopališča zagotavlja tudi storitve pokopališko pogrebnega moštva.

### Upravljanje pokopališč obsega

- zagotavljanje urejenosti pokopališča;
- izvajanje investicij in investicijskega vzdrževanja;
- oddajo grobov v najem;
- vodenje evidenc ter izdajanje soglasij v zvezi s posegi na območju pokopališč.

### Zagotavljanje urejenosti pokopališča obsega naslednje storitve:

- vzdrževanje pokopališč ter pokopaliških objektov in naprav ter druge pokopališke infrastrukture;
- storitve najema pokopaliških objektov in naprav;
- storitve grobarjev in storitve pokopališko pogrebnega moštva.

Vzdrževanje pokopališč ter pokopaliških objektov in naprav ter druge pokopališke infrastrukture obsega vzdrževanje objektov, naprav ter druge pokopališke infrastrukture, skupnih glavnih poti, zelenic, dreves, grmovnic, živih mej, odvoz odpadkov, porabo vode in elektrike, nadzorno službo, storitve informacijske pisarne in druga vzdrževalna dela.

Storitve grobarjev obsegajo izkop in zasutje grobne jame, prvo ureditev groba, ki zajema odvoz odvečne zemlje in posušenega cvetja na odlagališče ter v primeru novega groba še postavitve začasnega nagrobnega obeležja in ureditev groba z nasadom in okvirjem ter prekop posmrtnih ostankov. Storitve pokopališko pogrebnega moštva obsegajo prevoz ali prenos krste ali žare iz mrliške vežice oziroma upepeljevalnice do mesta pokopa s položitvijo v grob ali z raztrosom pepela.

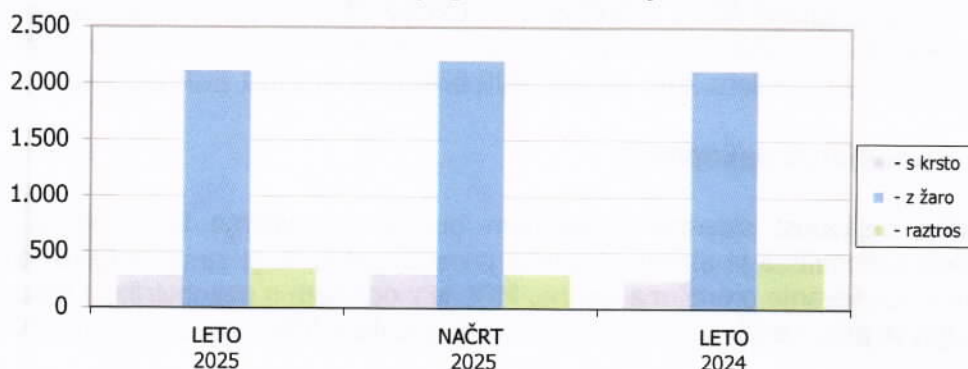
- Pregled fizičnega obsega dejavnosti upravljanja pokopališč

V letu 2025 je bilo 2.741 pogrebov, kar je 2,1 % manj kot je bilo načrtovano in 1,4 % manj kot v letu 2024. Pogrebov z žaro je bilo 76,9 %, s krsto 10,3 %, raztrosov pepela je bilo 12,8 %.

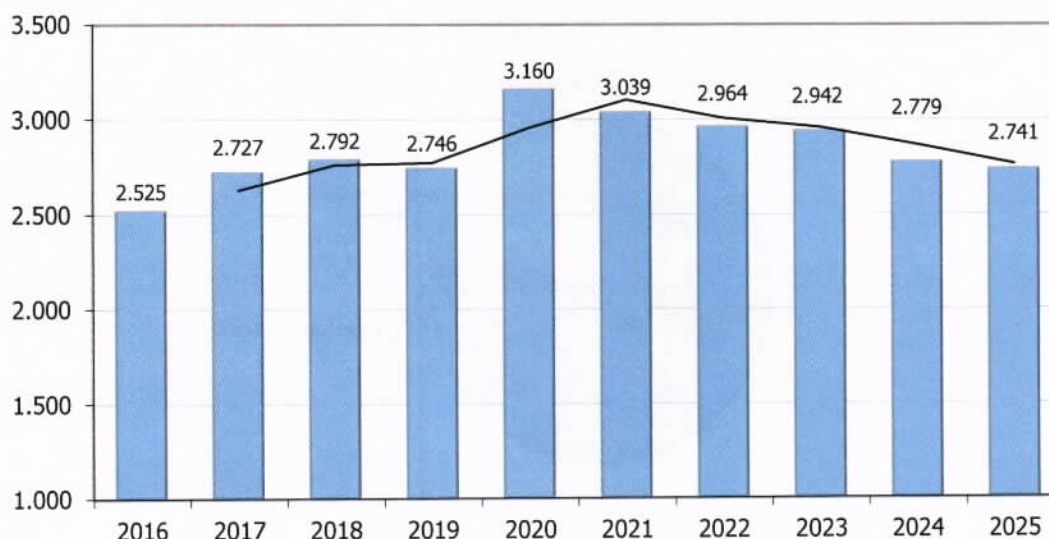
ŠTEVILO POGREBOV	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
- s krsto	283	300	249	94,3	113,7
- z žaro	2.108	2.200	2.117	95,8	99,6
- raztros	350	300	413	116,7	84,7
Skupaj	2.741	2.800	2.779	97,9	98,6

Vir podatkov: ŽALE, ISO tabela

Število pogrebov v MOL po vrstah



### Število pogrebov v MOL v obdobju 2016 - 2025

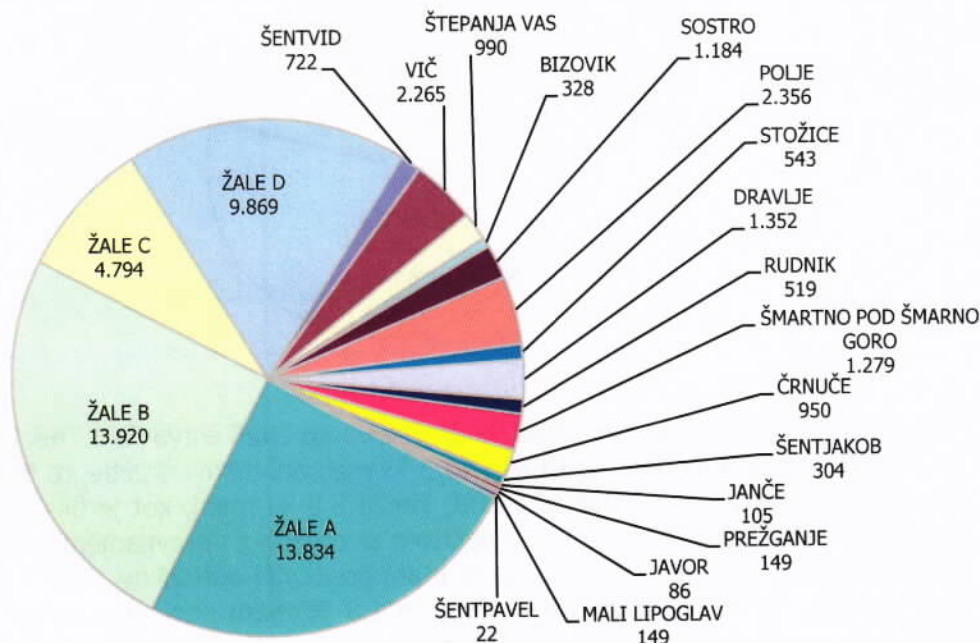


ŠTEVILO GROBOV	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
na dan 31.12.	55.720	55.640	55.496	100,1	100,4

Vir podatkov: ŽALE, informacijski sistem SAP

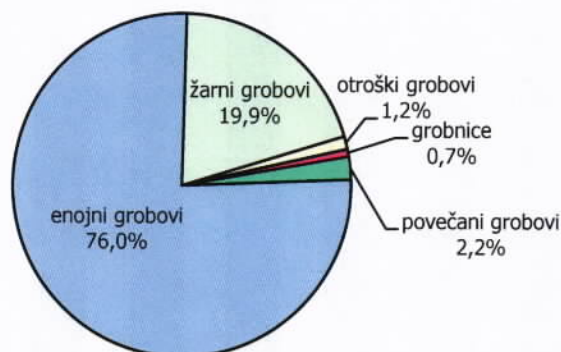
Konec leta 2025 je bilo 55.720 oddanih grobov, to je za 0,4 % ali 224 grobov več kot leto pred tem. Poleg tega je bilo še 1.546 zasedenih grobov, za katere se grobnina ne zaračunava, ker so v njih pokopani talci, vojaki, predstavniki cerkve oziroma je na njih pokopališka infrastruktura. Število neaktivnih grobov, ki jih je mogoče oddati naročnikom, je 6.029. Število vseh grobov na dan 31. 12. 2025 je bilo 63.295.

Število oddanih grobov po pokopališčih v MOL na dan 31.12.2025



Glede na leto 2024 je število razpoložljivih grobov ostalo enako. Število oddanih grobov se je v letu 2025 najbolj povečalo na oddelku D pokopališča Žale, in sicer za 175, na pokopališču Vič za 39 grobov in na pokopališču Polje za 39 grobov.

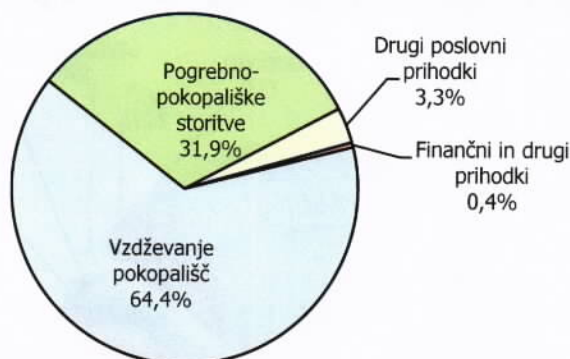
Delež odanih grobov po zvrsteh na 31.12.2025



➤ Pregled prihodkov in odhodkov upravljanja pokopališč

	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
Prihodki iz poslovanja	3.731.248	3.697.100	3.419.704	100,9	109,1
Odhodki iz poslovanja	5.736.076	5.900.400	5.843.351	97,2	98,2
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>-2.004.828</b>	<b>-2.203.300</b>	<b>-2.423.647</b>	<b>91,0</b>	<b>82,7</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	16.936	21.300	27.957	79,5	60,6
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	20.129	18.900	23.563	106,5	85,4
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>-2.008.021</b>	<b>-2.200.900</b>	<b>-2.419.253</b>	<b>91,2</b>	<b>83,0</b>
Davek iz dobička	0	0	0	-	-
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>-2.008.021</b>	<b>-2.200.900</b>	<b>-2.419.253</b>	<b>91,2</b>	<b>83,0</b>

Struktura prihodkov upravljanja pokopališč v letu 2025



Z dejavnostjo upravljanja pokopališč je družba v letu 2025 ustvarila 3.748.184 EUR prihodkov, to je 28,7 % vseh prihodkov družbe in 44,3 % vseh odhodkov družbe, to je 5.756.205 EUR ter realizirala izgubo v višini 2.008.021 EUR, kar je 8,8 % manj, kot je bilo načrtovano in 17 % manj kot v letu 2024. V primerjavi z načrtom je družba z upravljanjem pokopališč dosegla za 0,9 % več poslovnih prihodkov in 2,8 % manj poslovnih odhodkov, v primerjavi z letom 2024 pa je bilo 9,1 % več poslovnih prihodkov in 1,8 % manj poslovnih odhodkov. Z izvajanjem vzdrževanja pokopališč je bilo ustvarjeno 1.338.801 EUR izgube, z izvajanjem pogrebno-pokopaliških storitev pa 669.220 EUR izgube.



➤ Prikaz cen storitev javne službe

Na podlagi ZPPDej je MS MOL na 20. seji 3.2.2025 sprejel sklep o določitvi višine grobnine na pokopališčih na območju MOL. Višina grobnine je odvisna od zvrsti grobov in prostorov za pokope. Grobnina za enojni grob je od 1.3.2025 znašala 41,23 EUR brez DDV (50,30 EUR z DDV).

Cenik družbe ŽALE za obračun storitev, ki se nanašajo na izvajanje nalog upravljanja s pokopališči v MOL, je bil objavljen v Uradnem listu št. 7/2025 dne 7.2.2025. Osnovni pogreb je oblikovan v skladu s Standardi in normativi, ki sta jih sprejeli Gospodarska zbornica Slovenije in Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije, soglašalo pa Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo RS. Cene osnovnih pogrebnih storitev so ob sobotah in nedeljah od 65 do 109 % višje.

	v EUR
<b>Okvirna cene storitev za osnovni pogreb</b>	<b>z DDV</b>
- osnovni pogreb s krsto	1.065,00
- osnovni pogreb z žaro	1.005,00
- osnovni pogreb z raztrosom pepela	930,00

## 2.5.2 Tržne dejavnosti

Skladno z zakonom obsega pogrebna dejavnost, ki se izvaja na trgu, naslednje storitve:

- prevoz pokojnika, ki ga ne zagotavlja 24-urna dežurna služba;
- pripravo pokojnika;
- upepelitev pokojnika;
- pripravo in izvedbo pogreba.

Ne glede na prej navedeno so, skladno z odlokom o pokopališkem redu, v MOL storitve pokopališko pogrebne moštva sestavni del upravljanja pokopališč. Izvajalec pogrebne dejavnosti je lahko oseba, ki izpolnjuje pogoje, določene z zakonom in je pridobila dovoljenje za opravljanje pogrebne dejavnosti. Družba vključuje med tržne dejavnosti poleg pogrebne dejavnosti tudi cvetličarno in vrtnarstvo (oskrba grobov) ter kamnoseštvo. Tržne pogrebne storitve vključujejo različne storitve, ki zagotavljajo celovito ponudbo in kvalitetnejše opravljanje storitev javne službe, na primer posredovanje pri objavi osmrtnic, izdelavi fotografij, organizaciji pevcev, prodaji pogrebne opreme in drugo.

➤ Pregled fizičnega obsega tržnih dejavnosti

<b>Prodaja blaga (št. kosov)</b>	<b>LETO 2025</b>	<b>NAČRT 2025</b>	<b>LETO 2024</b>	<b>Indeks L25/N25</b>	<b>Indeks L25/L24</b>
- krste	2.839	2.950	2.942	96,2	96,5
- žare	15.590	16.000	15.674	97,4	99,5
- spomeniki	69	65	47	106,2	146,8
- cvetlični izdelki*	6.394	6.500	6.519	98,4	98,1
- sveče	131.062	134.000	140.467	97,8	93,3

Vir podatkov: ŽALE, informacijski sistem SAP \* Cvetlični izdelki vključujejo ikebane, žarne venčke in vence.

Fizični obseg izvedenih oziroma prodanih storitev (razen spomenikov) je bil v letu 2025 manjši kot v letu pred tem. Od skupaj 13.779 izvedenih upepelitev v letu 2025 je bilo za naročnike izven MOL opravljenih 11.321 upepelitev, kar je 82,2 % vseh upepelitev.



Tržne storitve	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
- upepelitve	13.779	14.000	13.871	98,4	99,3
- izdelava fotografij	1.292	1.450	1.377	89,1	93,8
- objava osmrtnic	342	400	390	85,5	87,7
- vrtnarske storitve	2.879	3.070	3.184	93,8	90,4

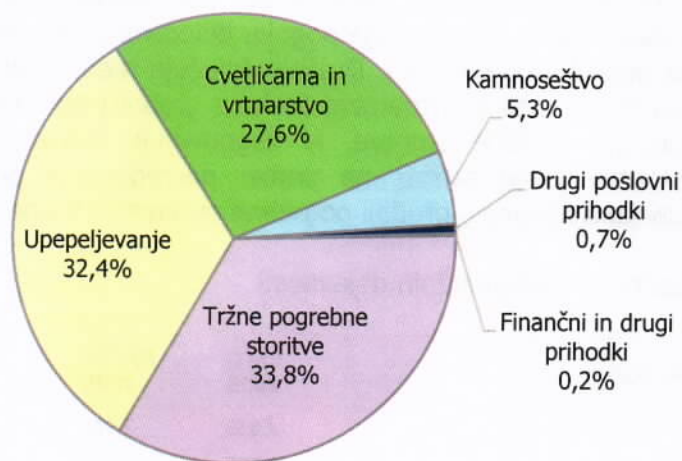
Vir podatkov: ŽALE, ISO tabela, interni podatki in informacijski sistem SAP

➤ Pregled prihodkov in odhodkov tržnih dejavnosti

	LETO 2025	NAČRT 2025	LETO 2024	Indeks L25/N25	Indeks L25/L24
Prihodki iz poslovanja	8.322.657	8.512.800	8.496.708	97,8	98,0
Odhodki iz poslovanja	6.284.738	6.243.100	5.997.829	100,7	104,8
<b>Rezultat iz poslovanja (EBIT)</b>	<b>2.037.919</b>	<b>2.269.700</b>	<b>2.498.879</b>	<b>89,8</b>	<b>81,6</b>
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	12.211	12.800	13.794	95,4	88,5
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	15.476	12.400	18.355	124,8	84,3
<b>Poslovni izid pred davkom iz dobička</b>	<b>2.034.654</b>	<b>2.270.100</b>	<b>2.494.318</b>	<b>89,6</b>	<b>81,6</b>
Davek iz dobička	15.773	16.100	0	98,0	-
<b>Čisti poslovni izid</b>	<b>2.018.881</b>	<b>2.254.000</b>	<b>2.494.318</b>	<b>89,6</b>	<b>80,9</b>

Z izvajanjem tržnih dejavnosti je družba v letu 2025 dosegla 8.334.868 EUR prihodkov, 6.315.987 EUR odhodkov in 2.018.881 EUR čistega dobička. V letu 2025 je bil delež prihodkov tržnih dejavnosti v prihodkih družbe 63,9 %. Poslovni prihodki so bili za 2,2 % manjši, kot je bilo načrtovano in za 2 % manjši kot v preteklem letu.

### Struktura prihodkov tržne dejavnosti v letu 2024



Poslovni odhodki tržnih dejavnosti so bili v letu 2025 za 0,7 % večji, kot je bilo načrtovano. Največji delež odhodkov so bili s 33,9 % stroški dela, delež stroškov storitev je bil 33,3 %, delež nabavne vrednosti prodanega blaga je bil 19,3 %, materiala pa 6,9 %.



## 2.6 Poročilo o naložbeni dejavnosti

	NAČRT 2025		LETO 2025		Indeks L25/N25
	Vrednost v EUR	Struktura v %	Vrednost v EUR	Struktura v %	
Obnove in nadomestitve	660.300	36,7	553.310	35,6	83,8
Razvojne naloge	1.138.100	63,3	1.001.683	64,4	88,0
<b>Skupaj</b>	<b>1.798.400</b>	<b>100,0</b>	<b>1.554.993</b>	<b>100,0</b>	<b>86,5</b>

Investicijski načrt je v sklopu Poslovnega načrta za leto 2025 sprejel Mestni svet MOL. Z načrtom za leto 2025 je bilo predvideno za 1.798.400 EUR investicij v neopredmetena in opredmetena osnovna sredstva.

V letu 2025 je bila skupna vrednost realiziranih investicij 1.554.993 EUR, to je 13,5 % manj kot je bilo načrtovano. Vrednost izvedenih investicij, načrtovanih s poslovnim načrtom za leto 2025, je bila 1.458.919 EUR, vrednost drugih investicij pa 93.424 EUR. Družba je končala Ureditev Gaja spomina IV spominska oaza III, ki je ostal iz prenosa investicij iz leta 2024 v vrednosti 2.650 EUR, naredila srednji remont peči za upepeljevanje in nadaljevala s širitvijo objekta na Tomačevski cesti, obnovila računalniško strojno opremo in nadgradila GIS.

V neopredmetena sredstva je družba investirala 33.809 EUR (2,2 %), v zgradbe 975.936 EUR (62,8 %) in 545.248 EUR (35,0 %) v proizvodilne naprave in drugo opremo. Konec leta 2025 je bila vrednost osnovnih sredstev v pridobivanju 2.134.577 EUR, od tega nepremičnine (širitev objekta na Tomačevski, preureditev poslovno upravnega objekta v pisarno, preureditev garderobe pogrebnega moštva in obnova dimnikov I. in II. upepeljevalne peči) v vrednosti 2.128.819 EUR. V pridobivanju je ostala tudi programska oprema (Time&Space) iz leta 2023 v vrednosti 4.089 EUR in namestitve novih naprav za evidentiranje v višini 1.669 EUR. Družba je investicije financirala z lastnimi finančnimi sredstvi.

### 2.6.1 Obnove in nadomestitve

Z načrtom za leto 2025 je družba predvidela za 660.300 EUR investicij v obnovo in nadomestitve OS, realiziranih je bilo za 553.310 EUR obnov in nadomestitev, kar je 16,2 % manj od načrtovanega. Uredile so se garderobe, zamenjali delovni stroj - motokultivator, narejen je bil generalni remont upepeljevalne peči IV, nadomestila se je dotrajana računalniška oprema, naredil se je srednji remont upepeljevalne peči II, zamenjale so se obvestilne table in dotrajano ročno orodje.

Obnovila se je notranja oprema poslovnih prostorov na Tomačevski cesti, ki je ostala še iz načrta za preteklo leto, zamenjali so se uničeni svečemat, obnovil se je toplotni izmenjevalec v skupni vrednosti 82.939 EUR.

### 2.6.2 Realizacija načrta razvojnih nalog

Z načrtom za leto 2025 je družba predvidela za 1.138.100 EUR investicij v razvoj. Vrednost realiziranih investicij v razvoj je znašala 1.001.683 EUR, to je 88 % načrtovane vrednosti. Realizirana je bila nadgradnja GIS, računalniška strojna in programska oprema, preurejen je bil prostor za dodatno pisarno na Tomačevski cesti. Družba ni dokončno realizirala razširitve objekta upepeljevalnice, hladilnih prostorov in skladišča na Tomačevski cesti in preureditve prostora v pisarno.

## 2.7 Raziskave in razvoj

Pri razvoju se ves čas osredotočamo na uvajanje novih, okolju in uporabnikom prijaznih tehnologij. Razvojne naloge družbe smo, zaradi narave dela družbe, vezali predvsem na cilje, ki ob upoštevanju zahtev po varovanju okolja vodijo v povečanje učinkovitosti poslovanja, v zadovoljstvo naših deležnikov in v povečanje kakovosti storitev.

Poslovanje družbe je v letu 2025 temeljilo na uveljavljanju mednarodnih standardov kakovosti. Družba je že leta 2000 pridobila certifikat za kakovost ISO 9002:1994 in ga kasneje nadgradila s sedanjim certifikatom ISO 9001:2015. V letu 2006 je družba pridobila certifikat za ravnanje z okoljem in ga kasneje nadgradila s sedanjim certifikatom ISO 14001:2015. V letu 2007 je družba pridobila certifikat za varnost in zdravje pri delu OHSAS 18001:1999 in ga kasneje nadgradila s sedanjim certifikatom ISO 45001:2018. V letu 2025 je družba uspešno prestala presojo vseh treh certifikatov.

Pomemben dejavnik pri razvoju je tudi delovanje v Združenju pomembnih evropskih pokopališč ASCE. Namen združenja ASCE so sicer promocijske akcije za ozaveščanje pomena kulturne, zgodovinske in arhitekturne dediščine pokopališč, vendar poleg tega združenje daje velik poudarek širitvi uporabe novih tehnologij v menedžmentu pokopališč ter spodbujanju univerz k njihovemu raziskovanju. V letu 2025 smo v okviru projekta Dnevi dediščine evropskih pokopališč ponovno izvedli brezplačna vodenja po pokopališču Žale. Pomembno je tudi članstvo v Zbornici komunalnega gospodarstva in Gospodarski zbornici Slovenije.

Raziskave tržišča smo izvajali v sodelovanju z zunanjo organizacijo. V okviru javnomnenjske raziskave (panel) s postavljanjem ustreznih vprašanj smo poskušali pridobiti pomembne podatke za nadaljnji razvoj, tako na področju gospodarske javne službe kot tudi na področju tržne dejavnosti in zadovoljstva strank. Skladno s povpraševanjem na trgu redno razvijamo tudi ponudbo tržne dejavnosti. Poleg najsodobnejše ponudbe pogrebne in pokopališke opreme ter storitev smo v letu 2025 našim strankam nudili tudi alternativne vrste sveč, darilni bon ob pogrebu Beli plamen in produkt Brezčasen spomin. Sedaj je naš iskalnik grobov na voljo tudi v mobilnih trgovinah (App Store, AppGallery, Google Play). V letu 2025 je bila uvedena možnost plačljivega elektronskega prižiga sveč. Udeležili smo se čistilnih akcij, ki jih organizira MOL ter praznika športa.

Skladno z načrtovanimi razvojnimi nalogami za leto 2025 smo z razširitvijo objekta na Tomačevski cesti 2 pridobili nove hladilne prostore in skladišče ter izvedli predpripravo za dve peči za upepeljevanje. V sklopu razširitve objekta smo tudi zamenjali obstoječi dotrajani dimnik za peči za upepeljevanje z novim dimnikom (peč I in II). Pri načrtu obnov in nadomestitev za leto 2025 smo zaključili s preureditvijo prostorov I. nadstropja in preselili upravo v nove prostore na Tomačevski cesti 2. Uredili smo tudi garderobo Pogrebnega moštva na Tomačevski cesti 2 in popravili pokopališki zid oz. sanirali strešnike pokopališkega zidu v Šentjakobu. Na Tomačevski cesti 2 smo pridobili novo pisarno za sprejem strank komunalnih podjetij. Izvedli smo generalni remont peči IV s pozidavo dimnega kanala pod pečjo ter srednji remont peči II. Izdelali smo označevalne in usmerjevalne table za zunanja pokopališča. V letu 2025 smo nabavili nove delovne stroje in delovna orodja za potrebe urejanja pokopališč.

Prav tako smo v letu 2025 svoje delovanje gospodarske javne službe, 24 – urne dežurne službe razširili na občino Dol pri Ljubljani. Za izvajanje pogrebnih slovesnosti smo v najem ponudili Plečnikovo molilnico ter novo storitev čiščenja prostorov po smrti. Organizirali smo dva pogovorna večera na temo smrti in žalovanja ter tri cvetličarske delavnice. V decembru 2025 smo bili idejni vodja projekta Drevo hvaležnosti, ki se je razvil v nacionalno pobudo.



## 2.8 Javna naročila

V letu 2025 je družba postopke oddaje javnih naročil za potrebe rednega izvajanja dejavnosti ter izvajanja načrtovanih investicijskih projektov vodila po veljavnih določbah Zakona o javnem naročanju (ZJN-3) in v skladu s svojimi notranjimi akti. Skladno z Navodilom za oddajo javnih naročil male vrednosti, je bilo izvedenih 559 evidenčnih (enostavnih) postopkov. Postopek oddaje naročil male vrednosti je bil 1.

Vrsta naročila	Skupaj število izvedenih naročil	Evidenčni (enostavni) postopek	Postopek oddaje naročila male vrednosti
Blago	168	186	0
Storitve	383	382	1
Gradbena dela	8	8	0
<b>Skupaj</b>	<b>559</b>	<b>576</b>	<b>1</b>

Postopke oddaje javnih naročil, ki so skupni za več javnih podjetij v MOL oziroma postopke oddaje javnih naročil, katerih vrednosti brez DDV presegajo 40.000 EUR za blago in storitve ter 80.000 EUR za gradnje, izvaja Javni holding Ljubljana (v nadaljevanju JHL). S 1. 4. 2018 je JHL začel z izvajanjem elektronskega javnega naročanja, kar pomeni začetek prejemanja elektronskih ponudb in vodenja postopkov z uporabo portala e-JN.

Na podlagi pooblastila je JHL v letu 2025 izvedel oziroma začel z izvajanjem 15 postopkov, in sicer:

- JR01 - Okoljsko manj obremenjujoče čiščenje poslovnih prostorov
- JR02 - Komisijska prodaja pogrebne opreme
- JR03 - Generalni remont na upepeljevalni peči št. IV in srednji remont na upepeljevalni peči št. II, ter obnova toplotnega izmenjevalca
- JR04 - Sukcesivna izdelava in dobava svečanih oblačil in dodatkov, ter zaščitnih oblačil
- JR05 - Servisiranje upepeljevalnih peči
- JR06 - Nakup energijsko učinkovitih osebnih računalnikov in monitorjev
- JR07 - Stalna tehnična podpora za dobavljeno programsko opremo SDMS in vzpostavljeni geoinformacijski sistem GIS
- JR08 - Tovorno vozilo za prevoz pokojnikov – specialno pogrebno vozilo
- JR09 - Konvergenčne storitve mobilne, IP in fiksne telefonije po sklopih
- JR10 - Šamotne evidenčne ploščice
- JR11 - Objava osmrtnic
- JR12 - Dobava naftnih derivatov
- JR13 - Nakup pisarniškega materiala
- JR14 - Izvajanje storitev zasebnega varovanja
- JR15 - Nakup higienskega materiala

## 2.9 Upravljanje s kadri

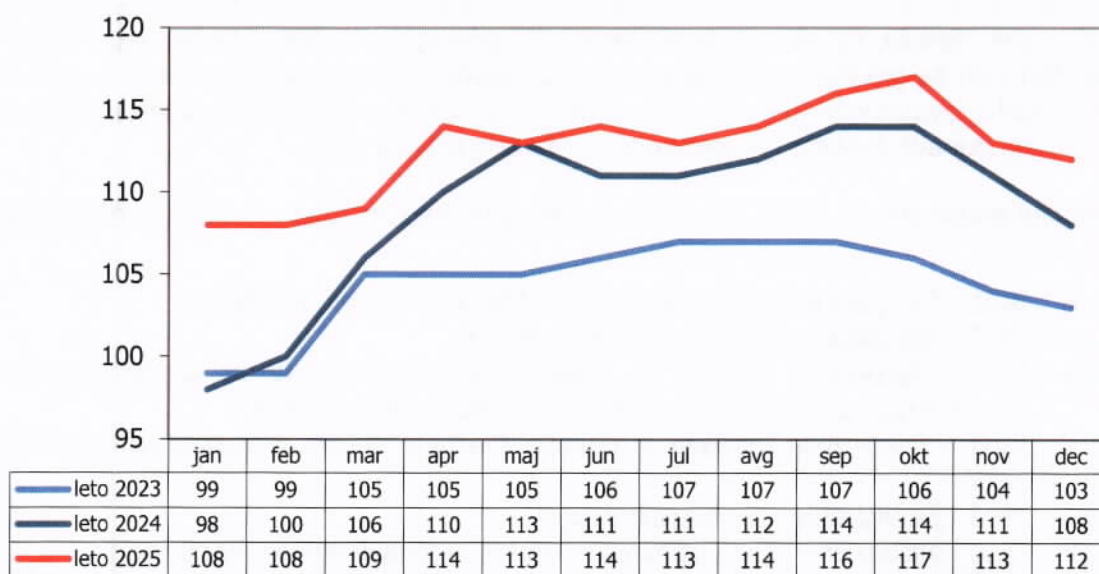
V naši družbi in v Skupini JAVNI HOLDING Ljubljana se zavedamo svoje odgovornosti do sodelavk in sodelavcev (v nadaljevanju tudi: sodelavec, kot nevtralni izraz), ki so temelj našega uspešnega delovanja, saj s svojim delom in zavzetostjo zagotavljajo kakovost bivanja naših uporabnikov.

S tem zavedanjem izvajamo tudi vse aktivnosti zagotavljanja in razvoja kompetentnih sodelavcev, pri čemer smo posebno pozornost namenjali področjem pridobivanja kompetentnega kadra ter učenja, zavzetosti in medsebojnega sodelovanja.

Na dan 31. 12. 2025 je bilo v družbi zaposlenih 112 sodelavk in sodelavcev, kot je bilo načrtovano in 4 več kot ob koncu leta 2024.

Gibanje števila zaposlenih v zadnjih treh letih je prikazano v spodnji tabeli.

**Število zaposlenih po mesecih**



Tekom leta je delovno razmerje prenehalo 9 sodelavcem, od tega 7 zaradi izteka pogodbe o zaposlitvi za določen čas in 2 sporazumni prekinitvi delovnega razmerja. V družbi sicer sledimo optimalni kadrovske strukturi in zaposluje na delovnih mestih, kjer je to nujno potrebno za zagotovitev nemotenega izvajanja delovnih procesov, upošteva povečan obseg dela, iz naslova realizacije zastavljenih strateških in poslovnih ciljev ter novih dodatnih obveznosti. S ciljem zagotavljanja nemotenega poteka dela, vključno z nadaljnjim razvojem posameznih delovnih področij, so načrtovane nadomestne zaposlitve, nujne. Razmere na trgu dela ostajajo zelo zahtevne, zato smo kljub intenzivnemu izvajanju številnih aktivnosti na področju privabljanja kompetentnih oz. ustreznih kandidatov (grajenje znamke širše Skupine JHL, predstavljanje na zaposlitvenih sejmih in informativnih dnevih, aktivno oglaševanje prostih delovnih mest: Zavod RS za zaposlovanje, portala MojeDelo in Optius, , poleg zaposlitvenih platform tudi »vse družbe v širši skupini JHL za vse« – spletne strani, socialni mediji, oglasni monitorji na mestnih avtobusih + 5x polepitev avtobusov - v letu 2025 z osveženo podobo, ipd.) v letu 2025 morali razpise za nekatera delovna mesta večkrat ponavljati, saj smo se tako kot ostali delodajalci tudi mi soočali s pomanjkanjem zainteresiranih kompetentnih oz. ustreznih kandidatov. Se pa hkrati fluktuacija ohranja na obvladljivi ravni, kar posledično zagotavlja stabilnost števila zaposlenih in zmožnost opravljanja dejavnosti.

Razpisali smo 23 prostih delovnih mest, na katera se je skupno prijavilo 131 kandidatov in opravljenih je bilo 79 selekcijskih intervjujev. Zaposlili smo 13 novih sodelavk in sodelavcev, največ na vzdrževanje pokopališč.

### ➤ **Struktura zaposlenih po izobrazbi**

Število zaposlenih po zahtevani stopnji izobrazbe na delovnem mestu na dan 31. 12. 2025:

Stopnja izobrazbe	Število zaposlenih na dan 31.12.2025	Delež v %	Število zaposlenih na dan 31.12.2024	Delež v %	Indeks 25/24
<b>I.</b>	0	-	0	-	-
<b>II.</b>	36	32,1	34	31,5	105,9
<b>III.</b>	15	13,4	15	13,9	100,0
<b>IV.</b>	34	30,3	34	31,5	100,0
<b>V.</b>	19	17,0	18	16,6	105,6
<b>VI.</b>	6	5,4	6	5,6	100,0
<b>VII.</b>	2	1,8	1	0,9	200,0
<b>SKUPAJ</b>	<b>112</b>	<b>100,0</b>	<b>108</b>	<b>100,0</b>	<b>103,7</b>

V družbi ima večina sodelavcev (37,2 %) srednje poklicno izobrazbo.

V letu 2025 je bilo povprečno zaposlenih 112,2 sodelavcev (108,4 sodelavcev v letu 2024) povprečno število zaposlenih iz ur pa znaša 115,09 (112,52 v letu 2024). Na dan 31. 12. 2025 je bilo zaposlenih 33 žensk ( 29,5 %) in 79 moških (70,5 %). Delo s polnim delovnim časom je opravljalo 110 sodelavcev, s krajšim delovnim časom pa 2, eden iz razloga invalidnosti. Status starejšega delavca (starejši od 55 let) je imelo 23 sodelavcev, kar predstavlja 21,5% vseh zaposlenih.

Naš povprečni sodelavec je pri starosti 47 let dosegel 24 let in 1 mesec skupne delovne dobe, od tega v družbi 12 let.

### ➤ **Invalidi**

Konec meseca decembra sta bila v naši družbi zaposlena 2 invalida z različnimi omejitvami, kar je enako število v primerjavi s koncem leta 2024 in predstavlja 1,79 % vseh zaposlenih. Od teh 1 invalid opravljata delo s krajšim delovnim časom skladno z odločbo o statusu invalidnosti.

Na podlagi Zakona o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov nam je bila za 8 mesecev priznana pravica do oprostitve plačila prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje za zaposlene invalide nad kvoto in nagrada za preseganje kvote. Z odhodom zaposlenega v mesecu oktobru je kvota izpolnjena, nagrade pa družba ne prejema več.

V letu 2025 smo prejeli nagrado za preseganje kvote (v povprečju smo jo presegali za 1 invalida) v skupni višini 2.300 EUR in bili za 3.259 EUR oproščeni plačila prispevkov za obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanj. Predmetni skupni znesek je namenjen za pokrivanje plač in nadomestil invalidov.

### ➤ **Varnost in zdravje zaposlenih**

Vsem sodelavcem zagotavljamo varno in zdravo delovno okolje. Na podlagi sprejete Izjave o varnosti z oceno tveganja izvajamo številne ukrepe, ki zaposlenim omogočajo uspešno opravljanje poklicnega dela s praviloma polnim delovnim časom in pričakovanim delovnim učinkom ter brez škode za njegovo zdravje in delovno zmožnost vse od prvega delovnega dne



do konca delovne dobe, pri čemer morajo zaposleni opravljati svoje delo s tolikšno pazljivostjo, da varujejo svoje življenje in zdravje ter življenje in zdravje drugih oseb.

Skladno z Izjavo o varnosti z oceno tveganja sodelavce redno napotujemo na preventivne zdravstvene preglede, ki ustrezajo tveganjem za varnost in zdravje pri delu. Prav tako se vsi sodelavci redno usposabljaajo iz področja varnosti in zdravja pri delu ter požarne varnosti. Izvedli smo 42 usposabljanj iz področja varnosti in zdravja pri delu ter varstva pred požarom.

Dodatne ugodnosti, ki jih nudi družba so financiranje mesečne premije za dodatno pokojninsko zavarovanje ter ugodni pogoji sklenitve nezgodnega zavarovanja za zaposlene in njihove družinske člane.

### ➤ **Izobraževanje in usposabljanje zaposlenih**

Konkurenčno prednost in uspeh družbe predstavljajo kompetentne sodelavke in sodelavci, zato spodbujamo in zagotavljamo stalno učenje vseh zaposlenih. Permanentno izobraževanje omogoča dobro poznavanje delovne problematike in zmožnost hitrega odzivanja na spremembe, ki jih prinaša poslovno okolje. Razvoj zaposlenih usmerjamo v pridobivanje tistih znanj in kompetenc, ki bodo zagotavljale nemoteno in uspešno poslovanje družbe v prihodnje. Z omogočanjem udeležbe sodelavcev na različnih izobraževalnih dogodkih zagotavljamo strokovno ažurnost in agilnost tima. Prizadevali smo si za dvig izobraževalnih aktivnosti in dodatnega usposabljanja sodelavcev, zato smo vse vključevali v različne vrste usposabljanj, spodbujali medsebojni prenos aktualnih znanj ter obveščali o brezplačnih izobraževanjih.

Kot širša Skupina JHL smo pridobili certifikat TOP investitor v izobraževanje - nacionalno priznanje, ki ga prejmejo organizacije z najbolj sistematičnim in nadpovprečnim vlaganjem v razvoj zaposlenih. Certifikat potrjuje, da kulturo učenja razumemo kot sestavni del organizacijske kulture, ki jo aktivno spodbujamo skozi stalno nadgrajevanje obstoječih znanj in pridobivanje novih. To jasno odraža naše prepričanje, da se kakovost javnih storitev začne pri ljudeh, našem znanju, motiviranosti ter pripravljenosti na učenje.

V širši Skupini JHL ne vlagamo v znanje le kot podporno funkcijo, ampak kot strateško področje. Naš pristop temelji na celostnem obvladovanju znanja, pri čemer sledimo tako zunanjim trendom kot tudi spremembam in potrebam v našem notranjem okolju. Strokovno izpopolnjevanje, pridobivanje aktualnih znanj in spremljanje trendov v stroki zagotavljamo tako z udeležbo na različnih usposabljanjih in izobraževanjih, kot tudi preko strokovne literature in webinarjev. Z namenom zagotovitve različnih možnosti dodatnega nadgrajevanja znanja smo uvedli Akademijo Skupine JHL, novo izobraževalno platformo namenjeno e-izobraževanju vseh sodelavk in sodelavcev širše Skupine JHL, preko katere nam je omogočen dostop do več kot 350 vsebin iz različnih strokovnih področij – od tem, povezanih z našim vsakdanjim delom do osebnega razvoja. Z Akademijo Skupine JHL skupaj ustvarjamo okolje, ki spodbuja učenje, radovednost in izmenjavo znanj.

V letu 2025 smo izvedli številna usposabljanja za večje število udeležencev, kot so: upravljanje s pokopališči (17 udeležencev), Team-building (14 udeležencev), Digitalni korak (12 udeležencev), Zdravje urbanih zasaditev (9 udeležencev).

Z namenom dviga učinkovitosti vodenja ter pozitivnega vpliva na motiviranje in uspešno komuniciranje, smo poenoteno na ravni širše Skupine JHL izvedli 3 dnevni trening za vodje do nivoja vodij služb/oddelkov na temo "Vodenje v kompleksnih razmerah", ki se ga je udeležilo 15 udeležencev.

V letu 2025 beležimo 223 udeležb zaposlenih na specializiranih strokovnih in splošnih usposabljanjih, ki skupno 1496 ur izobraževanja (kar je 550 ur več kot v letu 2024) . V različne oblike učenja je bilo vključenih 74 % vseh sodelavcev.



Za namene strokovnega izobraževanja in usposabljanja je bilo realiziranih 51.912 EUR, kar predstavlja investicijo v znanje na sodelavca v višini 463 EUR. Ob koncu leta 2025 je bila sklenjena ena pogodba o izobraževanju, in sicer za pridobitev IV. ravni izobrazbe. Povprečen sodelavec naše družbe se je v letu 2025 izobraževal 13,4 ur oz. se je 2 krat udeležil različnih izobraževanj.

Ponosni smo, da smo v letu 2025 v sodelovanju s Centrom RS za poklicno izobraževanje oblikovali novo poklicno kvalifikacijo Pogrebni sodelavec/Pogrebna sodelavka ter usposobili 6 sodelavcev za člane komisije. Izobraževanje se bo v sodelovanju z BC Naklo pričelo izvajati v letu 2026.

### ➤ **Praktično usposabljanje**

V letu 2025 sta bili izvedeni 2 obvezni šolski praksi za srednješolski poklicni program. S tem sledimo naši zavezi prenosa znanja na mlade, da bi v učečem in razvojno naravnem delovnem okolju z dolgoletno tradicijo delovanja, pridobili zahtevane in želene poklicne kompetence, znanja, veščine in sposobnosti za nadaljnjo uspešno karierno pot. Hkrati pa v času praktičnega usposabljanja vodja lahko spozna potencialnega kandidata za bodočega sodelavca, kar se je izkazalo kot dobra praksa.

### ➤ **Organizacijska klima**

Osnovo za pozitivno delovno klimo v družbi predstavlja sodelovalna podjetniška kultura, utemeljena na medsebojnem zaupanju in spoštovanju ter varstvu integritete in osebnega dostojanstva vseh udeležencev delovnega procesa in je pomembna predpostavka za delovno zadovoljstvo in kakovost delovnega življenja sodelavk in sodelavcev.

Na organizacijsko klimo želimo vplivati tudi na način, da v izboljšave dela in počutja na delovnem mestu aktivno vključujemo vse zaposlene in njihove predstavnike.

Ker resnično verjamemo, da je mnenje vsakega posameznika ključen del uspešnega delovanja, je bila decembra 2025 izvedena Anketa o kakovosti delovnega okolja ter družbene odgovornosti. Anketa je bila vsebinsko razširjena ter prilagojena specifičnostim poslovnega okolja in zaposlenih ter izvedena na ravni širše Skupine JHL. Poleg vsebin s področja družbene odgovornosti je zajemala tudi vidike kakovosti delovnega okolja ter usklajevanja zasebnega in poklicnega življenja. Rezultati ankete predstavljajo pomembno podlago za nadaljnje izboljševanje upravljanja delovnih procesov in delovnega okolja, za krepitev organizacijske klime ter za oblikovanje ukrepov, ki upoštevajo potrebe zaposlenih in hkrati prispevajo k zmanjšanju okoljskih vplivov.

Prav zadovoljni sodelavci so osnova za dobro poslovanje vsake organizacije, za kar smo si prizadevali tudi z izvajanjem družini prijazne politike do sodelavcev, poslovnih partnerjev in okolja. Kot imetniki polnega certifikata Družini prijazno podjetje z izbranimi ukrepi omogočamo lažje usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja zaposlenih. Tudi v lanskem letu smo aktivno izvajali ukrepe, poleg intenzivnega komuniciranja in obveščanja sodelavcev, sta bila v največji meri koriščena ukrepa časovni bonus, ki pomeni prosti dan ob informativnem dnevu otroka ter druženje med zaposlenimi.



## 2.10 Varstvo okolja

Pri izvajanju dejavnosti smo v družbi upoštevali okoljevarstveno politiko in okoljske cilje, ki sledijo vse ostrejši zakonodaji in drugim ukrepom varovanja okolja. Z obvladovanjem vplivov svojih dejavnosti na okolje smo si v družbi prizadevali doseči in izkazovati ustrezen odnos do okolja. Stalne naloge na tem področju so predvsem spremljanje emisij iz delujočih naprav, uporaba naravnih materialov in ekološki pristop pri ravnanju z odpadki.

V družbi delujemo skladno z veljavnim certifikatom za ravnanje z okoljem ISO 14001 : 2015 in smo tudi v letu 2025 izvajali aktivnosti, ki so potrebne za varstvo okolja.

Pri delu nismo uporabljali herbicidov in smo plevel odstranjevali mehansko, čeprav je takšen način dela izrazito dražji in s kratkotrajnejšimi učinki. Pri upepeljevanju smo uporabljali naravne, okolju prijazne materiale. Spodbujali smo uporabo oblačil iz naravnih vlaken (talar) za pokojnike, tako da je pri upepelitvi čim manjša ekološka obremenjenost ozračja. Tudi pogrebno opremo smo nabavljali pri proizvajalcih, ki ravnaajo okolju prijazno. Pooblaščen zunanja institucija v skladu s periodiko izvaja meritve dimnih izpustov – monitoring, ki omogoča ukrepanje ob morebitni škodljivi spremembi.

Dejavnosti družbe smo izvajali na okolju prijazen način, tako da smo v celoti upoštevali in izvajali določila Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja in Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnikov Ljubljanskega barja in okolice Ljubljane, ki določata omejitve v zvezi s pokopavanjem, uporabo fitofarmaceutvskih sredstev in gnojenjem. Z vidika varstva okolja in zmanjševanja stroškov je pomemben zbirni prostor za ločevanje, ločeno zbiranje in začasno shranjevanje odpadkov, ki se nahaja v sklopu poslovnega objekta na Tomačevski cesti. Tudi v letu 2025 smo na vseh pokopališčih, ki so v našem upravljanju, ločeno zbirali različne vrste odpadkov: odpadne nagrobne sveče, biološko razgradljive odpadke, zemljo, kamenje in kamnoseške odpadke ter na vseh pokopališčih tudi preostanek odpadkov ter plastiko in embalažo. Na pokopališču Žale smo testno postavili zabojnike za ločeno zbiranje pokrovčkov sveč. Ločeno smo zbirali še odpadne tiskarske tonerje, odpadna sintetična olja, papir in karton, steklo, železo, odpadke iz zdravstva, baterije in akumulatorje ter zavrženo električno in elektronsko opremo. V letu 2025 smo na prostoru za raztros pepela, poskusno uvedli košnjo z robotskimi kosilnicami.

Postopek javnega naročila za nabavo zaščitnih oblačil smo pripravili na podlagi Uredbe o zelenem javnem naročanju. Na splošno ves čas skrbimo za nabavo in uvajanje novih tehnologij, ki so okolju prijazne (npr. vozila na plin, električna vozila).

Okolje pomembno vpliva na kakovost življenja, zato so pričakovanja ter želje vseh interesnih skupin čedalje bolj usmerjene v kvaliteto storitev, povezanih z ekološko sprejemljivostjo izvedbe, kar so bile v letu 2025 tudi naše smernice pri izvajanju dejavnosti. Ravno na podlagi tega smo v letu 2025 uvedli možnost prižiga plačljive virtualne sveče ali polaganja cvetja za daljše časovno obdobje kot en dan.



## 2.11 Družbena odgovornost

Družba ŽALE v lokalnem okolju pa tudi širše v Sloveniji, deluje kot družbeno odgovorno podjetje in zanesljiv ter okolju prijazen deležnik.

Ob nedeljah in praznikih smo obiskovalcem pokopališča Žale nudili brezplačen prevoz z električnim vozilom Kavalir. Prav tako smo brezplačne prevoze s tremi električnimi vozili po pokopališču Žale obiskovalcem ponudili v času pred 1. novembrom.

Ob 1. novembru smo na pokopališču Žale že tradicionalno organizirali dobrodelno prodajo sveč. Izkupeček od prodanih sveč smo podarili Zavodu Varna pot.

Tudi v letu 2025 smo delovali v skladu s sprejetimi ukrepi polnega certifikata »Družini prijazno podjetje«, ki zaposlenim omogočajo lažje usklajevanje poklicnega in zasebnega življenja.

Poleg rednih izobraževanj z delovnega področja smo organizirali tudi izobraževanja s področja varnosti in zdravja pri delu in izvajali zdravniške preglede.

Sodelovali smo pri protokolarnih in drugih pomembnih dogodkih, ki so se odvijali na pokopališčih v našem upravljanju.

Sodelovali smo tako pri aktivnostih Zbornice komunalnega gospodarstva, kot tudi pri aktivnostih mednarodnega Združenja pomembnih evropskih pokopališč. Ob Dnevih dediščine evropskih pokopališč smo organizirali brezplačna vodenja po pokopališču Žale, s čimer smo nadaljevali s promocijo pomena centralnega pokopališča Žale.

Ob mednarodnem dnevu otrok, ki so umrli med nosečnostjo ali kmalu po rojstvu, smo Društvu Solzice nudili organizacijsko pomoč pri dogodku, namenjeno staršem umrlih otrok.

V mesecu decembru smo bili pobudniki projekta *Drevo hvaležnosti*, ki se je v sodelovanju z ZKGS razvil v nacionalno pobudo, kateremu se je pridružilo preko 15 mest po Sloveniji.

V mesecu decembru smo, skladno s pozitivno prakso, kupili novoletna darila za otroke zaposlenih.

Aktivno smo se vključevali v promoviranje kulturnega pomena naših pokopališč, še posebej pokopališča Žale. Ogled pokopališča omogočamo tudi na način, da ga posamezniki spoznavaajo sami, s pomočjo pametnih telefonov in naših spletnih aplikacij. Pomoč pri iskanju grobov in drugih informacij je omogočena preko spletne in mobilne različice iskalnika grobov.

Naročanje pogrebov smo tudi v letu 2025 organizirali na naročnikom prijazen sistem telefonskega naročanja na uro, ki je odpravil daljše čakanje v čakalnici. Ureditev vseh potrebnih formalnosti v zvezi s pogrebi smo nudili po sistemu »vse na enem mestu«, ki uporabnikom prihrani nepotrebne poti in čas. Uvedli smo tudi SMS obveščanje, s čimer naročnike seznanimo z datumom in uro sestanka v sprejemni pisarni, hkrati pa jim ponudimo dostop do pomembnih informacij v zvezi z naročilom pogreba, da se lahko na sestanek že predhodno pripravijo.

Družba ŽALE, d.o.o. je v letu 2025 izdala angleško različico strokovne monografije 110 let.

Z vsemi navedenimi dejavnostmi smo si prizadevali, da je družba različnim deležnikom (uporabnikom storitev, zaposlenim, lokalni skupnosti) prijazno podjetje ter da pri tem dosega visoko stopnjo njihovega zadovoljstva. Izsledki raziskave, ki kontinuirano poteka v okviru Javnega holdinga o odnosu Ljubljančanov do javnih podjetij, kažejo, da ima družba visok ugled, kar je tudi posledica družbeno odgovornega delovanja podjetja.



## 2.12 Razvojne usmeritve

S stalnimi vlaganji v človeški kapital smo vplivali na kontinuirano uvajanje novosti v poslovanje in s tem zagotavljali trajni razvoj družbe. Strategija razvoja družbe in njeni strateški cilji temeljijo na poslanstvu in viziji družbe. Opredeljeni strateški cilji so deloma povezani s cilji urbanističnega razvoja na območju MOL, deloma pa so usmerjeni v notranje poslovanje in doseganje pričakovane učinkovitosti.

Prizadevali smo si, da bi se pokopališča na območju mesta Ljubljana še naprej razvijala kot del zelenega obroča mesta in se vzdrževala skladno s sprejetimi standardi. Vsa pokopališča so v največji možni meri opremljena po enotnih standardih. Zaradi prostorskih in ekoloških razlogov smo s cenovno politiko in drugimi ukrepi spodbujali pokope z žaro, tako, da je delež žarnih pokopov, tudi v letu 2025, znašal okoli 90 %. Pri izvajanju pogrebne dejavnosti smo zagotavljali dosledno spoštovanje pietete do pokojnikov in naročnikom nudili vse potrebne storitve po cenah, ki še omogočajo razvoj dejavnosti.

Pri opravljanju tržnih dejavnosti je ključna visoka kakovost storitev in izdelkov. Stalno širimo ponudbo pogrebnih in pokopaliških storitev, cvetličarn, vrtnarstva in kamnoseštva in si prizadevamo za ohranitev zaupanja obstoječih strank in za pridobitev novih, tudi takšnih, ki želijo nekaj več. Imamo tudi spletno trgovino Plečnikove cvetličarne, ki je strankam na voljo 24 ur na dan vse dni v letu. Z najširšo ponudbo nagrobnih spomenikov omogočamo izbiro tudi najzahtevnejšim kupcem in obenem vračamo umetnost in estetiko na pokopališča. Upepeljevalnica ŽALE je največja v tem delu Evrope.

Tudi v letu 2025 smo si prizadevali za ohranjanje kulturnega spomenika Plečnikove Žale in smo v ta namen nadaljevali z obnovo Plečnikovih objektov. Stalno si prizadevamo tudi za ohranjanje ostale kulturne dediščine na naših pokopališčih.

S spremembo Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja (v nadaljevanju Uredba), za katero smo si vrsto let prizadevali, sprejeta pa je bila leta 2021, so nastali pogoji za širitev naše stavbe, na naslovu Tomačevska 2, ki je bila zgrajena leta 1978. Ker so določeni prostori z leti postali premajhni, je bila potrebna razširitev objekta. S tem smo pridobili nove prostore skladišča in upepeljevalnice, na prostoru obstoječega skladišča pa smo uredili dodatno hladilnico, ter poslovilno dvorano vrnili v prvotno namembnost in po obnovi pridobili dodatne mrliške vežice.

S sprejemom Uredbe so nastali tudi pogoji, ki omejujejo izrabo prostora na pokopališču Žale. Širitev za klasično pokopavanje je tako možna samo na novem delu pokopališča. Zaradi tega smo sodelovali tako pri aktivnostih za širitev pokopališča in dokončanje glavnega vhoda ob Tomačevski cesti, ki se je začela v letu 2024 in je bila končana v letu 2025, ter pri novi širitvi klasičnega dela pokopališča Žale, v smeri proti mestu (na jug), ki se je začela v letu 2025.

V naslednjih letih bomo sodelovali tudi pri širitvi pokopališč Šentvid, Štepanja vas, Šmartno pod Šmarno goro in Stožice.

Nadaljevali bomo z ločenim zbiranjem odpadkov in nadzorom nad izpusti plinov iz upepeljevalnice. Nadaljevali bomo tudi z uvajanjem sodobnih tehnologij na vseh področjih dela in pri komuniciranju s strankami.

Naša vizija je biti največji slovenski ponudnik pogrebnih in pokopaliških storitev ter upepelitev pokojnikov ter dosegati zadovoljstvo naročnikov in uporabnikov njenih storitev, zaposlenih, lastnika in javnosti.



### **2.13 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta**

Mestni svet MOL je na 30. seji dne 23. 3. 2026 sprejel Poslovni načrt družbe ŽALE za leto 2026.

Trenutne geopolitične napetosti na Bližnjem vzhodu, vključno z razmerami v Iranu, ter z njimi povezane negotovosti lahko vplivajo na evropska in globalna gospodarstva. Družba nima neposredne izpostavljenosti do Irana ali z njim povezanih trgov, zato morebitne vplive ocenjuje predvsem preko splošnih gospodarskih razmer in gibanja cen energentov. Na datum priprave teh računovodskih izkazov družba ne pričakuje potrebe po prilagoditvi knjigovodskih vrednosti sredstev ali obveznosti. Družba še naprej redno izpolnjuje svoje obveznosti ob zapadlosti in računovodske izkaze pripravlja ob upoštevanju predpostavke časovne neomejenosti delovanja.



### 3 RAČUNOVODSKO POROČILO

#### 3.1 Računovodski izkazi

##### 3.1.1 Bilanca stanja

v EUR				
	Pojasnil a	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
<b>SREDSTVA</b>		<b>19.840.429</b>	<b>20.017.795</b>	<b>99,1</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>		<b>18.360.741</b>	<b>17.892.007</b>	<b>102,6</b>
<b>I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve</b>	3.2.2.1	<b>214.639</b>	<b>225.979</b>	<b>95,0</b>
1. Dolgoročne premoženjske pravice		213.840	225.340	94,9
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve		799	639	125,0
<b>II. Opredmetena osnovna sredstva</b>	3.2.2.2	<b>18.146.102</b>	<b>17.666.028</b>	<b>102,7</b>
1. Zemljišča in zgradbe		14.333.164	14.533.329	98,6
a) Zemljišča		179.497	179.497	100,0
b) Zgradbe		14.153.667	14.353.832	98,6
2. Proizvajalne naprave in stroji		1.217.981	1.214.608	100,3
3. Druge naprave in oprema		464.469	430.276	107,9
4. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		2.130.488	1.487.815	143,2
a) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		2.130.488	1.487.815	143,2
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>		<b>1.439.277</b>	<b>1.955.633</b>	<b>73,6</b>
<b>II. Zaloge</b>	3.2.2.3	<b>198.976</b>	<b>215.298</b>	<b>92,4</b>
1. Material		9.926	19.394	51,2
3. Proizvodi in trgovsko blago		189.050	195.904	96,5
<b>IV. Kratkoročne poslovne terjatve</b>	3.2.2.4	<b>782.647</b>	<b>781.891</b>	<b>100,1</b>
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		587.832	697.265	84,3
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		194.815	84.626	230,2
<b>V. Denarna sredstva</b>	3.2.2.5	<b>457.654</b>	<b>958.444</b>	<b>47,7</b>
<b>C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	3.2.2.6	<b>40.411</b>	<b>170.155</b>	<b>23,7</b>



v EUR

	Pojasnila	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		<b>19.840.429</b>	<b>20.017.795</b>	<b>99,1</b>
<b>A. KAPITAL</b>	3.2.2.7	<b>16.840.818</b>	<b>16.865.824</b>	<b>99,9</b>
<b>I. Vpoklicani kapital</b>		<b>5.698.216</b>	<b>5.698.216</b>	<b>100,0</b>
1. Osnovni kapital		5.698.216	5.698.216	100,0
<b>II. Kapitalske rezerve</b>		<b>6.488.077</b>	<b>6.488.077</b>	<b>100,0</b>
<b>III. Rezerve iz dobička</b>		<b>3.557.919</b>	<b>3.557.919</b>	<b>100,0</b>
1. Zakonske rezerve		1.132.483	1.132.483	100,0
5. Druge rezerve iz dobička		2.425.436	2.425.436	100,0
<b>IV. Presežek iz prevrednotenja</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>V. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po poštenu vrednosti</b>		<b>-293.689</b>	<b>-248.661</b>	<b>118,1</b>
<b>VI. Preneseni čisti poslovni izid</b>		<b>1.369.179</b>	<b>1.359.257</b>	<b>100,7</b>
<b>VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>		<b>21.116</b>	<b>11.016</b>	<b>191,7</b>
				-
<b>B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	3.2.2.8	<b>1.315.456</b>	<b>1.196.493</b>	<b>109,9</b>
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		830.267	722.806	114,9
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitev		485.189	473.687	102,4
				-
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>		<b>15.277</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>I. Dolgoročne finančne obveznosti</b>		<b>15.277</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>II. Dolgoročne poslovne obveznosti</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
				-
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>		<b>1.508.812</b>	<b>1.807.606</b>	<b>83,5</b>
<b>I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>II. Kratkoročne finančne obveznosti</b>		<b>11.560</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti		11.560	0	-
<b>III. Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	3.2.2.9	<b>1.497.252</b>	<b>1.807.606</b>	<b>82,8</b>
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		900.288	1.191.011	75,6
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		123.249	90.396	136,3
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		473.715	526.199	90,0
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	3.2.2.10	<b>160.066</b>	<b>147.872</b>	<b>108,2</b>

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.



### 3.1.2 Izkaz poslovnega izida

v EUR

	Pojasnila	LETO 2025	LETO 2024	Indeks 25/24
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	3.2.3.1	<b>12.814.830</b>	<b>12.589.013</b>	<b>101,8</b>
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		4.524.110	4.118.199	109,9
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		8.273.747	8.454.869	97,9
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu		16.973	15.945	106,4
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	3.2.3.2	<b>193.656</b>	<b>214.671</b>	<b>90,2</b>
4.1. Prihodki iz naslova državne/občinske podpore		100.434	112.957	88,9
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine		13.808	13.808	100,0
b) Drugi prihodki iz naslova državne podpore		86.626	99.149	87,4
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)		93.222	101.714	91,7
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	3.2.3.3	<b>6.186.515</b>	<b>6.238.830</b>	<b>99,2</b>
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala		1.854.941	1.902.565	97,5
b.2) Stroški storitev		4.331.574	4.336.265	99,9
<b>6. Stroški dela</b>	3.2.3.4	<b>5.535.992</b>	<b>5.317.894</b>	<b>104,1</b>
a) Stroški plač		3.821.375	3.589.009	106,5
b) Stroški socialnih zavarovanj		777.452	715.717	108,6
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj		471.533	440.818	107,0
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj		305.919	274.899	111,3
c) Drugi stroški dela		937.165	1.013.168	92,5
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	3.2.3.5	<b>1.181.349</b>	<b>1.206.095</b>	<b>97,9</b>
a) Amortizacija		1.121.146	1.142.146	98,2
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih		413	1.115	37,0
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih		59.790	62.834	95,2
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>		<b>58.832</b>	<b>26.594</b>	<b>221,2</b>
b) Drugi poslovni odhodki		58.832	26.594	221,2
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>		<b>8.760</b>	<b>10.185</b>	<b>86,0</b>
b.2) Finančni prihodki iz posojil, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti		8.760	10.185	86,0
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>		<b>9.119</b>	<b>12.026</b>	<b>75,8</b>
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev		9.119	12.026	75,8
<b>13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>		<b>1.168</b>	<b>147</b>	<b>-</b>
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti		1.168	147	-
<b>14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>		<b>24.155</b>	<b>15.574</b>	<b>155,1</b>
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti		67	40	167,5
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti		24.088	15.534	155,1
<b>15. Drugi prihodki</b>		<b>12.400</b>	<b>20.689</b>	<b>59,9</b>
<b>16. Drugi odhodki</b>		<b>13.797</b>	<b>30.434</b>	<b>45,3</b>
<b>17. Davek iz dobička</b>	3.2.3.6	<b>15.841</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	3.2.3.7	<b>21.116</b>	<b>11.016</b>	<b>191,7</b>

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.



### 3.1.3 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

		v EUR		
		LETO 2025	LETO 2024	Indeks 25/24
19.	Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	21.116	11.016	191,7
23.	Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-46.123	-157.982	29,2
<b>24.</b>	<b>Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja</b>	<b>-25.007</b>	<b>-146.966</b>	<b>17,0</b>

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.



### 3.1.4 Izkaz denarnih tokov

v EUR

	2025	2024
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>a) Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>1.370.451</b>	<b>1.143.123</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	12.969.554	12.836.399
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-11.599.103	-11.693.276
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	0	0
<b>b Sprememba čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>382.490</b>	<b>-44.667</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve	-69.547	-172.719
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	-160	-144.279
Začetne manj končne zaloge	9.789	13.069
Končni manj začetni poslovni dolgovi	427.811	215.275
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	14.597	43.987
<b>c) Pozitivni ali negativni denarni izid pri poslovanju</b>	<b>1.752.941</b>	<b>1.098.456</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU</b>		
<b>a) Prejemki pri investiranju</b>	<b>48.898</b>	<b>2.310.185</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na investiranje	8.760	10.185
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	40.138	0
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	0	2.300.000
<b>b Izdatki pri investiranju</b>	<b>-2.294.325</b>	<b>-3.408.231</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-33.809	-42.639
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-2.260.516	-2.365.592
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin		
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	0	-1.000.000
<b>c) Pozitivni ali negativni denarni izid pri investiranju</b>	<b>-2.245.427</b>	<b>-1.098.046</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>	<b>28.005</b>	<b>0</b>
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	28.005	0
<b>b Izdatki pri financiranju</b>	<b>-36.309</b>	<b>-10.661</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-1.168	-147
Izdatki za vračila kapitala	0	0
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-35.141	-10.514
<b>c) Pozitivni ali negativni denarni izid pri financiranju</b>	<b>-8.304</b>	<b>-10.661</b>
<b>Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV</b>		
x) Denarni izid v obdobju (seštevek denarnih izidov Ac, Bc in Cc)	-500.790	-10.251
y) Začetno stanje denarnih sredstev	958.444	968.695

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.



### 3.1.5 Izkaz gibanja kapitala

v EUR

IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA LETO 2025	Vpoklicani kapital		Kapitalne rezerve	Rezerve iz dobička			Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital	Druge rezerve		Rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček		Čisti dobiček poslovnega leta	Čisti dobiček poslovnega leta	
				Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička					
<b>A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-248.661	1.359.257	11.016	16.865.824		
<b>A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-248.661	1.359.257	11.016	16.865.824		
<b>B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	0	0	0	0	-45.028	-1.094	21.116	-25.006		
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	21.116	21.116		
č) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-45.028	-1.094	0	-46.122		
<b>B.3. Spremembe v kapitalu</b>	0	0	0	0	0	11.016	-11.016	0		
f) Druge spremembe v kapitalu	0	0	0	0	0	11.016	-11.016	0		
<b>C. Končno stanje poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-293.689	1.369.179	21.116	16.840.818		

v EUR

IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA LETO 2024	Vpoklicani kapital		Kapitalne rezerve	Rezerve iz dobička			Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital	Druge rezerve		Rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček		Čisti dobiček poslovnega leta	Čisti dobiček poslovnega leta	
				Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička					
<b>A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-139.764	1.295.671	112.671	17.012.790		
<b>A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-139.764	1.295.671	112.671	17.012.790		
<b>B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	0	0	0	0	-108.897	-49.085	11.016	-146.966		
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	11.016	11.016		
č) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-108.897	-49.085	0	-157.982		
<b>B.3. Spremembe v kapitalu</b>	0	0	0	0	0	112.671	-112.671	0		
f) Druge spremembe v kapitalu	0	0	0	0	0	112.671	-112.671	0		
<b>C. Končno stanje poročevalskega obdobja</b>	5.698.216	6.488.077	1.132.483	2.425.436	-248.661	1.359.257	11.016	16.865.824		

Računovodske izkaze je treba brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov



ŽALE

### 3.1.6 Izkaz bilančnega dobička

		v EUR
		<b>31.12.2025</b>
a)	Čisti poslovni izid poslovnega leta	21.116
b)	Preneseni čisti dobiček/prenesena čista izguba (odbitna postavka),	1.369.179
g)	= Bilančni dobiček (a + b + č), ki ga NS razporedi	1.390.295

Bilančni dobiček poslovnega leta 2025 v višini 1.390.295 EUR je sestavljen iz prenesenega čistega dobička v višini 1.369.179 EUR in čistega poslovnega izida leta 2025 v višini 21.116 EUR.

### 3.1.7 Predlog razdelitve bilančnega dobička

Bilančni dobiček poslovnega leta 2025 v družbi ŽALE v višini 1.390.294,84 EUR ostane nerazporejen.

## **3.2 Razkritja postavk v računovodskih izkazih**

### **3.2.1 Pomembne informacije o računovodskih usmeritvah**

#### **➤ Temeljne računovodske predpostavke**

Družba ŽALE pri pripravi računovodskih izkazov upošteva temeljni računovodski predpostavki, in sicer upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov ter upoštevanje časovne neomejenosti delovanja. Kakovostne značilnosti oblikovanja računovodskih usmeritev, pravil in postopkov, ki se uporabljajo pri sestavljanju računovodskih izkazov in s tem v celotnem računovodstvu so predvsem razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi 2025 s spremembami, ki na nekaterih področjih ponujajo več rešitev, o njihovi izbiri pa odloča družba sama. Izbrane računovodske rešitve in razkrivanje informacij je usklajeno s sprejetimi Računovodskimi usmeritvami družbe in so povzeta v Pravilniku o računovodstvu družbe ŽALE.

Družba razkriva spremembe računovodskih usmeritev ali računovodskih ocen ter zneske (če zneska ni mogoče izračunati, se to dejstvo razkrije), če sprememba presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev ali 5 % prihodkov poslovnega leta ter vrsto in znesek popravka bistvene napake, ki presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev, oziroma 5 % celotnih prihodkov poslovnega leta. Kot merilo se upošteva nižja vrednost.

Pomembne kategorije računovodskih izkazov, ki jih družba ŽALE razkriva v letnih poročilih, so v bilanci stanja tiste, katerih vrednost presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev in postavke, ki pomenijo vsaj 10 % posamezne kategorije sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev. V izkazu poslovnega izida je pomembna kategorija tista, ki presega 5 % prihodkov oziroma odhodkov poslovnega leta in tiste postavke, ki presegajo 10 % posamezne kategorije prihodkov oziroma odhodkov.

#### **➤ Splošne računovodske usmeritve**

Izbrana različica bilance stanja je opisana v SRS 20.4. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razlika med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti. Družba prikazuje izkaz poslovnega izida po različici I (SRS 21.6). Drugi vseobsegajoči donos po SRS 21.8. (različica I) vsebuje tiste postavke prihodkov in odhodkov, ki niso pripoznane v poslovnem izidu, vplivajo pa na velikost lastniškega kapitala. Izbrani izkaz denarnih tokov je v SRS 22.9. opredeljen kot različica II, sestavljen po posredni metodi in v zaporedni stopenjski obliki. Podatki za izkaz denarnega toka izhajajo iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida ter dodatnih računovodskih podatkov. Oblika izkaza gibanja kapitala je skladna s SRS 23. Izkaz gibanja kapitala je sestavljen v obliki preglednice, v kateri so v stolpcih prikazane posamezne vrste kapitala, v vrsticah pa vrste sprememb kapitala in prilagoditve kapitala za nazaj. Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala je prikaz bilančnega dobička oziroma izgube.

Terjatve in obveznosti, nominirane v tuji valuti, se preračunajo v evre po tečajnici BS – referenčni tečaji ECB, veljavni na dan bilance stanja. Tečajne razlike so vključene v izkaz poslovnega izida kot finančni prihodek ali odhodek.

Poslovno leto družbe ŽALE je enako koledarskemu letu.



Družba za primerjavo tekočih in primerjalnih podatkov uporablja indeks. V kolikor je izračunani indeks višji od 999,0 ga ne prikaže.

Družba ŽALE nima formalno oblikovanih odsekov. Področni odsek je prepoznaven sestavni del podjetja, ki se ukvarja s posameznim proizvodom oziroma posamezno storitvijo ali s skupino sorodnih proizvodov oziroma storitev; tveganja in donosi, ki se nanašajo nanj, se razlikujejo od tistih v drugih področnih odsekih. Območni odsek je prepoznaven sestavni del podjetja, ki se ukvarja s proizvodi oziroma storitvami v posebnem gospodarskem okolju; tveganja in donosi, ki se nanašajo nanj, se razlikujejo od tistih v drugih območnih odsekih.

#### ➤ **Posamezne računovodske usmeritve**

##### **a) Neopredmetena sredstva, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine**

Neopredmetena sredstva, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti. V nabavno vrednost se všttevajo obresti in stroški izposojanja od posojil za pridobitev teh sredstev. Pomembnejša opredmetena osnovna sredstva, to so zgradbe in proizvodjalna oprema, lahko po oceni odgovorne osebe vključujejo tudi oceno stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve nahajališča.

V nabavno vrednost neopredmetenih sredstev, opredmetenih OS in naložbenih nepremičnin, zgrajenih ali izdelanih v družbi, se všttevajo vsi stroški, ki se nanašajo neposredno na posamezno sredstvo, in tisti splošni stroški gradnje in izdelave, ki se mu lahko pripišejo.

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki so posedovane z namenom, da bi prinašale najemnino in/ali povečale vrednost dolgoročne naložbe.

Za merjenje vrednosti neopredmetenih sredstev, opredmetenih OS in naložbenih nepremičnin po njihovem pripoznanju družba uporablja model nabavne vrednosti.

Neopredmetena sredstva s končnimi dobami koristnosti so dolgoročne premoženjske pravice. Za nove vrste neopredmetenih sredstev določijo vrste in čas dobe koristnosti odgovorne osebe v družbi.

Amortizirljiva sredstva se amortizirajo posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja in v dobah koristnosti, ki jih določijo odgovorne osebe v družbi glede na tehnične značilnosti in pričakovano dobo koristnosti posameznega sredstva.

Če družba opredmeteno osnovno sredstvo najame, mora služba za računovodstvo na podlagi določb v sklenjeni najemni pogodbi presoditi ali se najeto sredstvo evidentira in izkazuje med opredmetenimi osnovnimi sredstvi kot sredstvo s pravico do uporabe, in obveznost iz najema ali pa gre za najem sredstva, katerega uporaba se evidentira kot odhodek. Kratkoročni najem opredmetenega osnovnega sredstva (do 12 mesecev) ali najem opredmetenega osnovnega sredstva majhnih vrednosti (sredstva katerih vrednost ob najemu ne presega 10.000 EUR), družba ne izkazuje med opredmetenimi osnovnimi sredstvi, temveč vrednost najemnine izkazuje med odhodki, enakomerno razporejenimi v času trajanja najema. Take najeme družba razkriva v pojasnilih k računovodskim izkazom. V primeru, ko doba trajanja najema ni možno določiti na osnovi pogodbe (najem za nedoločen čas, najem z možnostjo podaljšanja dobe najema ...), se doba najema za računovodsko evidentiranje določi na osnovi ocene predvidenega najema s strani odgovornih oseb za posamezno najeto sredstvo.



Najeto opredmeteno osnovno sredstvo družba evidentira kot sredstvo s pravico do uporabe, in obveznost iz najema takrat, kadar družba ob najemu pridobi vse pomembne gospodarske koristi od uporabe identificiranega sredstva in kadar ima družba pravico usmerjati uporabo identificiranega sredstva.

Nabavna vrednost takega sredstva zajema znesek začetnega merjenja obveznosti iz najema, plačila najemnine, ki so bila izvedena na datum začetka najema ali pred njim, zmanjšana za prejete spodbude za najem, začetne neposredne stroške in oceno stroškov, ki bodo nastali najemniku pri demontaži ali odstranitvi sredstva, ki je predmet najema.

Družba izmeri obveznost iz najema po sedanji vrednosti najemnin, ki na dan najema še niso plačane. Pri izračunu sedanje vrednosti najemnin je diskontna mera z najemom povezana obrestna mera, če jo je mogoče določiti, v nasprotnem primeru pa predpostavljena obrestna mera za izposojanje, ki jo mora plačati najemnik. Predpostavljeno (najugodnejšo) obrestno mero za izposojanje pridobi s povpraševanjem na več bank oz. upošteva objavljene obrestne mere Banke Slovenije za mesec sklenitve pogodbe. V kolikor Banka Slovenije obrestnih mer za mesec sklenitve pogodbe še ni objavila, se upoštevajo zadnje obrestne mere.

Ob ponavljajočih sklenjenih kratkoročnih najemih ali najemih z možnostjo podaljšanja za isto opredmeteno osnovno sredstvo, se le-to evidentira kot sredstvo s pravico do uporabe, in obveznost iz najema, kadar ne gre za najem sredstev majhnih vrednosti. Družba ločeno izkazuje vsa najeta opredmetena osnovna sredstva, ki jih izkazuje kot sredstva s pravico do uporabe in obveznosti iz najema. V pojasnilih k računovodskim izkazom družba za ta sredstva razkrije tudi stroške amortizacije po vrstah sredstva, stroške obresti iz najema, ter prihodke iz podnajema sredstev.

Najem osnovnih sredstev gospodarske infrastrukture za opravljanje dejavnosti gospodarske javne službe, se ne pripoznava kot sredstvo s pravico do uporabe in obveznosti iz najema, ampak kot najemnine povezane s temi najemi.

Prvotno ocenjene dobe koristnosti se lahko spremenijo pri obstoječih sredstvih, kadar se z investicijskim vlaganjem doseže sprememba dobe koristnosti posameznega sredstva.

Pregled dob koristnosti pomembnejših skupin sredstev:

	<b>Doba koristnosti</b>
Gradbeni objekti	14 - 93 let
Gradbeni objekti - infrastruktura in zunanja ureditev	4 - 107 let
Proizvajalna oprema in stroji	4 - 50 let
Vozila	5 - 10 let
Računalniška oprema	2 - 7 let
Druge naprave in oprema	2 - 16 let
Drobni inventar	2 - 5 let
Pravica do uporabe drugih naprav in opreme	5 let

Družba za pomembnejša osnovna sredstva preverja dobe koristnosti letno.

Popravek vrednosti, ki je povezan z amortizacijo, se ne ugotavlja pri zemljiščih, umetniških delih in sredstvih v gradnji ali izdelavi do njihove usposobitve za uporabo.



Pomembna neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva se prevrednotujejo zaradi oslabitve praviloma takoj, sicer pa najmanj takrat, ko njihova knjigovodska vrednost presega ugotovljeno nadomestljivo vrednost za več kot 20 %. Vrednotenje se praviloma zaupa pooblaščenim cenilcem.

Nadomestljive vrednosti se ugotavljajo, če se okoliščine poslovanja bistveno spremenijo. Za bistveno spremembo okoliščin poslovanja se šteje taka, zaradi katere se predpostavke, uporabljene pri ocenjevanju vrednosti pri uporabi ali čiste prodajne vrednosti, spremenijo za več kot 20 %.

#### **b) Finančne naložbe**

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne ali kratkoročne naložbe. Kratkoročne finančne naložbe v posojila so izkazane z nabavnimi vrednostmi, ki predstavljajo vplačane zneske posojila (kratkoročni depoziti bankam). Obresti se izkazujejo med kratkoročnimi poslovnimi terjatvami.

#### **c) Zaloge**

Zaloge vključujejo zaloge surovin, materiala in drobnega inventarja ter trgovskega blaga.

Trgovsko blago so kupljeni proizvodi, namenjeni prodaji. Zaloge trgovskega blaga se pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi in je mogoče njihovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Vrednost nabavljenega materiala in trgovskega blaga se izkazuje po nabavni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški nabave. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste. Med nevračljive nakupne dajatve se všteva tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne.

Pri izkazovanju zalog materiala in trgovskega blaga se uporablja metoda drsečih tehtanih povprečnih cen tako, da družba izračuna povprečno ceno za vsak dodaten prejem v zalogo.

Vrednost zalog ni v celoti nadomestljiva, če so poškodovane, v celoti ali delno zastarele ali če se njihove prodajne cene znižajo. Če knjigovodska vrednost presega njihovo čisto izdržljivo vrednost, jo je treba odpisati do čiste izdržljive vrednosti.

Vrednosti normalnih zalog blaga, ki bodo porabljene pri poslovanju, ni treba zmanjšati pod raven izvirne vrednosti, kadar se pričakuje, da bo prodajna vrednost storitev, v katere bodo te zaloge vstopile, enaka izvirni vrednosti ali večja od nje.

#### **d) Terjatve**

Terjatve se glede na zapadlost v plačilo razčlenjujejo na dolgoročne in kratkoročne. Slednje se predvidoma udenarijo najkasneje v letu dni. Vse druge terjatve se štejejo kot dolgoročne. V bilanci stanja se dolgoročne terjatve, ki so že zapadle (a še niso poravnane), in dolgoročne terjatve, ki bodo zapadle v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, izkazujejo kot kratkoročne terjatve. Terjatve se v knjigovodskih razvidih in v bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njimi in je mogoče njihovo izvirno vrednost zanesljivo izmeriti. Ob začetnem pripoznanju se izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo poplačane.



Družba ločeno izkazuje terjatve do države ali občine, in sicer po njihovih vrstah.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Pojavi se predvsem kot prevrednotenje terjatev zaradi njihove oslabitve oziroma odprave oslabitev, to je zmanjšanja oziroma morda kasneje povečanja njihove vrednosti na njihovo udenarljivo vrednost.

Družba oblikuje popravek vrednosti terjatev ob koncu leta v višini 100 % terjatev, ki niso poravnane 90 dni po pogodbeno določenem roku, razen za terjatve do kupcev za grobnine. Za slednje družba oblikuje popravek vrednosti terjatev glede na starost, in sicer v višini 100 % terjatev, pri katerih je od zapadlosti v plačilo preteklo več kot eno leto. Za terjatve iz naslova grobnin, pri katerih je od zapadlosti v plačilo preteklo od 210 dni do enega leta, je oblikovan popravek vrednosti v višini 65 %. Družba oblikuje popravek vrednosti terjatev posamično.

#### **e) Denarna sredstva**

Denar so gotovina, knjižni denar in denar na poti. Med denarna sredstva so uvrščeni tudi denarni ustrezniki - to so naložbe, ki jih je mogoče hitro pretvoriti v vnaprej znani znesek denarnih sredstev in pri katerih je tveganje spremembe vrednosti nepomembno. Sem družba uvršča kratkoročne depozite in vloge v bankah (na primer z zapadlostjo v plačilo največ tri mesece po pridobitvi) ter podobne naložbe, ki so namenjene zagotavljanju plačilne sposobnosti.

#### **f) Kapital**

Celotni kapital družbe sestavljajo vpoklicani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti, preneseni čisti poslovni izid in čisti poslovni izid poslovnega leta.

Kapitalske rezerve sestavljajo zneski na podlagi odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala. Rezerve iz dobička so namensko zadržan del dobička iz prejšnjih let, predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Družba ima zakonske rezerve in druge rezerve iz dobička.

Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti se nanašajo na aktuarski primanjkljaj/presežek za odpravnine ob upokojitvi od 1. 1. 2013 dalje. Na spremembe rezerv, nastalih zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti iz naslova aktuarskega primanjkljaja/presežka za odpravnine ob upokojitvi vplivajo spremembe predpostavk aktuarskega izračuna (spremembe obrestnih mer, spremembe demografskih predpostavk,...).

#### **g) Rezervacije**

V skladu s SRS 10.5. družba rezervacije pripozna, če:

- a) obstaja zaradi preteklega dogodka sedanja obveza (pravna ali posredna),
- b) je verjetno (pomeni, da je verjetnost, večja od 50%), da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi,
- c) je mogoče znesek obveze zanesljivo izmeriti.

Znesek, pripoznan kot rezervacija je najboljša ocena izdatkov, potrebnih za poravnavo na dan bilance stanja obstoječe, praviloma dolgoročne obveze. Pri ocenjevanju negotovosti se upoštevajo izkušnje v podobnih okoliščinah in mnenja strokovnjakov, to je odgovornih oseb družbe za posamezna področja poslovanja.



Družba oblikuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Osnova za določitev teh rezervacij je aktuarski izračun, ki se opravi najmanj vsaka tri leta. Če na dan poročila ni pripravljena aktuarska ocena, se uporabi kot podlaga zadnja ocena in se razkrije datum, ko je bila izdelana.

#### **h) Dolgovi**

Dolgovi so lahko dolgoročni ali kratkoročni in finančni ali poslovni.

Finančni dolgovi so dobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb in izdani dolžniški vrednostni papirji.

Poslovni dolgovi so dobaviteljski krediti za kupljeno blago ali kupljene storitve, obveznosti do zaposlenih za opravljeno delo, obveznosti do financerjev v zvezi z obrestmi in podobnimi postavkami, obveznosti do države iz naslova splošno obveznih javnih dajatev. Podvrsta poslovnih dolgov so obveznosti do kupcev za dobljene predujme in obveznosti do kupcev iz prejetih varščin.

Dolgoročni dolgovi, ki bodo zapadli v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja izkazujejo kot kratkoročni dolgovi. Dolgoročni dolgovi se prenašajo med kratkoročne dolgove in obratno, posamično po knjigovodskih vrednostih.

Dolgovi so v knjigah izkazani z zneski iz ustreznih listin o njihovem nastanku, ki v primeru kratkoročnih poslovnih dolgov dokazujejo prejem kakega proizvoda ali storitve ali opravljeno delo oziroma obračunani strošek, odhodek ali delež v poslovnem izidu.

Povečanje dolgov zaradi tečajnih razlik povečuje finančne odhodke, zmanjšanje dolgov pa finančne prihodke.

#### **i) Časovne razmejitve**

Časovne razmejitve so lahko aktivne ali pasivne in kratkoročne ali dolgoročne.

Časovne razmejitve so terjatve in druga sredstva ter obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih pojavili v določenem roku in katerih nastanek je verjeten, velikost pa je mogoče zanesljivo izmeriti. Aktivne časovne razmejitve zajemajo odložene stroške, ki še ne vplivajo na poslovni izid in nezaračunane prihodke. Pasivne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane stroške oziroma odhodke in odložene prihodke. Odloženi prihodki nastajajo, če še niso opravljene sicer že plačane storitve (grobnina), vendar zaradi tega ni običajnih obveznosti do kupcev, ki bi se šteli kot dobljeni predujmi.

Družba oblikuje dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz prejetih dotacij za osnovna sredstva in ostala brezplačno prejeta osnovna sredstva, ki se črpajo za obračunano amortizacijo teh OS v dobro drugih poslovnih prihodkov in sicer v sorazmernem deležu, v katerem je bilo sredstvo financirano z dotacijo ali donacijo. Kot dolgoročne pasivne časovne razmejitve družba izkazuje tudi odložene prihodke za grobnine, ki so plačane za do 20 let vnaprej.

#### **j) Odloženi davek**

Odloženi davek temelji na izračunu začasnih razlik med davčno vrednostjo posameznega sredstva ali obveznosti in njegovo (njeno) knjigovodsko vrednostjo v bilanci stanja.



Družba v knjigovodskih razvidih ne pripoznava in ne odpravlja terjatev in obveznosti za odloženi davek, če zneski terjatev in obveznosti za odloženi davek posamič ali skupno ne presegajo 5 % celotnih prihodkov poslovnega leta. Družba nima oblikovanih terjatev in obveznosti za odložene davke, ker niso izpolnjeni pogoji za pripoznanje.

### **k) Prihodki**

Družba razčlenjuje prihodke na poslovne, finančne in druge prihodke. Poslovni prihodki so prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki. Prihodki od prodaje so tisti, ki izhajajo iz pogodb s kupci o prodaji blaga ali storitev. Razčlenjujejo se na prihodke od prodaje lastnih poslovnih učinkov (proizvodov in storitev) ter prihodke od prodaje trgovskega blaga in materiala. Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije, premije in podobni prihodki. Državne podpore, prejete za pridobitev osnovnih sredstev oziroma pokrivanje določenih stroškov, ostajajo začasno med odloženimi prihodki in se prenašajo med poslovne prihodke skladno z amortiziranjem pridobljenih osnovnih sredstev. Prevrednotovalni poslovni prihodki se pojavljajo ob odtujitvi opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev kot presežki njihove prodajne vrednosti nad njihovo knjigovodsko vrednostjo. Finančni prihodki so prihodki iz investiranja. Pojavljajo se v zvezi s finančnimi naložbami ter v zvezi s terjatvami. Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke in ostali prihodki, ki povečujejo poslovni izid.

Družba v skladu s SRS 15.11 – 15.21 pripoznava prihodke, če je povečanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano s povečanjem sredstva ali z zmanjšanjem dolga in je to povečanje mogoče zanesljivo izmeriti. Prihodki od prodaje se pripoznajo, ko je izpolnjena pogodbeni obveza in se upravičeno pričakuje, da bo družba prejela nadomestilo. Pogodbeni obveza je izvršitvena obveza, da se kupcu dobavi dogovorjeno blago ali storitve. Blago oziroma storitev je prenesena, ko ga/jo kupec pridobi v obvladovanje, torej ko pridobi pravico do odločanja o uporabi, in pravico do praktično vseh preostalih koristi. Družba za potrebe računovodenja prihodkov od prodaje obravnava več formalno ločenih pogodb kot eno pogodbo, če je izpolnjeno katero od naslednjih meril:

- pogodbe se sklenejo v paketu z enim samim komercialnim ciljem,
- znesek za nadomestilo v okviru ene pogodbe je odvisen od cene ali izvajanja druge pogodbe,
- obljube blaga ali storitev, dane v pogodbah, veljajo kot ena izvršitvena obveza.

Pri komisijski prodaji, pri kateri se prejemnik zaveže prodati blago v izročiteljevem imenu, se prihodki pripoznajo, ko prejemnik proda blago komu drugemu. Zneski, zbrani v korist tretjih oseb, niso sestavina prihodkov od prodaje (prihodek od prodaje je samo tisti del nadomestila, ki pripada zastopniku/komisionarju za opravljeno storitev zastopanja).

Prihodki od najemnin se pri poslovnih najemih pripoznava enakomerno med trajanjem najema, tudi če plačila potekajo drugače. K drugim prihodkom se uvrščajo neobičajne postavke, ki se ne pojavljajo redno.

### **l) Odhodki**

Družba ŽALE razčlenjuje odhodke na poslovne, finančne in druge odhodke. Odhodki so zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov in preko poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.



Odhodki se merijo na podlagi nakupne cene, ki je navedena na računu ali drugih listinah, zmanjšana za prejete popuste. Popust se pripozna v obdobju, v katerem je nastal poslovni dogodek oziroma na katerega se prejeti popust nanaša.

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju, povečanim za nabavno vrednost prodanega blaga. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi, neopredmetenimi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

Stroški amortizacije so zneski nabavne vrednosti opredmetenih OS, neopredmetenih sredstev s končnimi dobami koristnosti in naložbenih nepremičnin, ki v posameznih obračunskih obdobjih prehajajo iz teh sredstev v nastajajoče poslovne učinke. Zneski, ki se vračunavajo v nabavno vrednost OS so prikazani pri razkritjih neopredmetenih sredstev, opredmetenih OS in naložbenih nepremičnin. Preostale vrednosti pri osnovnih sredstvih družba ne določa, zato je osnova za amortizacijo enaka nabavni vrednosti OS. Pri vseh sredstvih se za obračun stroškov amortizacije za posamezno poslovno leto ter v obračunskih obdobjih znotraj leta uporablja metoda enakomernega časovnega amortiziranja.

Stroški dela so izkazani po bruto načelu, torej v višini celotno obračunanih odhodkov, skupaj s tistimi, ki jih povrne država.

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki iz investiranja. Prvi predstavljajo predvsem obresti, drugi pa imajo predvsem naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ki se pojavljajo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve.

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke in ostali odhodki, ki se ne pojavljajo redno in zmanjšujejo poslovni izid.

#### **m) Davek iz dobička**

Davek iz dobička družba obračunava skladno z Zakonom o davku od dohodkov pravnih oseb. Osnova za obračun davka od dohodka so prihodki in odhodki ugotovljeni, v izkazu poslovnega izida, povečani za davčno nepriznane stroške in zmanjšani za zakonsko dovoljene olajšave. Od tako dobljene osnove je obračunana obveznost za davek od dohodka pravnih oseb. Uporabljena je davčna stopnja, ki je veljavna na dan poročanja.

#### **n) Sprememba računovodske ocene**

Na podlagi letne preverbe osnovnih sredstev in strokovne presoje dejanskega stanja zgradb je družba ponovno določila dobo koristnosti zgradb, evidentiranih v okviru razreda osnovnih sredstev 90GO0001.

Zaradi izvedenih investicijskih vzdrževalnih del na objektih (sanacije streh, fasad in instalacij) je družba ocenila, da se je doba njihove uporabnosti podaljšala.

Na podlagi navedenega je družba sprejela odločitev, da se doba koristnosti za zgradbe, evidentirane v okviru razreda osnovnih sredstev 90GO0001 poenoti na 50 let. Sprememba se uporablja od 1. 1. 2025 dalje.

Učinek spremembe ocenjene dobe koristnosti se v letu 2026 izkazuje v nižji amortizaciji zgradb v višini 136.157 EUR.



## 3.2.2 Pojasnila k bilanci stanja

### 3.2.2.1 Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

	31.12.2025	31.12.2024	v EUR Indeks 25/24
Dolgoročne premoženjske pravice	213.840	225.340	94,9
Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve	799	639	125,0
<b>Neopredmetena sredstva in dolg. akt. čas. razmejitve</b>	<b>214.639</b>	<b>225.979</b>	<b>95,0</b>

Neopredmetena sredstva v znesku 214.639 EUR so premoženjske pravice in predstavljajo različne računalniške programe in licence. Družba v letu 2025 ni ugotovila znamenj za izvedbo slabitev neopredmetenih sredstev. Neopredmetena sredstva so last družbe ŽALE. Družba konec leta pri popisu neopredmetenih sredstev ni ugotovila primanjkljajev in presežkov. Poleg dolgoročnih premoženjskih pravic družba izkazuje še druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve v višini 799 EUR.

➤ Prikaz gibanja vrednosti neopredmetenih sredstev v letu 2025

	Dolgoročne premoženjske pravice	Dolgoročne premoženjske pravice v pridobivanju	Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>				
Stanje 1.1.	1.006.616	5.068	639	1.012.323
Nove pridobitve	0	33.809	160	33.969
Odtujitve	0	0	0	0
Prenos iz investicij v teku	34.788	-34.788	0	0
Stanje 31.12.	1.041.404	4.089	799	1.046.292
<b>Popravek vrednosti</b>				
Stanje 1.1.	786.344	0	0	786.344
Amortizacija	45.309	0	0	45.309
Odtujitve	0	0	0	0
Stanje 31.12.	831.653	0	0	831.653
<b>Neodpisana vrednost</b>				
Stanje 1.1.	220.272	5.068	639	225.979
Stanje 31.12.	209.751	4.089	799	214.639

Vse nabave neopredmetenih sredstev je družba financirala z lastnimi sredstvi. Družba je v letu 2025 investirala v povečanje vrednosti neopredmetenih sredstev v višini 33.809 EUR, in sicer v programsko opremo za izdajo faktur v tujino, nadgradnjo iskalnika grobov zaradi uvedbe plačljivosti virtualne sveče/cvetja, nabavo Ortofoto načrta – tehnični zemljevid. V letu 2025 je bila obračunana amortizacija neopredmetenih sredstev v vrednosti 45.309 EUR.

Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve se nanašajo na vplačila v rezervni sklad za počitniško enoto v Strunjanu za leto 2025.

### 3.2.2.2 Opredmetena osnovna sredstva

Vrednost opredmetenih osnovnih sredstev družbe na dan 31. 12. 2025 znaša 18.146.102 EUR.



V okviru postavke zgradbe je vključena tudi zunanja ureditev, ki vključuje žarne niše, poti, portale, fontane, ograje, zelenice, drevesa, grmovnice, pritrjene svetilke, klopi in drugo zunanjo ureditev pokopališč. Med OOS se v skladu s spremembami SRS, od 1. 1. 2019, izkazujejo tudi sredstva v najemu, ki predstavljajo pravico do uporabe sredstev, katerih sedanja vrednost po stanju 31. 12. 2025 znaša 26.356 EUR.

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24	Stopnja odpisanosti v %
Zemljišča	179.497	179.497	100,0	-
Zgradbe	14.153.667	14.353.832	98,6	52,0
Proizvajalne naprave in stroji	1.217.981	1.214.608	100,3	81,0
Druge naprave in oprema	464.469	430.276	107,9	77,3
- od tega pravice do uporabe drugih naprav in opreme	26.356	0	-	-
OOS v gradnji in izdelavi	2.130.488	1.487.815	143,2	-
<b>Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>18.146.102</b>	<b>17.666.028</b>	<b>102,7</b>	-
<b>Od tega pravice do uporabe OOS</b>	<b>26.356</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	-

Konec leta 2025 je stopnja odpisanosti 55,0 % za opredmetena osnovna sredstva, ki se amortizirajo.

Osnovna sredstva so last družbe in niso obremenjena s hipotekami. Nobeno osnovno sredstvo ni pridobljeno s finančnim najemom. Odgovorne osebe družbe ŽALE so preverile vrednost OOS in ugotovile, da ni indikatorjev, da bi bilo treba osnovna sredstva slabiti.

Način obračunavanja amortizacije je opisan v uvodnem delu pri razkritjih posameznih računovodskih usmeritev (tč. 3.2.1).

➤ Prikaz gibanja vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2025

	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Druge naprave in oprema	OOS v gradnji in izdelavi	Skupaj OOS
<b>Nabavna vrednost</b>						
Stanje 1.1.	179.497	29.163.140	6.248.500	1.902.108	1.487.815	38.981.060
Nove pridobitve	0	0	0	0	1.556.325	1.556.325
Odtujitve	0	0	-224.426	-48.202	0	-272.628
Prenos iz investicij v teku	0	319.937	399.744	158.831	-913.652	-35.140
Prenos med OS	0	0	0	0	0	0
Ostala znižanja (prenos na stroške)	0	0	0	0	0	0
Stanje 31.12.	179.497	29.483.077	6.423.818	2.012.737	2.130.488	40.229.617
<b>Popravek vrednosti</b>						
Stanje 1.1.	0	14.809.308	5.033.893	1.471.832	0	21.315.033
Amortizacija	0	520.102	396.370	150.580	0	1.067.052
Odtujitve	0	0	-224.426	-47.789	0	-272.215
Stanje 31.12.	0	15.329.410	5.205.837	1.574.623	0	22.109.870
<b>Neodpisana vrednost</b>						
Stanje 1.1.	179.497	14.353.832	1.214.607	430.276	1.487.815	17.666.027
Stanje 31.12.	179.497	14.153.667	1.217.981	438.114	2.130.488	18.119.747

Nabavna vrednost aktiviranih OOS (brez pravice do uporabe) se je v primerjavi z letom 2024 povečala za 1.283.697 EUR in je 31. 12. 2025 znašala 40.229.617 EUR. Nabava novih OOS je znašala 1.556.325 EUR.

Zmanjšanje OOS v višini 272.628 EUR je bilo zaradi odtujitve (odpisov) v višini 413 EUR, vrednost 272.215 EUR pa je popravek vrednosti. Amortizacija OOS je bila obračunana v znesku 1.067.052 EUR. Knjigovodska vrednost OOS se je v letu 2025 povečala za 453.719 EUR in je 31. 12. 2025 znašala 18.119.747 EUR brez PDU. Vrednost OOS v gradnji in izdelavi se je povečala za 642.673 EUR in je 31. 12. 2025 znašala 2.130.488 EUR, kar predstavlja širitev objekta na Tomačevski za ureditev garderobe pogrebnega moštva, preureditev upravno tehničnega objekta, obnova dimnega kanala pri I. in II. upepeljevalni peči. Pri popisu OOS inventurna komisija ni ugotovila primanjkljajev oziroma presežkov.

Nabave OOS so bile financirane z lastnimi finančnimi sredstvi, tako da iz tega naslova ni finančnih obveznosti. Med pomembnejšimi investicijami v povečanje OOS so bile v letu 2025:

- investicije v zgradbe in zunanjo ureditev, ki vključujejo razširitev objekta na Tomačevski cesti, ureditev Gaja spomina IV spominska oaza IV, ureditev garderobe in drugo;
- investicije v opremo, ki vključujejo notranjo opremo za poslovne prostore na Tomačevski cesti, generalni remont peči IV, srednji remont peči II, mrežna stikala, večnamenski delovni stroj in drugo opremo za izvajanje pogrebne in pokopališke dejavnosti, opremo za cvetličarno in kamnoseško dejavnost ter računalniško opremo.

➤ Prikaz gibanja sredstev, ki predstavljajo pravico do uporabe v letu 2025

	v EUR
	<b>Pravica do uporabe sredstev - oprema</b>
<b>Nabavna vrednost</b>	
Stanje 1.1.	0
Nove pridobitve	35.141
Odtujitve	0
Stanje 31.12.	35.141
<b>Nabrani popravek vrednosti</b>	
Stanje 1.1.	0
Amortizacija	8.785
Odtujitve	0
Stanje 31.12.	8.785
<b>Neodpisana vrednost</b>	
Stanje 1.1.	0
Stanje 31.12.	26.356

Pravice do uporabe sredstev se amortizirajo v dobi trajanja najema. Pravico do uporabe sredstev v družbi ŽALE predstavlja najeto osebno vozilo.

➤ Zemljišča in zgradbe - zemljiško knjižno stanje

Družba ima iz naslova lastninskega preoblikovanja v stvarnem vložku tudi nepremičnine, ki zemljiškknjižno niso urejena. Gre za zemljišča, na katerih je pokopališka infrastruktura. Razlog za zemljiškknjižno neurejenost nepremičnin je postopek lastninskega preoblikovanja po stanju na dan 1. 1. 1993, ko se infrastruktura ni ločeno opredeljevala, temveč je celotno premoženje (med njim tudi GJS infrastruktura) že ex lege na podlagi 76. člena ZGJS prešlo v last Mesta Ljubljana, ki ga je le-to vložilo v podjetja kot stvarni vložek s sklepi o preoblikovanju. Mesto Ljubljana z infrastrukturo, ki jo je preneslo kot stvarni vložek v javna podjetja, nikoli ni dejansko razpolagalo, temveč so s sredstvi infrastrukture tudi v času pred lastninskim preoblikovanjem podjetij dejansko razpolagala in jih upravljala javna podjetja, iz česar izhaja,

da je pravica uporabe na teh nepremičninah pripadala javnim podjetjem, vendar je bila nanje prenesena na podlagi pravnih podlag brez zemljiškoknjižnega prenosa lastninske pravice.

Družba ima z MOL podpisano Pogodbo o poslovnem najemu pokopališke infrastrukture za izvajanje javne službe upravljanje pokopališč, s katero so urejena vsa medsebojna razmerja v zvezi s pokopališko infrastrukturo (zemljišča ter infrastrukturni objekti in naprave). Zunanja ureditev pokopališč, ki je namenjena izključno izvajanju pogrebne in pokopališke dejavnosti in jo družba izkazuje v svojih poslovnih knjigah, je funkcionalna celota z zemljišči.

Družba je leta 2011 z MOL podpisala Pogodbo o ustanovitvi stavbne pravice, skladno s katero je bila družbi podeljena stavbna pravica na delu nepremičnin v k. o. Stožice, ki so bile kot stvarni vložek vložene v osnovni kapital družbe. Stavbna pravica je bila ustanovljena za obdobje 99 let.

### 3.2.2.3 Zaloge

#### ➤ Material

Vrednost zalog materiala je ob koncu leta 2025 znašala 9.926 EUR.

Ob popisu zalog materiala so bili ugotovljeni manki in viški. Viški v znesku 560,09 EUR in manki v znesku 352,38 EUR. V letu 2025 družba ni prevrednotovala materiala zaradi oslabitve.

#### ➤ Proizvodi in trgovsko blago

	31.12.2025	31.12.2024	v EUR Indeks 25/24
Pogrebna in nagrobna oprema	22.886	8.054	284,2
Kamnoseški izdelki	18.674	46.655	40,0
Cvetličarna	147.490	141.195	104,5
<b>Vrednost zalog trgovskega blaga</b>	<b>189.050</b>	<b>195.904</b>	<b>96,5</b>

Na dan 31. 12. 2025 je bila vrednost zalog trgovskega blaga 189.050 EUR in se je v primerjavi s preteklim letom zmanjšala za 3,5 %. Zaloge trgovskega blaga niso zastavljene. Izkazana knjigovodska vrednost zalog ni višja od čiste iztržljive vrednosti.

Družba je pri rednem letnem popisu zalog pogrebne in nagrobne opreme blaga ugotovila popisne razlike in sicer manki v višini 1.486,98 EUR in viški v višini 829,96 EUR. Pri popisu v kamnoseštvu popisnih razlik ni bilo. Pri popisu zalog trgovskega blaga v cvetličarni so ugotovljeni viški v višini 8,26 EUR in manki v višini 290,88 EUR. Kalo v cvetličarni je v okviru dovoljenega primanjkljaja po Pravilniku o stopnjah običajnega odpisa blaga za dejavnost cvetličarn.

### 3.2.2.4 Kratkoročne poslovne terjatve

#### ➤ Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev

Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev na dan 31. 12. 2025 znašajo 587.832 EUR in so se v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2024 zmanjšale za 15,7 % oziroma 109.433 EUR. Terjatve do kupcev, katere predstavljajo največji delež poslovnih terjatev, so vse nezapadle. Terjatve do kupcev so analitično razčlenjene glede na osnovno dejavnost družbe.



v EUR

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Terjatve do kupcev doma - pogrebna dejavnost	428.172	376.366	113,8
Druge terjatve do kupcev doma - ostalo	196.898	355.085	55,5
Terjatve do kupcev doma - najemnine grobov	38.515	46.973	82,0
Terjatve do kupcev v tujini - najemnine grobov	3.009	3.203	94,0
Popravek vrednosti terjatev do kupcev - redni	-47.663	-46.040	103,5
Popravek vrednosti terjatev do kupcev - najemnine	-31.100	-38.322	81,2
<b>Kratkoročne poslovne terjatve</b>	<b>587.832</b>	<b>697.265</b>	<b>84,3</b>

V strukturi terjatev do kupcev (brez upoštevanja oblikovanih popravkov vrednosti) se največji delež, kar 64,2 % nanaša na pogrebno dejavnost (pogrebi in upepeljevanje), 6,2 % terjatev se nanaša na grobnine. Ostale terjatve do kupcev (29,5 %) pa vključujejo terjatve iz naslova kamnoseške dejavnosti, cvetličarne in drugo. Stanje terjatev 20-ih največjih kupcev na dan 31. 12. 2025 je bilo 331.016 EUR (31. 12. 2024: 437.086 EUR), to je 49,6 % vseh terjatev do kupcev.

➤ Razčlenitev terjatev do kupcev po zapadlosti na dan 31. 12. 2025

v EUR

	Terjatve za grobnine	Terjatve do drugih kupcev	SKUPAJ
Nezapadle terjatve		514.370	514.370
Zapadle do 90 dni		63.985	63.985
Zapadle nad 90 do 365 dni	30.180	22.536	52.716
Zapadle nad 1 leto	11.344	24.180	35.524
<b>Skupaj terjatve</b>	<b>41.524</b>	<b>625.071</b>	<b>666.595</b>
- popravek vrednosti terjatev	-31.100	-47.663	-78.763
<b>Neto terjatve do kupcev</b>	<b>10.424</b>	<b>577.408</b>	<b>587.832</b>

Na dan 31. 12. 2025 družba izkazuje 666.595 EUR bruto kratkoročnih terjatev do kupcev, od tega 514.370 EUR nezapadlih terjatev, kar predstavlja 77,2 % delež vseh terjatev in 152.225 EUR zapadlih terjatev, kar predstavlja 22,8 % delež. Zapadle, neplačane terjatve za grobnine so znašale 41.524 EUR, od tega se 30.180 EUR nanaša na leto 2025, kar je 1,1 % tega leta zaračunanih grobnin. Glede na predhodno leto se je stanje nezapadlih terjatev družbe zmanjšalo za 116.850 EUR, stanje zapadlih terjatev pa se je povečalo za 1.818 EUR.

➤ Gibanje popravka vrednosti terjatev v letu 2025

Družba svojih terjatev nima posebej zavarovanih. Proces izterjave terjatev se izvaja sproti in sicer s telefonskim ter pisnim opominjanjem, v nadaljevanju pa z vlaganjem izvršb in tožb.

Izterjava dolgov je pri terjatvah do občanov, zaradi nizkih zneskov in pogosto socialno ogroženih dolžnikov težavna. Tveganje neplačevanja družba izkaže z oblikovanjem popravka vrednosti terjatev.

Družba ima skladno z izbrano računovodsko usmeritvijo oblikovan popravek vrednosti terjatev v skupnem znesku 78.763 EUR, od tega 39,0 % za terjatve iz naslova grobnin. V letu 2025 je družba po sklepu direktorice odpisala za 11.971 EUR neizterljivih terjatev, za katere je bil predhodno že oblikovan popravek vrednosti.



v EUR

	Začetno stanje	Odpisi	Plačila	Novi popravki	Končno stanje
Popravek vrednosti grobnin	38.322	5.049	26.165	23.643	30.751
Popravek vrednosti drugih terjatev	46.040	6.922	20.413	29.307	48.012
<b>Skupaj</b>	<b>84.362</b>	<b>11.971</b>	<b>46.578</b>	<b>52.950</b>	<b>78.763</b>

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2025 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 52.950 EUR. V letu 2025 je bilo za 46.578 EUR plačanih terjatev, za katere so bili pred tem že oblikovani popravki vrednosti terjatev, kar je izkazano med prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki.

### ➤ **Kratkoročne poslovne terjatve do drugih**

v EUR

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Kratkoročne terjatve do države za davke	49.859	58.742	84,9
Terjatve do finančnih institucij in drugih iz naslova plačilnih sredstev	24.816	14.353	172,9
Terjatve do zavarovalnic in ostale terjatve	6.507	2.670	243,7
Terjatve do ZZSZ in ostalih nadomestil	8.239	3.370	244,5
Kratkoročni predujmi za zaloge materiala in storitev	105.394	5.491	1919,4
<b>Kratkoročne poslovne terjatve do drugih</b>	<b>194.815</b>	<b>84.626</b>	<b>230,2</b>

Večji del kratkoročnih terjatev do drugih predstavljajo terjatve do države v višini 49.859 EUR iz naslova davka na dodano vrednost in dani predujmi dobaviteljem.

Med druge kratkoročne poslovne terjatve pa družba uvršča terjatve iz naslova zahtevkov za povračila nadomestil, terjatve iz naslova plačil s plačilnimi karticami in odškodninskih zahtevkov do zavarovalnic.

### **3.2.2.5 Denarna sredstva**

Denarna sredstva konec leta 2025 vključujejo stanje denarnih sredstev v blagajni, denar na poti in sredstva na računih pri bankah.

Na dan 31. 12. 2025 družba izkazuje 457.654 EUR denarnih sredstev in so se v primerjavi s preteklim letom zmanjšala za 500.790 EUR. Družba nima samodejnih zadolžitev na računih pri bankah.

v EUR

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Denarna sredstva v blagajni	4.229	4.846	87,3
Denar na poti	25.197	35.813	70,4
Denarna sredstva na računih	428.228	917.785	46,7
<b>Denarna sredstva</b>	<b>457.654</b>	<b>958.444</b>	<b>47,7</b>

### **3.2.2.6 Kratkoročne aktivne časovne razmejitve**

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve v znesku 40.411 EUR vključujejo DDV od prejetih predujmov v višini 10.577 EUR in kratkoročno odložene stroške v višini 29.834 EUR. Kratkoročno odloženi stroški v večji meri (19.901 EUR) predstavljajo v naprej plačano vzdrževanje programske opreme.



### 3.2.2.7 Kapital

Celotni kapital družbe ŽALE na dan 31. 12. 2025 znaša 16.840.818 EUR. Vse kapitalske postavke pripadajo lastniku, ki je Mestna občina Ljubljana (100 %).

	31.12.2025	31.12.2024	v EUR Indeks 25/24
Osnovni kapital	5.698.216	5.698.216	100,0
Kapitalske rezerve	6.488.077	6.488.077	100,0
Rezerve iz dobička	3.557.919	3.557.919	100,0
- zakonske rezerve	1.132.483	1.132.483	100,0
- druge rezerve iz dobička	2.425.436	2.425.436	100,0
Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	-293.689	-248.661	118,1
Preneseni čisti poslovni izid	1.369.179	1.359.257	100,7
Čisti poslovni izid poslovnega leta	21.116	11.016	191,7
<b>Kapital</b>	<b>16.840.818</b>	<b>16.865.824</b>	<b>99,9</b>

Osnovni kapital družbe znaša 5.698.216 EUR in se v letu 2025 ni spremenil.

Družba je skladno s SRS saldo splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala v znesku 6.488.077 EUR 31. 12. 2005 prenesla v kapitalske rezerve podjetja na dan 1. 1. 2006.

Splošni prevrednotovalni popravek osnovnega kapitala je bil posledica obračunavanja revalorizacije osnovnega kapitala v letih 1993 do 2001.

Rezerve iz dobička sestavljajo zakonske rezerve v znesku 1.132.483 EUR, ki jih je družba oblikovala v okviru lastninskega preoblikovanja in presegajo 10 % osnovnega kapitala, ter druge rezerve iz dobička v znesku 2.425.436 EUR. Druge rezerve iz dobička so bile oblikovane na podlagi sklepov pristojnih organov o razporeditvi dobička.

Družba izkazuje rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti iz naslova odpravnin ob upokojitvi v negativni vrednosti 293.689 EUR.

Preneseni čisti poslovni izid je družba (v skladu z določili ZGD-1) ob sestavitvi letnega poročila porabila v znesku 1.094 EUR za pokritje prenesene izgube, nastale zaradi razpustitve dela rezerv, nastalih zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti, ki se nanašajo na aktuarski primanjkljaj iz naslova izplačanih odpravnin ob upokojitvi v letu 2025 in konec leta znaša 1.369.179 EUR.

### 3.2.2.8 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

	31.12.2025	31.12.2024	v EUR Indeks 25/24
Rezervacije za jubilejne nagrade, pokojnine ob upokojitvi	830.267	722.806	114,9
Prejete državne podpore	284.061	297.869	95,4
Prejete donacije	725	1.813	40,0
Druge dolgoročne pasivne časovne razmejitve	200.403	174.005	115,2
<b>Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>1.315.456</b>	<b>1.196.493</b>	<b>109,9</b>

#### ➤ Prikaz gibanja rezervacij za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade v letu 2025

Na osnovi aktuarskega izračuna so se dolgoročne rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi v letu 2025 povečale za 107.461 EUR. Glavni razlog povečanja je v višji diskontni obrestni meri, ki je preko spremembe finančnih predpostavk preseгла učinke



dodatnih oblikovanj iz naslova tekočih storitev (28.353 EUR), tekočih obresti (24.000 EUR) ter aktuarskega primanjkljaja iz naslova izkustva (72.098 EUR). Dodatno je bil obseg rezervacij znižan zaradi črpanj iz naslova izplačil jubilejnih nagrad (19.064 EUR) in odprave rezervacij zaradi odhoda zaposlenih (5.417 EUR).

v EUR

	Aktuarski izračun 31.12.2025	Oblikovanje (+)/ Odprava (-)	Črpanje	Aktuarski izračun 31.12.2024
<b>DR za odpravnine ob upokojitvi</b>	<b>650.426</b>	<b>82.146</b>	<b>0</b>	<b>568.280</b>
Tekoči stroški storitev (CSC)		19.903	0	
Tekoči stroški obresti (IC)		18.641	0	
Aktuarski primanjkljaj/presežek (AG - finan. predp.)		7.036	0	
Aktuarski primanjkljaj/presežek (AG - izkustvo)		39.086	0	
Odhodi (odprava)		-2.520	0	
Izplačila (črpanje v obdobju)		0	0	
<b>DR za jubilejne nagrade</b>	<b>179.841</b>	<b>44.379</b>	<b>19.064</b>	<b>154.526</b>
Tekoči stroški storitev (CSC)		8.450	0	
Tekoči stroški obresti (IC)		5.359	0	
Aktuarski primanjkljaj/presežek (AG - finan. predp.)		455	0	
Aktuarski primanjkljaj/presežek (AG - izkustvo)		33.012	0	
Odhodi (odprava)		-2.897	0	
Izplačila (črpanje v obdobju)		0	19.064	
<b>Rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade</b>	<b>830.267</b>	<b>126.525</b>	<b>19.064</b>	<b>722.806</b>

Dodatno oblikovanje oziroma odprava rezervacij pri jubilejnih nagradah v celoti vpliva na stroške oziroma prihodke družbe, medtem, ko dodatno oblikovanje ali odprava rezervacij pri odpravninah ob upokojitvi v višini aktuarskega presežka ali primanjkljaja vpliva na rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti, ostale spremembe pa na stroške oziroma prihodke družbe.

Izračun rezervacij je opravil pooblaščen aktuar na podlagi statističnih podatkov o starosti in fluktuaciji zaposlenih ter veljavnih aktov, ki so osnova za izplačilo odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad. Uporabljene predpostavke pri aktuarskem izračunu so bile:

- rast povprečne plače v RS je predpostavljena v višini 2,9 % letno v letu 2025 in v enaki višini v nadaljnjih letih, kar predstavlja ocenjeno dolgoročno rast plač;
- skupna rast plač v družbi 4,5 % letno v letu 2026 in 0,5 % letno od leta 2027 in naprej;
- upoštevana je rast zneskov odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad iz Uredbe o davčni obravnavi povračil stroškov in drugih dohodkov iz delovnega razmerja v višini, kot je predpostavljeno za rast povprečne plače v RS;
- izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko delovno dobo posameznega zaposlenega;
- izbrana diskontna obrestna mera znaša 3,72 % letno.

Aktuarski primanjkljaj/presežek je posledica sprememb predpostavk oziroma odstopanja dejanskih podatkov od uporabljenih predpostavk (spremembe obrestnih mer, demografskih predpostavk in drugo).

➤ Analiza občutljivosti na pomembne aktuarske predpostavke

Analiza občutljivosti glede na spremembo upoštevanih predpostavk, torej sprememba diskontne obrestne mere in sprememba rasti plač, ima podoben razpon vrednostne razlike na višino dolgoročnih obveznosti za odpravnine in jubilejne nagrade.

v EUR

	Obdobje	Predpostavka	Odmik	Dolgoročne obveznosti	Odpravnine	Jubilejne nagrade
<b>Stanje obveznosti (DBO)</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>Centralni scenarij</b>	<b>0,00%</b>	<b>830.267</b>	<b>650.426</b>	<b>179.841</b>
Stanje obveznosti (DBO)	31.12.2025	Diskontna obr. mera	-0,50%	865.137	679.084	186.053
Stanje obveznosti (DBO)	31.12.2025	Diskontna obr. mera	0,50%	797.827	623.822	174.005
Stanje obveznosti (DBO)	31.12.2025	Rast plač	-0,50%	797.217	623.285	173.932
Stanje obveznosti (DBO)	31.12.2025	Rast plač	0,50%	865.477	679.405	186.072
<b>Trajanje (DBO)</b>	<b>31.12.2025</b>			<b>8,4</b>	<b>8,8</b>	<b>6,9</b>

➤ Dolgoročne pasivne časovne razmejitev

Vrednost dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev je 485.189 EUR. Vključuje prejete dotacije EKO sklada in Ministrstva za kulturo RS za osnovna sredstva v znesku 284.061 EUR. Konec leta 2025 je znašala vrednost drugih brezplačno prevzetih OS (donacija Mineral) 725 EUR.

Družba izkazuje med dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami na dan 31. 12. 2025 tudi za 200.403 EUR grobnin, ki so bile plačane za obdobje 2027 do 2036. V letu 2025 je bilo vplačanih 69.866 EUR večletnih grobnin.

### 3.2.2.9 Kratkoročne poslovne obveznosti

v EUR

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	900.288	1.191.011	75,6
Kratkoročni prejeti predujmi in varščine	123.249	90.396	136,3
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	473.715	526.199	90,0
<b>Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>1.497.252</b>	<b>1.807.606</b>	<b>82,8</b>

➤ Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev

Družba izkazuje 900.288 EUR kratkoročnih poslovnih obveznosti do dobaviteljev, od tega 140.030 EUR za dobavo osnovnih sredstev, kar znaša 15,6 % vseh obveznosti do dobaviteljev.

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev so se glede na predhodno leto zmanjšale za 24,4 %, in sicer so se zmanjšale tako obveznosti za osnovna sredstva tj. 738.165 EUR, obveznosti za obratna sredstva so se povečale za 447.443 EUR.

Družba svoje poslovne obveznosti do dobaviteljev poravnava redno v rokih zapadlosti. Izkazane poslovne obveznosti družbe na dan 31. 12. 2025 so nezapadle in so nezavarovane. Družba je z desetimi največjimi dobavitelji v letu 2025 ustvarila 56,7 % prometa. Promet leta 2025 je znašal 9.633.316 EUR.



## Seznam 10 največjih dobaviteljev družbe ŽALE v letu 2025:

v EUR

Dobavitelj	Promet 2025
JAVNI HOLDING LJUBLJANA, D.O.	1.126.783
AC ASFALTI D.O.O.	870.775
UL MF	634.469
MENINA d.d.	586.844
MESTNA OBČINA LJUBLJANA	503.018
JP VOKA SNAGA d.o.o.	438.255
ENERGETIKA LJUBLJANA, D.O.O.	411.740
CMC GROUP D.O.O.	396.529
ŽAGAR COMMERCE d.o.o.	260.116
CONTRAST d.o.o.	231.464
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.459.994</b>

### ➤ Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi prejetih predujmov

Družba na dan 31. 12. 2025 izkazuje 123.249 EUR kratkoročnih poslovnih obveznosti na podlagi prejetih predujmov, od tega predstavljajo predvsem vnaprej plačane storitve v višini 109.249 EUR in 14.000 EUR prejetih kratkoročnih varščin.

### ➤ Druge kratkoročne poslovne obveznosti

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Kratkoročne obveznosti za plače	403.689	510.698	79,0
Obveznosti do državnih in drugih inštitucij	61.710	4.388	1.406,3
Druge kratkoročne obveznosti	8.316	11.113	74,8
<b>Druge kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>473.715</b>	<b>526.199</b>	<b>90,0</b>

Druge kratkoročne poslovne obveznosti vključujejo obveznosti do zaposlenih, to so obveznosti za plače in nadomestila plač za mesec december 2025 izplačane v januarju 2026 ter obveznosti do državnih in drugih inštitucij za obvezne dajatve.

### 3.2.2.10 Kratkoročne pasivne časovne razmejitev

	31.12.2025	31.12.2024	Indeks 25/24
Vnaprej vračunani stroški	116.598	111.756	104,3
Vnaprej odloženi prihodki	43.468	36.116	120,4
<b>Kratkoročne pasivne časovne razmejitev</b>	<b>160.066</b>	<b>147.872</b>	<b>108,2</b>

Vnaprej vračunani stroški so pričakovani stroški za neizkoriščene dopuste za leto 2025, vnaprej odloženi prihodki se nanašajo na vnaprej plačane grobnine za leto 2026.

### 3.2.3 Pojasnila k izkazu poslovnega izida

Družba je v letu 2025 dosegla 13.038.765 EUR prihodkov, od tega je bilo 99,8 % poslovnih prihodkov. Poslovni prihodki, ki vključujejo čiste prihodke od prodaje (12.814.830 EUR) in



druge poslovne prihodke (193.656), so bili v letu 2025 za 9,8 % oziroma 21.015 EUR manjši kot v letu 2024.

### ➤ Prihodki

	v EUR		
	2025	2024	Indeks 25/24
Poslovni prihodki	13.008.486	12.803.684	101,6
Finančni prihodki	17.879	22.211	80,5
Drugi prihodki	12.400	20.690	59,9
<b>Skupaj</b>	<b>13.038.765</b>	<b>12.846.585</b>	<b>101,5</b>

#### 3.2.3.1 Čisti prihodki od prodaje

	v EUR		
	2025	2024	Indeks 25/24
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	4.524.110	4.118.199	109,9
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	8.273.747	8.454.869	97,9
Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	16.973	15.945	106,4
<b>Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>12.814.830</b>	<b>12.589.013</b>	<b>101,8</b>

Družba je v letu 2025 ustvarila največ čistih prihodkov od prodaje na domačem trgu, 99,9 %. V primerjavi s preteklim letom so se čisti prihodki od prodaje povečali za 1,8 % oziroma 225.817 EUR.

Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu, doseženi z izvajanjem gospodarske javne službe, so bili za 9,3 % oziroma 79.966 EUR večji kot v letu 2024. Pri upravljanju pokopališč so bili prihodki od prodaje višji za 10 % oziroma 325.946 EUR, manjši so bili čisti prihodki od prodaje, doseženi z izvajanjem drugih (tržnih) dejavnosti za 4,7 % oz. 290.665 EUR.

Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu so bili v letu 2025 v primerjavi z letom 2024 višji za 6,4 % oziroma za 1.028 EUR.

Čisti prihodki od prodaje storitev so se v primerjavi s preteklim letom povečali za 1,1 % oziroma 117.235 EUR in so v letu 2025 znašali 10.386.658 EUR, od tega 10.369.684 EUR na domačem trgu. Iz naslova prodaje trgovskega blaga so se čisti prihodki od prodaje zmanjšali za 5.862 EUR.

Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu pa so v letu 2025 znašali 16.973 EUR (leto 2024: 15.945 EUR).

#### 3.2.3.2 Drugi poslovni prihodki

Drugi poslovni prihodki vključujejo prihodke iz naslova državnih pomoči, prihodke iz naslova odprave rezervacij in prihodke iz naslova plačanih terjatev, za katere je bil predhodno oblikovan popravek vrednosti terjatev (prevrednotovalni poslovni prihodek), prihodke iz naslova brezplačno prejetih sredstev, prihodke od odprave razmejitev neizkoriščenih dopustov ter prihodke iz naslova prodaje opredmetenih osnovnih sredstev.

Med prihodki iz naslova državnih pomoči so izkazane državne pomoči za pokrivanje stroškov dela v višini 81.067 EUR za povrnjene zneske nadomestil za boleznine.

v EUR



	2025	2024	Indeks 25/24
Prihodki iz naslova državnih/občinskih pomoči	100.434	112.957	88,9
Prihodki iz naslova ostalih brezplačno prejetih sredstev	1.088	1.088	100,0
Prihodki iz odprave rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade	5.418	9.799	55,3
Prihodki iz naslova oslabljenih terjatev	46.578	40.906	113,9
Prihodki iz odprave razmejitev za neizkoriščene dopuste	0	10.340	-
prihodki iz naslova prodaje opredmetenih osnovnih sredstev	40.138	39.581	101,4
<b>Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	<b>193.656</b>	<b>214.671</b>	<b>90,2</b>

v EUR

	2025	2024	Indeks 25/24
Državne pomoči za pokrivanje stroškov dela	81.067	80.809	100,3
Državne pomoči za blaženje posledic energetske krize	0	2.733	-
Ostale dotacije, donacije, subvencije	19.367	29.415	65,8
<b>Prihodki iz naslova državnih/občinskih pomoči</b>	<b>100.434</b>	<b>112.957</b>	<b>88,9</b>

### ➤ Odhodki

Odhodki so bili v letu 2025 obračunani v znesku 13.001.808 EUR, to je za 1,3 % oziroma 166.240 EUR več kot v letu 2024. Poslovni odhodki, ki vključujejo stroške blaga, materiala in storitev (6.186.515 EUR), stroške dela (5.535.992 EUR), odpise vrednosti (1.181.349 EUR) in druge poslovne odhodke (58.832 EUR), so bili v letu 2025 za 1,4 % oziroma 173.275 EUR večji kot v letu 2024.

v EUR

	2025	2024	Indeks 25/24
Poslovni odhodki	12.962.688	12.789.413	101,4
Finančni odhodki	25.323	15.721	161,1
Drugi odhodki	13.797	30.434	45,3
<b>Skupaj</b>	<b>13.001.808</b>	<b>12.835.568</b>	<b>101,3</b>

### 3.2.3.3 Stroški blaga, materiala in storitev

#### ➤ Nabavna vrednost prodanega blaga in stroški porabljenega materiala

v EUR

	2025	2024	Indeks 25/24
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.217.660	1.216.707	100,1
Stroški materiala	88.386	71.855	123,0
Stroški pomožnega materiala	9.774	12.593	77,6
Stroški energije	370.758	354.206	104,7
Poraba drobnega inventarja in zaščitnih sredstev	57.486	162.228	35,4
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	23.059	20.577	112,1
Drugi stroški materiala	87.818	64.399	136,4
<b>Stroški blaga in materiala</b>	<b>1.854.941</b>	<b>1.902.565</b>	<b>97,5</b>

Nabavna vrednost prodanega blaga je bila v letu 2025 za 0,1 % večja kot v letu 2024. Skupni stroški materiala so bili v letu 2025 za 2,5 % ali 47.624 EUR manjši kot leto pred tem, predvsem zaradi nižjih stroškov za delovna oblačila zaposlenih.



## ➤ Stroški storitev

	2025	2024	v EUR Indeks 25/24
Stroški storitev pri ustvarjanju proizvodov in opravljanju storitev	1.198.544	1.074.967	111,5
Stroški transportnih storitev	64.050	57.017	112,3
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem OOS	455.050	451.258	100,8
Najemnine in licence	582.648	696.506	83,7
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	7.223	8.493	85,0
Stroški plačilnega prometa in zavarovalnih premij	129.009	130.668	98,7
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	887.297	838.148	105,9
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	106.497	76.538	139,1
Stroški storitev fizičnih oseb (sejnine..)	126.246	150.056	84,1
Stroški drugih storitev	775.010	852.614	90,9
<b>Skupaj</b>	<b>4.331.574</b>	<b>4.336.265</b>	<b>99,9</b>

Stroški storitev so bili v letu 2025 za 0,1 % oziroma 4.691 EUR manjši kot v letu 2024. Pri stroških najemnin so evidentirane najemnine, ki ne izpolnjujejo pogojev za pripoznanje pravic do uporabe sredstev skladno s spremembami SRS. Stroški najemov nizke vrednosti oziroma kratkoročnih najemov so znašali 12.295 EUR in stroški licenc 20.607 EUR.

Strošek revizije za leto 2024 je bil v višini 7.860 EUR, strošek za predhodno revizijo za leto 2025 je bil v višini 4.800 EUR. Izbrani revizor v letu 2025 ni opravil drugih storitev.

### 3.2.3.4 Stroški dela

Družba upošteva določila Zakona o delovnih razmerjih in Kolektivne pogodbe komunalnih dejavnosti. Poleg tega je med sindikatom in upravo družbe podpisana podjetniška kolektivna pogodba, s katero se urejajo posamezna razmerja in določajo podlage za uresničevanje posamičnih pravic, obveznosti in odgovornosti iz delovnega razmerja med delavci in delodajalcem.

V skladu z določbami kolektivne pogodbe in veljavnimi splošnimi akti je vsako delovno mesto razvrščeno v ustrezni tarifni in plačilni razred in ovrednoteno s koeficientom, ki odraža razmerje do najenostavnejšega dela. Plača zaposlenega je sestavljena iz osnovne plače, horizontalnega napredovanja, individualne delovne uspešnosti, dodatkov, nadomestil plače in drugih prejemkov. Delavcem v skladu s kolektivno pogodbo pripadajo dodatki k osnovni plači za delovno dobo, za stalnost, za težko delo, za delo v posebnih pogojih oziroma za delo v delovnem času, ki je za delavce manj ugoden.

	2025	2024	v EUR Indeks 25/24
Stroški plač	3.821.375	3.589.009	106,5
Stroški socialnih zavarovanj	777.452	715.717	108,6
Stroški pokojninskih zavarovanj	471.533	440.818	107,0
Drugi stroški socialnih zavarovanj	305.919	274.899	111,3
Drugi stroški dela	937.165	1.013.168	92,5
<b>Stroški dela</b>	<b>5.535.992</b>	<b>5.317.894</b>	<b>104,1</b>

Družba ŽALE je v letu 2025 obračunala za 3.821.375 EUR bruto plač in nadomestil plač, kar je za 6,5 % oziroma 232.366 EUR več kot v letu 2024.

Stroški socialnih zavarovanj (stroški pokojninskih zavarovanj) vključujejo tudi premije za prostovoljno pokojninsko dodatno zavarovanje v znesku 123.702 EUR.



Drugi stroški dela vključujejo stroške regresa za letni dopust, nadomestilo zaposlenim za prevoz na delo in prehrano med delom, stroške rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, pričakovane stroške za neizkoriščene dopuste, odpravnine in solidarnostno pomoč. Skladno s podjetniško kolektivno pogodbo je bil zaposlenim izplačan regres za letni dopust v znesku 100 % povprečne plače predpreteklega meseca zaposlenih v RS v znesku 2.803,97 EUR bruto na zaposlenega.

	v EUR		
	2025	2024	Indeks 25/24
Regres za letni dopust	384.259	254.551	151,0
Prevoz na delo in z dela	204.549	203.080	100,7
Prehrana med delom	189.486	186.945	101,4
Stroški rezervacij za odpravnine in JN	61.821	187.958	32,9
Ostali stroški dela	97.050	180.634	53,7
<b>Drugi stroški dela</b>	<b>937.165</b>	<b>1.013.168</b>	<b>92,5</b>

Ostali stroški dela za leto 2025 vključujejo tudi zimski regres v višini 638,86 kot tudi letno nagrado, ki je bila izplačana vsem delavcem, ki so bili na dan izplačila v delovnem razmerju ter delavcem, ki so se v letu 2025 upokojili in sicer v višini 761,14 EUR bruto, ter v sorazmernem delu glede na čas prisotnosti.

➤ Skupni znesek vseh prejemkov skupin oseb, prejetih za opravljanje funkcij oziroma nalog

Direktorica družbe ŽALE, s katero je bila sklenjena pogodba o poslovanju s 1. 3. 2025, je edini prejemnik plače na podlagi individualne pogodbe o zaposlitvi. Vsi prejemki so bili direktorici družbe izplačani v skladu z Zakonom o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti RS in samoupravnih lokalnih skupnosti.

	v EUR	
Skupina oseb	Prejemki	od tega za plače
Vodstvo družbe	77.617	44.746
Zaposleni na podlagi pogodb za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	3.910	
Člani nadzornega sveta in revizijske komisije	57.670	
<b>Skupaj</b>	<b>139.196</b>	<b>44.746</b>

Bruto prejemki direktorice za leto 2025 vključujejo plače (osnovno plačilo in spremenljivi prejemek), bonitete, regres za letni dopust, povračila stroškov prehrane ter premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje. Direktorica družbe v letu 2025 ni prejela sejin, deležev v dobičku ali posojil, nagrada direktorici ni bila izplačana.

Člani NS in revizijske komisije so prejeli 57.670 EUR bruto prejemkov za leto 2025. Družba je sklenila zavarovanje odgovornosti tudi za člane NS, za kar je bila obračunana boniteta. Člani NS družbe v letu 2025 niso prejeli posojil, predujmov ali poroštev.

➤ Povprečno število zaposlenih po izobrazbi

Povprečno število zaposlenih po stanju konec meseca se je v letu 2025 povečalo za 3,5 %. Izobrazbena struktura po zahtevanosti delovnega mesta v letu 2025 se glede na leto 2024 ni bistveno spremenila.



Raven izobrazbe	Povprečno število zaposlenih - leto 2025	Delež v %	Povprečno število zaposlenih - leto 2024	Delež v %	Indeks 25/24
I.	-	-	-	-	-
II.	37,2	33,2	33,2	30,6	112,1
III.	15,0	13,4	16,7	15,4	89,8
IV.	33,9	30,2	34,1	31,5	99,5
V.	18,7	16,7	17,1	15,8	109,3
VI.	6,0	5,3	5,4	5,0	111,1
VII.	1,4	1,2	1,9	1,8	72,9
<b>SKUPAJ</b>	<b>112,2</b>	<b>100,0</b>	<b>108,4</b>	<b>100,0</b>	<b>103,5</b>

### 3.2.3.5 Odpisi vrednosti

- Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS in OOS

Osnovna sredstva družbe se amortizirajo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja po stopnjah, ki se določijo ob aktiviranju vsakega posameznega osnovnega sredstva in so po pomembnejših vrstah prikazane v uvodnem delu razkritij pri posameznih računovodskih usmeritvah (tč. 3.3.1).

	2025	2024	Indeks 25/24
	v EUR		
Neopredmetena sredstva	45.309	46.504	97,4
Zemljišča in zgradbe	520.102	613.780	84,7
Proizvajalne naprave in oprema	396.370	353.275	112,2
Druge naprave in oprema	159.365	128.587	123,9
<i>od tega pravice do uporabe drugih naprav in opreme</i>	8.785	10.445	84,1
<b>Amortizacija</b>	<b>1.121.146</b>	<b>1.142.146</b>	<b>98,2</b>
<b>Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN</b>	<b>413</b>	<b>1.115</b>	<b>37,0</b>
<b>Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN</b>	<b>1.121.559</b>	<b>1.143.261</b>	<b>98,1</b>

V letu 2025 je obračunana amortizacija znašala 1.121.146 EUR, to je 1,8 % ali 21.000 EUR manj kot v letu 2024.

Prevrednotovalni popravek vrednosti pri NS in OOS v višini 413 EUR predstavlja inventurni odpis opreme.

- Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih

	2025	2024	Indeks 25/24
	v EUR		
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	59.790	62.834	95,2

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih vključujejo predvsem odpis zalog blaga v cvetličarni v višini 6.533 EUR in popravek vrednosti terjatev do kupcev v znesku 53.257 EUR, ki jih je družba glede na verjetnost poplačila terjatev in skladno z izbrano računovodsko usmeritvijo oblikovala v letu 2025.

### 3.2.3.6 Davek iz dobička

V letu 2025 je družba ugotovila pozitivno davčno osnovo in obračunala davek iz dobička v višini 15.841 EUR.

Efektivna davčna stopnja za leto 2025 znaša 42,85 %.



v EUR

	2025	2024	Indeks 25/24
Davek iz dobička	15.841	0	-

Družba ni priznala terjatev za odloženi davek, ker v prihodnje ne bo na razpolago dovolj obdavčljivih dobičkov, ki bi omogočali uporabo terjatev za odloženi davek ali pa znesek terjatev za odloženi davek ni presegal pomembnosti posamezne družbe.

Višina nepriznanih terjatev za odloženi davek od vseh začasnih razlik, neizrabljenih davčnih izgub in neizrabljenih davčnih dobropisov po stanju 31. 12. 2025 znaša 101.907 EUR.

Izračunana višina nepriznanih terjatev za odloženi davek izhaja iz osnov kot sledi:

- odbitnečasne razlike na dan 31. 12. 2025 znašajo 130.073 EUR;
- prenos neizrabljenih davčnih dobropisov v naslednja obdobja na dan 31. 12. 2025 znaša 333.142 EUR.

### 3.2.3.7 Čisti poslovni izid obračunskega obdobja

Družba je dosegla v letu 2025 čisti dobiček v višini 21.116 EUR, kar je 91,7 % več kot v letu 2024. Na višino dobička so vplivali tako manjše število fizičnega obsega osnovnih dejavnosti, kljub višjim prihodkom zaradi povišanja cen grobnin in 24-urne dežurne službe in višji stroški poslovanja.

### 3.2.4 Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah

Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah zagotavljamo izkustveno na temelju podatkov o stroških po stroškovnih mestih in kontih.

v EUR

	2025	2024	Indeks 25/24
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov (z amortizacijo) oziroma nabavna vrednost prodanega blaga	9.313.573	9.138.873	101,9
Stroški prodajanja (z amortizacijo)	1.662.572	1.533.474	108,4
Stroški splošnih dejavnosti (z amortizacijo)	1.986.543	2.117.066	93,8
Stroški splošnih dejavnosti	1.926.340	2.053.117	93,8
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih in opredmetenih OS	413	1.115	37,1
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	59.790	62.834	95,2
<b>Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah</b>	<b>12.962.688</b>	<b>12.789.413</b>	<b>101,4</b>

### 3.2.5 Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa

V letu 2025 je družba dosegla čisti poslovni izid v znesku 21.116 EUR. Negativna sprememba rezerv, nastalih zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti iz naslova aktuarskega primanjkljaja za odpravnine ob upokojitvi v višini 46.122 EUR je vplivala na znižanje celotnega vseobsegajočega donosa obračunskega obdobja, ki tako konec leta 2025 znaša 25.006 EUR.

### 3.2.6 Pojasnila k izkazu denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov nam prikazuje spremembe stanja denarnih sredstev (in njihovih ustreznikov), ki jih je podjetje v posameznem obdobju ustvarilo pri poslovanju (ustvarjanju in prodajanju proizvodov in storitev), pri naložbenju (nalaganju finančnih sredstev v investicije in



finančne naložbe) ter pri financiranju (pridobivanju finančnih sredstev iz zunanjih virov in njihovem vračanju).

Izkaz denarnih tokov, sestavljen po posredni metodi (II. različica), prikazuje prejemke in izdatke, izračunane na podlagi podatkov iz izkaza poslovnega izida in sprememb kategorij v bilanci stanja ter dodatnih podatkov o nedenarnih zneskih, ki so vplivali na te kategorije. Pritoki in odtoki se približujejo pravim prejemkom in izdatkom denarnih sredstev v obdobju, zato lahko iz izkaza denarnih tokov sklepamo tudi o sposobnosti pridobivanja denarja, kot najbolj likvidne oblike sredstev (finančna moč podjetja) ter o dolgoročni plačilni sposobnosti podjetja. Denarna sredstva so sestavljena iz denarja v blagajni, denarja na računu pri bankah in denarja na poti. Končno stanje denarnih sredstev v IDT je usklajeno s postavko denarnih sredstev v BS.

Denarni tokovi pri poslovanju vključujejo postavke izkaza poslovnega izida in spremembe čistih obratnih sredstev poslovnih postavk bilance stanja. Vsi izdatki so v izkazu denarnih tokov izkazani kot negativne postavke. Posamezne postavke so prilagojene na naslednji način:

- iz poslovnih prihodkov so izločeni drugi poslovni prihodki, povezani z dotacijami za OOS, prevrednotovalni poslovni prihodki in finančni prihodki od depozitov;
- iz poslovnih odhodkov je izločena amortizacija, prevrednotovalni poslovni odhodki, stroški in odhodki za rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade, oblikovane v letu 2025;
- poslovne terjatve so dopolnjene s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki in prevrednotovalnimi poslovnimi odhodki iz naslova terjatev,
- rezervacije in pasivne časovne razmejitev so popravljene za oblikovane rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade ter za zmanjšanje vrednosti pasivnih časovnih razmejitev iz naslova dotacij.

Denarni tokovi pri naložbenju vključujejo prejemke in izdatke pri naložbenju. Izdatki za pridobitev neopredmetenih in opredmetenih OS so korigirani za prevrednotovalne poslovne odhodke teh sredstev.

Družba je v letu 2025 pri poslovanju ustvarila negativni denarni izid v višini 500.790 EUR, saj je pozitiven denarni izid pri poslovanju znašal manj kot je znašal negativni denarni izid pri investiranju in financiranju skupaj.

### **3.2.7 Druga razkritja**

Družba je v širši skupini JHL in ne izkazuje poslov s povezanimi osebami.

#### **3.2.7.1 Pogojna sredstva in obveznosti**

Konec leta 2025 ima družba v pogojnih sredstvih in obveznosti v evidenci

- prejete garancije v višini 153.456 EUR,
- prejete menice z meničnimi izjavami v višini 383.275 EUR,
- obveznosti za komisijsko blago v višini 124.904 EUR.

Družba vodi v zunajbilančni evidenci tudi gospodarsko infrastrukturo dano v poslovni najem s strani MOL-a za izvajanje gospodarske javne službe. V letu 2025 znaša nabavna vrednost teh sredstev 28.874.410 EUR, popravek vrednosti 3.998.035 EUR, neodpisana vrednost oziroma knjigovodska vrednost pa 24.876.375 EUR.

#### **3.2.7.2 Finančna tveganja**

V okviru finančnih tveganj obravnavamo likvidnostno, kreditno in obrestno tveganje.

- Likvidnostno tveganje



Likvidnostno tveganje je tveganje, da družba v določenem trenutku ne bo imela zadostnih likvidnih sredstev za tekoče poravnavanje zapadlih obveznosti oziroma za redno poslovanje.

Družba plačilno sposobnost spremlja in analizira tako s kratkoročnega kot tudi z dolgoročnega vidika. Ključni dejavnik za uspešno obvladovanje likvidnostnega tveganja je nadzor nad denarnim tokom. Pomemben del letnega poslovnega načrta družbe je zato projekcija denarnega toka, ki se nato sproti spremlja, spreminja in dopolnjuje glede na dejanske okoliščine in nova predvidevanja. Prilivi in odlivi se spremljajo na dnevnem, mesečnem in letnem nivoju.

Izpostavljenost likvidnostnemu tveganju je ocenjena kot nizka.

#### ➤ Kreditno tveganje

Kreditna tveganja zajemajo vsa tveganja, ki zaradi neporavnanih pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev zmanjšajo gospodarske koristi družbe.

Družba na dnevnem, mesečnem in letnem nivoju spremlja gibanje terjatev tako do fizičnih kot do pravnih oseb. Izterljivost terjatev se rešuje sproti z dogovori, opominjanjem dolžnikov, vlaganjem izvršb in tožb.

Družba svojih terjatev nima posebej zavarovanih.

Tveganje neplačila terjatev se izravna z oblikovanjem popravkov vrednosti terjatev (več v poglavju 3.2.2.5).

Izpostavljenost kreditnemu tveganju je ocenjena kot zmerna.

#### ➤ Obrestno tveganje

Obrestno tveganje predstavlja tveganje izgube zaradi neugodnega gibanja obrestnih mer na denarnih trgih. Obrestne mere se nenehno spreminjajo, in sicer kot posledica ponudbe in povpraševanja po denarju ter zaradi drugih makroekonomskih dejavnikov. Družba redno spremlja gibanje obrestnih mer in napovedi na finančnih trgih.

Družba ni zadolžena. Obrestno tveganje je nizko.

### **3.2.7.3 Razmerja z revizorjem**

V letu 2025 je podpisana nova pogodba za revidiranje računovodskih izkazov za obdobje 2025 – 2027. Pogodbeni znesek za leto 2025 znaša 12.000 EUR.

### **3.2.7.4 Poslovni dogodki po dnevu bilance stanja**

Mestni svet MOL je na 30. seji dne 23. 3. 2026 sprejel Poslovni načrt družbe ŽALE za leto 2026.

Trenutne geopolitične napetosti na Bližnjem vzhodu, vključno z razmerami v Iranu, ter z njimi povezane negotovosti lahko vplivajo na evropska in globalna gospodarstva. Družba nima neposredne izpostavljenosti do Irana ali z njim povezanih trgov, zato morebitne vplive ocenjuje predvsem preko splošnih gospodarskih razmer in gibanja cen energentov. Na datum priprave teh računovodskih izkazov družba ne pričakuje potrebe po prilagoditvi knjigovodskih vrednosti sredstev ali obveznosti. Družba še naprej redno izpolnjuje svoje obveznosti ob zapadlosti in računovodske izkaze pripravlja ob upoštevanju predpostavke časovne neomejenosti delovanja.

### 3.2.8 Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 32

Družba ŽALE je javno podjetje v 100 % lasti MOL. Skladno z Aktom o ustanovitvi družbe ŽALE ter na podlagi Odloka o pokopališkem redu v MOL je družba v letu 2025 izvajala pogrebno in pokopališko dejavnost kot javno službo, poleg tega pa še druge dejavnosti (upepeljevanje pokojnikov, prodaja pogrebne in nagrobne opreme, posredništvo pri prodaji določenih storitev, prodaja izdelkov in storitev cvetličarne in kamnoseštva in drugo) kot tržne dejavnosti, ki zagotavljajo celovito ponudbo in bolj kvalitetno opravljanje storitev javne službe.

Uredba o standardni klasifikaciji dejavnosti opredeljuje pogrebno in pokopališko dejavnost kot eno dejavnost (šifra po SKD: 96.300 - pogrebna dejavnost), v okviru katere se izvajajo pogrebne in pokopališke storitve.

Glede na določila SRS 32 je družba pripravila izkaz poslovnega izida ločeno po področnih odsekih za naslednje dejavnosti:

- 24-urno dežurno službo,
- upravljanje pokopališč in
- tržne oziroma druge dejavnosti.

Območnih odsekov družba ne izkazuje.

Družba ima v poslovnem najemu sredstva pokopališke infrastrukture (zemljišča in zgradbe). V letu 2025 znaša nabavna vrednost teh sredstev 28.874.410 EUR, popravek vrednosti 3.998.035 EUR, neodpisana vrednost oziroma knjigovodska vrednost pa 24.876.375 EUR.

Družba na dan 31. 12. 2025 izkazuje do MOL odprte terjatve v znesku 29.698 EUR.

#### 3.2.8.1 Sodila za razvrščanje prihodkov in odhodkov po dejavnostih

Družba ima za posamezne dejavnosti oziroma dele dejavnosti določene profitne centre (PC), na katere razporeja prihodke in odhodke ter določena stroškovna mesta (SM), na katera pripisuje neposredne in posredne stroške. Del stroškovnih mest pripada neposredno posameznim dejavnostim, del stroškovnih mest pa je splošnih oziroma skupnih in s svojimi stroški posredno bremenijo posamezne dejavnosti.

Osnovno izhodišče pri prikazovanju uspešnosti poslovanja posameznih dejavnosti je, da se v čim večji meri zajema tako prihodke kot stroške in odhodke za posamezno dejavnost neposredno na izvoru. Pri postavkah, ki jih ni mogoče nedvoumno pripisati posamezni dejavnosti, se uporabljajo sodila za delitev.

Prihodke, stroške in odhodke, ki jih ni mogoče nedvoumno pripisati posamezni dejavnosti, družba razporeja z uporabo ključev, ki temeljijo na aktivnostih posameznih oddelkov oziroma notranjih organizacijskih enot. Ključi so določeni izkustveno oziroma na podlagi analize dela (število zaposlenih v zadnjem celem koledarskem letu), z upoštevanjem dela, ki ga posamezna notranja organizacijska enota opravi za drugo enoto oziroma stroškovno mesto.

Prihodke evidentira družba neposredno po PC. Prihodke, ki so evidentirani na PC strokovnih služb, razdeli po PC posameznih dejavnosti s splošnim ključem.

Oblikovanje splošnega ključa, po katerem se razporejajo stroški in odhodki strokovnih služb in uprave (SM 90000000), ki jih ni mogoče pripisati neposredno posamezni dejavnosti, temelji na številu zaposlenih oziroma številu opravljenih ur v preteklem letu. Za izračun splošnega ključa se upošteva vse ure, evidentirane na neposrednih stroškovnih mestih.



Družba ima oblikovane še tri ključe za razporejanje stroškov, ki se evidentirajo na posrednih stroškovnih mestih. Ključi za razporejanje stroškov so oblikovani izkustveno na podlagi aktivnosti, ki jih zaposleni izvajajo za različne dejavnosti.

Skladno s prej navedenim so vrednosti, ki se nanašajo na splošna oziroma posredna SM, v letu 2025 razporejene po spodaj prikazanih ključih:

	<b>GJS - 24-urna dežurna služba</b>	<b>Upravljanje pokopališč</b>	<b>Tržne dejavnosti</b>
SM 90000000 - strokovne službe ključ 1	9,0%	51,5%	39,5%
SM 90100110 - sprejemna pisarna ključ 2	27,0%	10,0%	63,0%
SM 90100120 - vozniki urejevalci pokojnikov ključ 3	45,0%	10,0%	45,0%
SM 90200330 - vrtnarstvo ključ 4	0,0%	50,0%	50,0%

Vsi prihodki in odhodki se evidentirajo po PC in stroškovnih mestih, ki so vzpostavljena znotraj posameznih organizacijskih enot. Tako prihodki kot tudi stroški in odhodki se evidentirajo neposredno na posamezne dejavnosti. V primerih, ko stroškov ali odhodkov ob knjiženju ni mogoče razporediti na temeljna stroškovna mesta, imajo značaj splošnih oziroma posrednih stroškov in se najprej knjižijo na splošna stroškovna mesta, s katerih se z uporabo ključa razporedijo na temeljna stroškovna mesta posameznih dejavnosti. Sodila in kriteriji za razporejanje prihodkov in odhodkov na posamezne dejavnosti ima družba določene v dokumentu Navodilo o sodilih za razporejanje prihodkov in odhodkov ter sredstev po posameznih dejavnostih.



### 3.2.8.2 Izkaz poslovnega izida po dejavnostih

v EUR

	GJS - 24-urna dežurna služba	Upravljanje pokopališč	Tržne dejavnosti
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>940.981</b>	<b>3.608.376</b>	<b>8.265.473</b>
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	940.262	3.583.848	0
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	719	7.555	8.265.473
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	0	16.973	0
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	<b>13.600</b>	<b>122.872</b>	<b>57.184</b>
4.1. Prihodki iz naslova državne/občinske podpore	1.630	62.526	36.278
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine	312	12.125	1.371
b) Drugi prihodki iz naslova državne podpore	1.318	50.401	34.907
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)	11.970	60.346	20.906
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>260.928</b>	<b>2.170.243</b>	<b>3.755.344</b>
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala	76.234	125.813	1.652.894
b.2) Stroški storitev	184.694	2.044.430	2.102.450
<b>6. Stroški dela</b>	<b>614.434</b>	<b>2.777.415</b>	<b>2.144.143</b>
a) Stroški plač	446.464	1.869.743	1.505.168
b) Stroški socialnih zavarovanj	86.742	388.675	302.035
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj	51.327	236.946	183.260
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj	35.415	151.729	118.775
c) Drugi stroški dela	81.228	518.997	336.940
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	<b>61.492</b>	<b>759.459</b>	<b>360.398</b>
a) Amortizacija	59.860	730.496	330.790
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	28	232	153
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	1.604	28.731	29.455
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>5.020</b>	<b>28.959</b>	<b>24.853</b>
b) Drugi poslovni odhodki	5.020	28.959	24.853
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>	<b>788</b>	<b>4.512</b>	<b>3.460</b>
b.2) Finančni prihodki iz posojil, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti	788	4.512	3.460
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>	<b>283</b>	<b>4.186</b>	<b>4.650</b>
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	283	4.186	4.650
<b>13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>	<b>105</b>	<b>602</b>	<b>461</b>
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	105	602	461
<b>14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>	<b>2.173</b>	<b>12.438</b>	<b>9.544</b>
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	5	33	29
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	2.168	12.405	9.515
<b>15. Drugi prihodki</b>	<b>61</b>	<b>8.238</b>	<b>4.101</b>
<b>16. Drugi odhodki</b>	<b>1.237</b>	<b>7.089</b>	<b>5.471</b>
<b>17. Davek iz dobička</b>	<b>68</b>	<b>0</b>	<b>15.773</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>10.256</b>	<b>-2.008.021</b>	<b>2.018.881</b>

Izkaz poslovanja družbe kot celote izkazuje za leto 2025 čisti dobiček v znesku 21.116 EUR. Pri izvajanju GJS - 24-urne dežurne službe je izkazan dobiček v znesku 10.256 EUR, pri upravljanju pokopališč pa izguba v znesku 2.008.021 EUR. Z izvajanjem tržnih dejavnosti je bil v letu 2025 dosežen čisti dobiček v znesku 2.018.881 EUR. Z dobičkom tržnih dejavnosti se na nivoju družbe pokriva izguba pri izvajanju javne službe, preostanek pa je razporejen skladno s sklepom pristojnih organov.



### 3.3 Izjava posloводства

Posloводство družbe potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov, končanih na dan 31. 12. 2025, dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so izkazi v skladu z ZGD-1, Slovenskimi računovodskimi standardi (2024) ter vsemi pojasnili in stališči Slovenskega inštituta za revizijo.

Posloводство družbe izjavlja, da je družba v poslovnem letu 2025 v okviru svoje dejavnosti poslovala z edinim družbenikom in pri teh poslih družba ŽALE ni bila prikrajšana ali oškodovana.

Posloводство družbe ŽALE izjavlja, da v celoti potrjuje Letno poročilo za leto 2025 in s tem poslovno poročilo za leto 2025, računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila na straneh od 42 do 76.

Ljubljana, 21. 4. 2026

Direktorica družbe  
Mojca Huzman

**ŽALE, d.o.o.**  
LJUBLJANA  
Med hmeljniki 2



### 3.4 Poročilo neodvisnega revizorja



#### POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Družbeniku družbe ŽALE, d.o.o.

##### Mnenje

Revidirali smo računovodske izkaze gospodarske družbe ŽALE, d.o.o., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2025, izkaz poslovnega izida in drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter pojasnila k računovodskim izkazom, vključno s pomembnimi informacijami o računovodskih usmeritvah.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe ŽALE, d.o.o. na dan 31. decembra 2025 ter njeno finančno uspešnost in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

##### Podlaga za mnenje

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Naše odgovornosti na podlagi teh standardov so opisane v tem poročilu v odstavku *Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov*. V skladu z Mednarodnim kodeksom etike za računovodske strokovnjake (vključno z Mednarodnimi standardi neodvisnosti), ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA) ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in, da smo izpolnili vse druge etične zahteve v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni kot osnova za naše mnenje.

##### Druge zadeve

Računovodske izkaze gospodarske družbe ŽALE, d.o.o. za leto, ki se je končalo na dan 31. decembra 2024, je revidirala druga revizijska družba, ki je dne 24. aprila 2025 o teh računovodskih izkazih izrazila neprilagojeno mnenje.

##### Druge informacije

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo poslovno poročilo, ki je sestavni del letnega poročila družbe ŽALE, d.o.o., vendar ne vključujejo računovodskih izkazov in revizorjevega poročila o njih.

Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije in o njih ne izražamo nobene oblike zagotovila.

V zvezi z opravljeno revizijo računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri tem presoditi, ali so druge informacije pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju, ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Če na podlagi opravljenega dela zaključimo, da obstaja pomembna napačna navedba drugih informacij, moramo o takih okoliščinah poročati. V zvezi s tem na podlagi opisanih postopkov poročamo, da:

- so druge informacije v vseh pomembnih pogledih usklajene z revidiranimi računovodskimi izkazi;
- so druge informacije pripravljene v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi; ter
- na podlagi poznavanja in razumevanja družbe in njenega okolja, ki smo ga pridobili med revizijo, v zvezi z drugimi informacijami nismo ugotovili pomembno napačnih navedb.

##### Odgovornost poslovodstva in pristojnih za upravljanje za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo poslovodstva potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov družbe odgovorno za oceno njene sposobnosti, da nadaljuje kot delujoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenja, razen če namerava poslovodstvo podjetje likvidirati ali zaustaviti poslovanje, ali če nima druge možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

FORVIS MAZARS, družba za revizijo, d.o.o., Verovškova ulica 55A, 1000 Ljubljana | T: +386 59 049 500 | info.si@forvismazars.com | www.forvismazars.com/si

Poslovni račun pri OTP banki: SI56 0400 0027 7830 251 | Registracija: Okrožno sodišče v Ljubljani, SRG 2011/15129  
Osnovni kapital: 15.957,45 EUR | Matična številka: 3959023000 | Davčna številka: SI 88105571



Pristojni za upravljanje so odgovorni za nadzorovanje postopka računovodskega poročanja družbe.

#### Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov

Naši cilji so pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu z MSR-ji, vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe, lahko izhajajo iz prevare ali napake, ter veljajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj, vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu z MSR-ji uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi napake ali prevare, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ta tveganja ter pridobimo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bi odkrili pomembno napačne navedbe, ki je posledica prevare, je višje kot tveganje, ki je posledica napake, saj prevara lahko vključuje skrivno dogovarjanje, ponarejanje, namerne opustitve, napačne predstavitve ali izogibanje notranjim kontrolam;
- pridobimo razumevanje notranjih kontrol, pomembnimi za revizijo z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe;
- ovrednotimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij, ki jih je pripravilo poslovodstvo;
- na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbujejo dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja, kot podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so taka razkritja neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega poročila. Vendar kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje organizacije kot delujočega podjetja;
- ovrednotimo celotno predstavitve, strukturo, vsebino računovodskih izkazov vključno z razkritji, in ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posele in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitve.

S pristojnimi za upravljanje med drugim razpravljamo o načrtovanem obsegu in časovnem načrtu revizije in bistvenih revizijskih ugotovitvah vključno z bistvenimi pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih ugotovili med revizijo.

Ljubljana, 21. april 2026

**FORVIS MAZARS, družba za revizijo, d.o.o.**

mag. Teja Burja  
pooblaščená revizorka

